

Yaasa Chair

Manual

TABLE OF CONTENTS

Deutsch04

English.....16

Français.....28

Italiano40

Español.....52

Nederlands.....64

Svenska.....76

Suomi.....88

Polski.....100

Slovenski.....112

Hrvatski.....124

Български.....136

Magyar148

YAASA CHAIR

Der Yaasa Chair ist ein verstellbarer Bürostuhl für den Büro- und Heimbereich. Der Yaasa Chair kann einfach und intuitiv an die gewünschten Sitzeinstellungen des Benutzers angepasst werden. Der Yaasa Chair vereint Ergonomie mit Komfort und ermöglicht eine gesunde Körperhaltung im Sitzen.

Der Yaasa Chair wurde getestet und erfüllt die Anforderungen bezüglich Sicherheit, Haltbarkeit und Stabilität gemäß ANSI/BIFMA X5.1 und DIN EN 1335-2.



Bitte lesen Sie die Anweisungen und Sicherheitsvorkehrungen vor der Verwendung des Bürostuhles aufmerksam durch. Bewahren Sie die Sicherheitshinweise auf, um diese bei Bedarf schnell einsehen zu können. Geben Sie die Sicherheitshinweise auch an alle weiteren Benutzer des Bürostuhles weiter. Die Bedienungs- und Montageanleitungen sind ebenfalls als PDF-Datei auf der Yaasa Website verfügbar.



Die Yaasa Living AG übernimmt keine Haftung für Beschädigungen, die durch das unsachgemäße Benutzen des Bürostuhles entstehen.

SICHERHEITS- UND GEFAHRENHINWEISE



Alle Anweisungen müssen sorgfältig durchgelesen werden, bevor der Bürostuhl verwendet wird. Eine unsachgemäße Benutzung und die Nichteinhaltung oder Nichtbeachtung der Anweisungen und Warnungen bezüglich der Verwendung dieses Produktes, können zu Sachschäden und/oder Verletzungen führen.



Die Gasdruckfeder zur Einstellung der Sitzhöhe darf ausschließlich von Fachpersonal ersetzt und repariert werden. Sie darf niemals eigenständig ausgetauscht oder repariert werden.



Schützen Sie den Bürostuhl vor direkter Sonneneinstrahlung, da es ansonsten zu Farbveränderungen der Textilien kommen kann. Ebenso können farbintensive Kleidungsstücke vor allem helle Bezüge verfärben. Bedenken Sie, dass Reißverschlüsse, scharfkantige Knöpfe oder Nieten möglicherweise Schäden am Bezug verursachen können.



Einzelteile wie Armlehnen oder Rollen dürfen nur nach Rücksprache mit dem Hersteller selbständig ausgetauscht werden.

PRODUKT SPEZIFIKATIONEN

Gewicht & Maß

Produktgewicht:	ca. 18 kg
Max. Belastung:	130 kg
Stuhlhöhe:	min. 96 cm max. 108 cm
Sitzhöhe:	min. 44 cm max. 56 cm
Sitzbreite:	Sitzpolster 50 cm x 50 cm
Rückenlehne:	46 cm x 55 cm (B x H)
Armlehne:	10 cm x 3 cm x 25 cm (B x H x T)
Fußkreuz:	Ø 70 cm

Material

- Gestell aus Kunststoff
- Sitz gepolstert aus 3D-Formschaumstoff (Polyurethan-Schaum)
- Sitzbezug aus 100% Polyester
- Rückenlehne aus 34% Polyester, 58% Polyamid, 8% Polyacryl
- Armlehne aus Kunststoff mit einer Polyurethan-Auflage
- Fußkreuz aus poliertem Aluminium oder Kunststoff
- Harte Rollen aus Polyurethan (geeignet für Teppichböden)

Mechanismus

- Synchrone Neigungseinstellung (Synchronmechanik) mit Arretierknopf
- 4 Neigungsverriegelungspositionen mit Antischock-Arretierung
- Gewichtsregulierung
- Sitzschiebefunktion mit 5-cm-Einstellung
- Verstellbare Lordosenstütze
- Gasdruckfeder der Klasse 4 mit Hub von ca. 12 cm

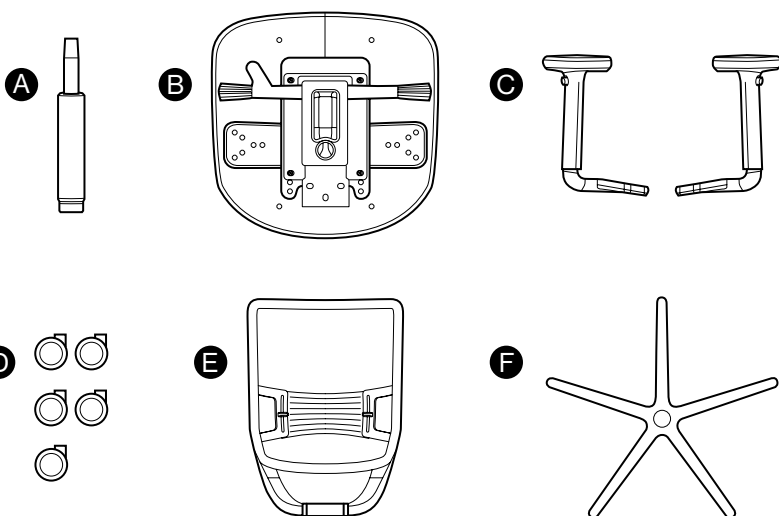
Zertifikate

- ANSI/BIFMA X5.1-2011 konform
- DIN EN 1335-2:2009 konform

INBETRIEBNAHME

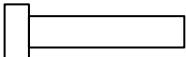
Montieren Sie den Bürostuhl ausschließlich gemäß der beiliegenden Montageanleitung.

BESTANDTEILE



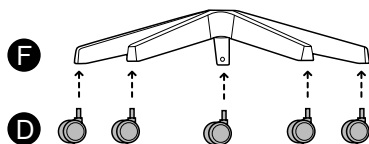
- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| A Gasdruckfeder | D Rollen |
| B Sitz & Mechanismus | E Rückenlehne |
| C Armlehnen | F Fußkreuz |

SCHRAUBEN & WERKZEUG

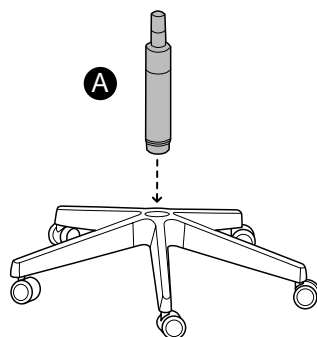
- | | | | |
|---|---|---|--|
| G 6x M6*45 mm | H 3x M8*18 mm | I 6x Beilagscheiben | J 1x Schraubenschlüssel |
|  |  |  |  |

ZUSAMMENBAU

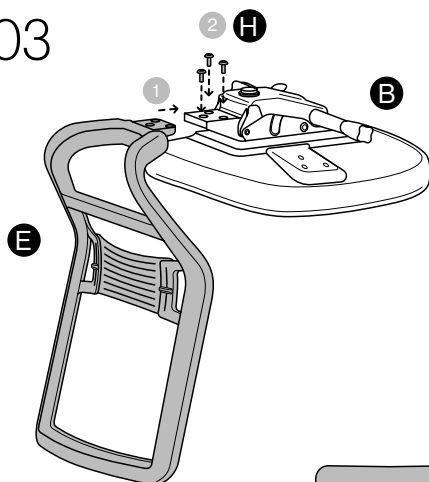
01



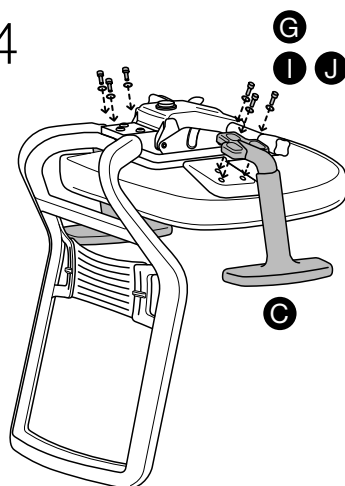
02



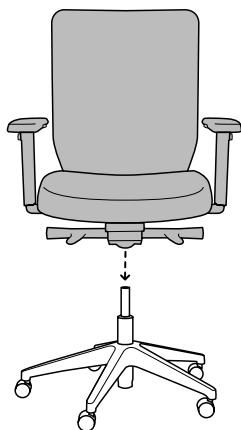
03



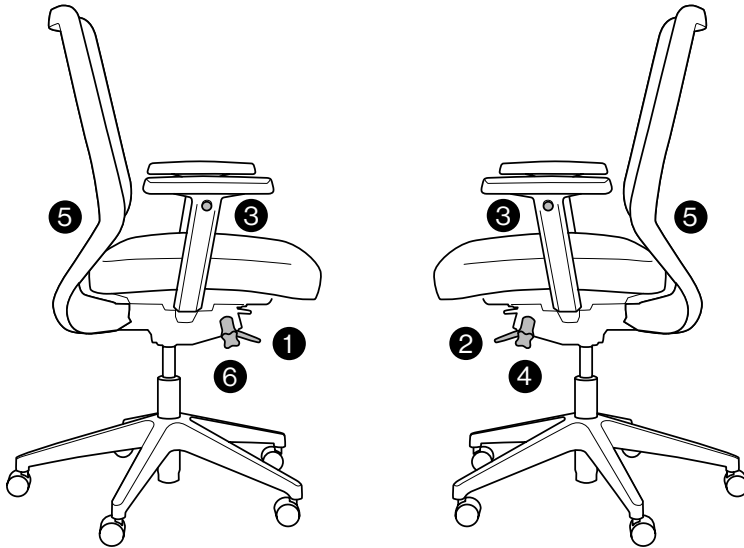
04



05



BENUTZUNG DES BÜROSTUHL

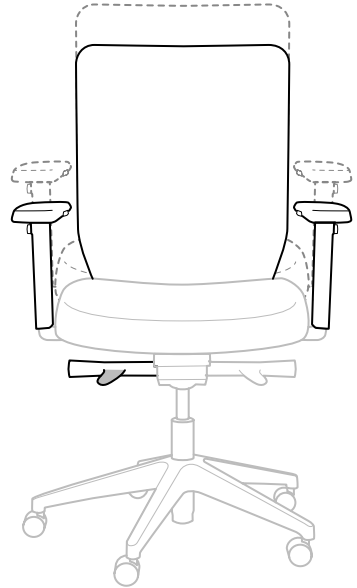
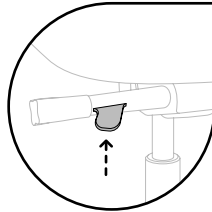


- ❶ Einstellung der Sitzhöhe
- ❷ Einstellung der Sitztiefenposition
- ❸ Einstellung der Armlehnen
- ❹ Einstellung der Rückenlehnenposition
- ❺ Einstellung der Lordorsenstütze
- ❻ Einstellung der Widerstandskontrolle

Der Bürostuhl ist ausgelegt für ein Benutzergewicht bis 130 kg und darf nur in trockenen Innenräumen eingesetzt werden. Für eine ergonomisch korrekte Position kann der Bürostuhl in verschiedenen Funktionen flexibel verstellt werden.

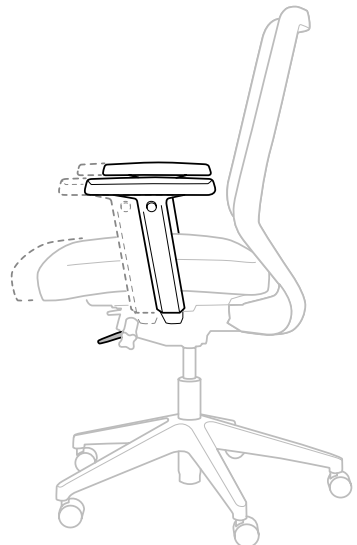
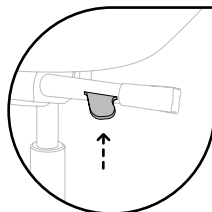
1 Einstellung der Sitzhöhe

Um die Sitzhöhe anzuheben, stehen Sie auf oder heben Sie Ihren Körper, so dass kein Druck auf den Sitz ausgeübt wird, und betätigen Sie gleichzeitig dazu den Hebel. Um die Sitzhöhe zu senken, setzen Sie sich in den Bürostuhl und betätigen Sie den Hebel.



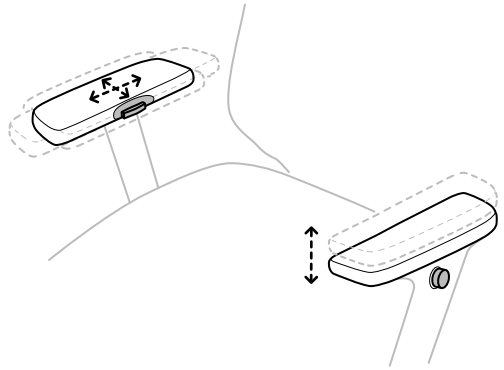
2 Einstellung der Sitztiefenposition

Setzen Sie sich zum Einstellen der Sitztiefe auf den Bürostuhl. Heben Sie dann den Hebel auf der linken Seite unterhalb des Sitzes an und schieben Sie den Sitz nach vorne oder hinten. Lassen Sie den Hebel los, um den Sitz wieder einrasten zu lassen.



3 Einstellung der Armlehnen

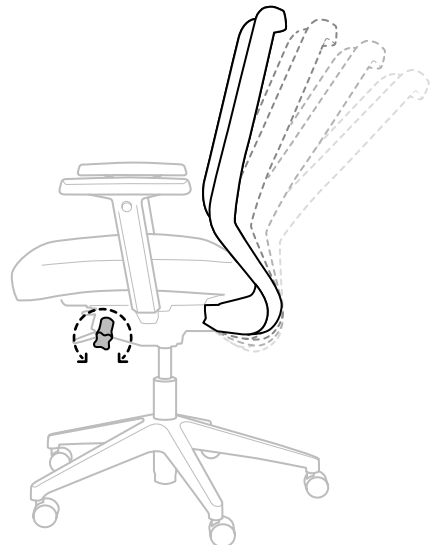
Die Armlehnen können in drei Richtungen verstellt werden. Drücken Sie den Knopf auf der Außenseite der Armlehne, um diese nach oben oder unten zu verstellen. Drücken Sie die Taste auf der Innenseite der Armlehne, um die Position waagrecht zu verstellen.



4 Einstellung der Rückenlehnenposition

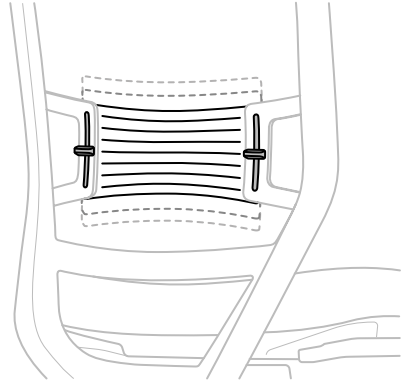
Drehen Sie im Sitzen den Knopf auf der linken Seite unterhalb des Sitzes gegen den Uhrzeigersinn, bis sich der Hebel in der ersten Position befindet. Die Rückenlehne ist nun beweglich, Sie können sich zurücklehnen, um den Rückenwinkel zu verändern.

Drehen Sie den Hebel im Uhrzeigersinn in die zweite Position, um die Rückenlehne in der jeweiligen Position zu verriegeln. Die Rückenlehne kann in vier unterschiedlichen Positionen fixiert werden.



5 Einstellung der Lordorsenstütze

Schieben Sie die Stütze für die Lendenwirbelsäule an der Rückseite der Rückenlehne nach oben oder nach unten, um die gewünschte Position einzustellen.



6 Einstellung der Widerstandskontrolle

Um den Widerstand der Rückenlehne im Sitzen zu erhöhen, drehen Sie den Knopf auf der rechten Seite unterhalb des Sitzes im Uhrzeigersinn. Um den Widerstand zu lockern, drehen Sie diesen Knopf gegen den Uhrzeigersinn.



REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigung

- Gestell: Bei leichter Verschmutzung kann der Bürostuhl mit einem Papiertuch, einem weichen, sauberen Tuch (trocken/leicht feucht) oder einem Schwamm (leicht feucht) mit mildem Reinigungsmittel gereinigt werden. Wischen Sie den Stuhl anschließend mit einem trockenen Tuch ab.
- Stoffbezug und Rückenlehne: Sie können die Stoffbezüge absaugen und leichte Flecken mit Textilreinigungsmittel oder Trockenschaum entfernen.

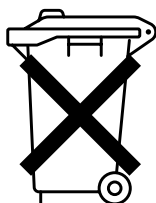
Verwenden Sie folgende Dinge NICHT um den Bürostuhl zu reinigen:

- Scheuer- und Schleifmittel, wie abrasive Pulver, Scheuerschwämme und Stahlwolle
- Politur, Pulverwaschmittel, Möbelreiniger, Bleichmittel
- Reinigungsmittel mit starken Säuren und sauren Salzen
- Dampfreinigungsgerät

Wartung

- Prüfen Sie nach ca. einer Woche Benutzung, ob alle Schrauben fest angezogen sind und ziehen Sie bei Bedarf die Schrauben mit dem dafür vorgesehenen Schraubenschlüssel fest.
- Damit die Beweglichkeit der Rollen nicht eingeschränkt wird, empfehlen wir Ihnen, die Rollen regelmäßig mithilfe eines feuchten Tuchs zu säubern.

ENTSORGUNG



Das Produkt muss gemäß den örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts tragen Sie zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzieren eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

RÜCKGABE UND GEWÄHRLEISTUNG

Umtausch- und Rückgaberecht bis 14 Tage nach dem Kauf.

Gewährleistung: 2 Jahre für Bauteile wie Gasdruckfeder, Steuerungsmechanismus, Fußkreuz und Rollen; 2 Jahre für Polsterstoff und Textilien bei normalem Gebrauch.

Die Gewährleistung gilt nicht, wenn das Produkt unsachgemäß verwendet, zusammengebaut, gelagert, verändert oder mit falschen Reinigungsmethoden oder Reinigungsprodukten gereinigt wurde. Die Gewährleistung gilt nicht für normalen Verschleiß, Kratzer, Schäden durch Stöße, oder wenn der Bürostuhl im Freien oder in einer feuchten Umgebung aufgestellt wurde. Die Gewährleistung deckt keine Folgeschäden ab.

KONTAKT

Bei auftretenden Problemen sowie für alle Ihre Fragen zum Produkt, kontaktieren Sie bitte die Hotline des Onlineshops, in dem Sie den Kauf dieses Bürostuhles getätigt haben. Für jegliche weiterführende Information kontaktieren Sie die

Yaasa Living AG
Kornhausstrasse 28
9000 St.Gallen

Telefon: + 41 31 528 04 52
www.yaasa.eu
info@yaasa.com

COPYRIGHT®

Diese Originaldokumentation ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte, insbesondere das Recht auf Wiedergabe und Vertrieb, sowie auf Übersetzung, bleiben vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne schriftliche Genehmigung von der Yaasa Living AG auf irgendeine mechanische, elektronische oder andere Weise in irgendeiner Form reproduziert werden. Alle Verstöße gegen das Urheberrecht können zu rechtlichen Schritten führen.

2020 Yaasa Living AG

YAASA CHAIR

The Yaasa Chair is an adjustable office chair for the office and home which can be easily and intuitively adapted to the user's desired seat settings. The chair combines ergonomics with comfort and supports a healthy sitting posture.

The Yaasa Chair has been thoroughly tested and meets the requirements for safety, durability and stability according to ANSI/BIFMA X5.1 and DIN EN 1335-2.



Please read the instructions and safety precautions carefully before using the Yaasa office chair. Keep the safety instructions in order to quickly check them if necessary. Please also make the safety instructions available to all other users of the office chair. The operating and assembly instructions are also available as a PDF file on the Yaasa website.



Yaasa Living AG assumes no liability for damage caused by the improper use of the office chair.

SICHERHEITS- UND GEFAHRENHINWEISE



All instructions must be read carefully before the office chair is used. Improper use and failure to comply with or disregard the instructions and warnings regarding the use of this product may cause damage to property and/or injury.



The gas spring for adjusting the seat height may only be replaced and repaired by skilled personnel. It may never be replaced or repaired independently by the user.



Protect the office chair from direct sunlight, otherwise the colour of the textiles may change. Similarly, colour-intensive fabrics can also discolour the covers. Keep in mind that zippers, sharp-edged buttons or rivets may cause damage to the cover.



Individual parts such as armrests or castors may only be replaced independently after consultation with the manufacturer.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Weight & Dimensions

Product weight	approx. 18 kg
Max. Load	130 kg
Chair height	min. 96 cm max. 108 cm
Seat height	min. 44 cm max. 56 cm
Seat width	Seat cushion 50 cm x 50 cm
Backrest	46 cm x 55 cm (W x H)
Armrest	10 cm x 3 cm x 25 cm (W x H x D)
Base	Ø 70 cm

Material

- Frame made of plastic
- Seat upholstered in molded 3D foam (polyurethane foam)
- Seat cover made of 100% polyester
- Backrest made of 34% polyester, 58% polyamide, 8% polyacrylic
- Armrest made of plastic with a polyurethane support
- Base made of polished aluminum or plastic
- Hard rolls of polyurethane (suitable for carpets)

Mechanism

- Synchronous inclination adjustment (synchronous mechanism) with locking button
- 4 tilt lock positions with anti-shock lock
- Weight regulation
- Seat slide function with 5 cm adjustment
- Adjustable lumbar support
- Class 4 gas spring with a stroke of approx. 12 cm

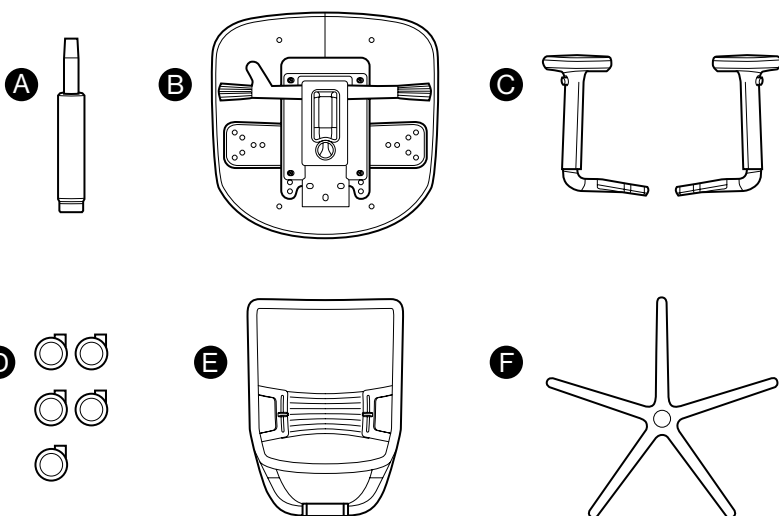
Certification

- ANSI/BIFMA X5.1-2011 compliant
- DIN EN 1335-2: 2009 compliant

INSTALLATION

Mount the office chair exclusively according to the enclosed installation instructions.

COMPONENTS



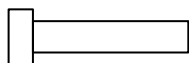
- A** Gas spring
- B** Seat & Mechanism
- C** Armrests

- D** Rollers
- E** Backrest
- F** Footbase

SCREWS & TOOL

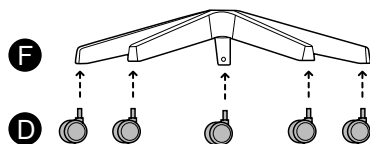
- G** 6x M6*45 mm
- H** 3x M8*18 mm
- I** 6x Washers

- J** 1x Wrench

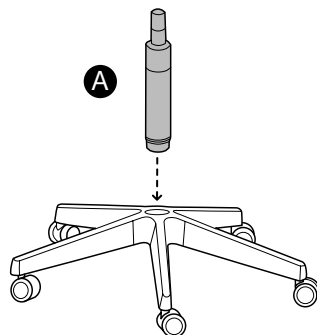


ASSEMBLY

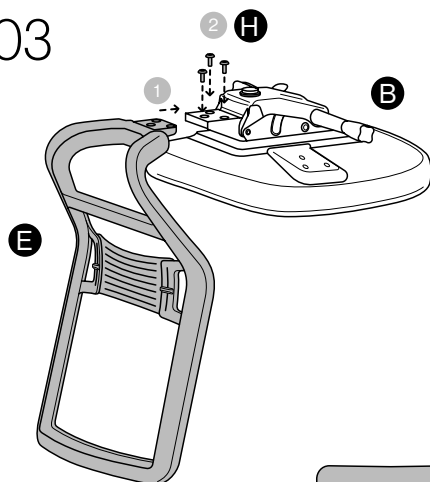
01



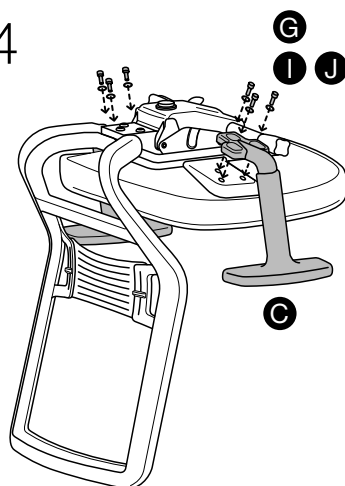
02



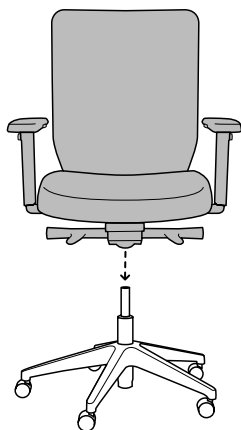
03



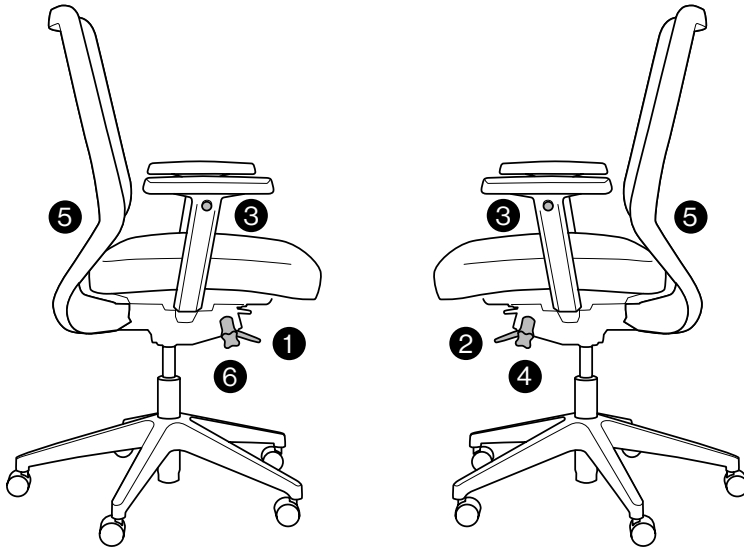
04



05



USE OF THE OFFICE CHAIR



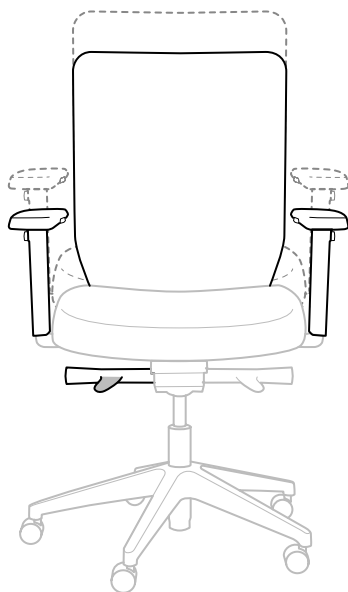
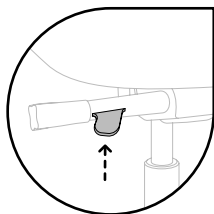
- ❶ Adjustment of seat height
- ❷ Adjustment of the seat depth position
- ❸ Adjustment of the armrests
- ❹ Adjustment of the backrest position
- ❺ Adjustment of the lumbar support
- ❻ Adjustment of the resistance control

The office chair is designed for a user weight of up to 130 kg and may only be used in dry indoor areas. For an ergonomically correct position, the office chair can be flexibly adjusted by using several functions.

1 Adjustment of seat height

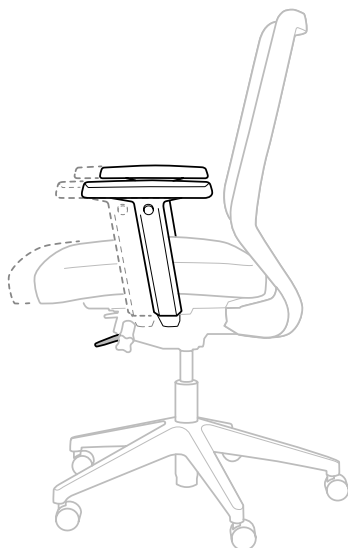
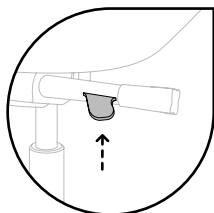
To raise the seat height, stand or lift your body so that there is no pressure on the seat, and at the same time press the lever.

To lower the seat height, sit in the office chair and operate the lever.



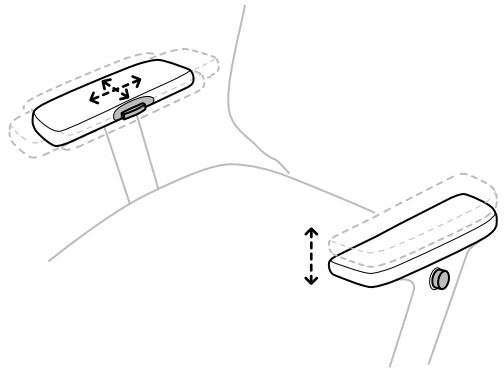
2 Adjustment of the seat depth position

To adjust the seat depth, sit on the office chair. Then lift the lever on the left side below the seat and slide the seat forwards or backwards. Release the lever to lock in the position.



3 Adjustment of the armrests

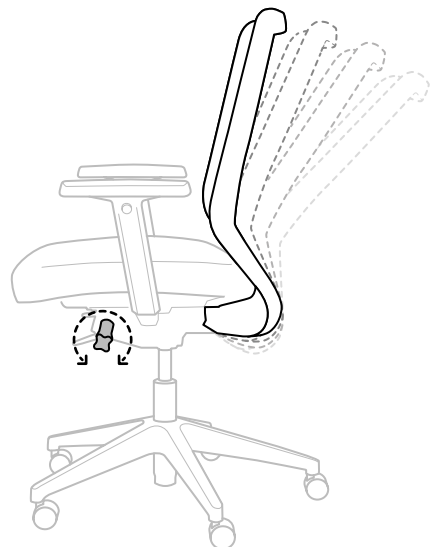
The armrests can be adjusted in three directions. Press the button on the outside of the armrest to move it up or down. Press the button on the inside of the armrest to adjust the position horizontally.



4 Adjustment of the backrest position

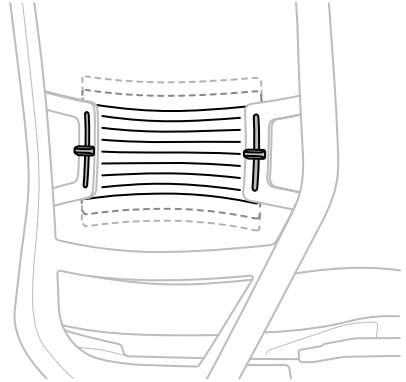
While sitting, turn the button on the left side below the seat counterclockwise until the lever is in the first position. The backrest is now movable, you can lean back to change the back angle.

Turn the lever clockwise to the second position to lock the backrest in place. The backrest can be fixed in four different positions.



5 Adjustment of the lumbar support

Slide the lumbar support post up or down on the back of the backrest to adjust to the desired position.



6 Adjustment of the resistance control

To increase the backrest resistance while sitting, turn the knob on the right side below the seat in a clockwise direction. To loosen the resistance, turn this knob counterclockwise.



CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning

- **Frame:** If slightly soiled, clean the office chair with a paper towel, a soft, clean cloth (dry/slightly damp) or a sponge (slightly damp) with mild detergent. Then wipe with a dry cloth afterwards.
- **Fabric cover and backrest:** You can vacuum the fabric covers and remove light stains with dry cleaners or dry foam.

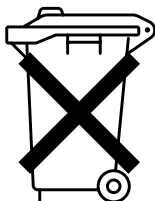
DO NOT use the following items to clean the office chair:

- Abrasives and abrasive detergents such as abrasive powders, scouring pads and steel wool
- Polish, powder detergent, furniture cleaner, bleach
- Cleaner with strong acids and acid salts
- Steam cleaners

Maintenance

- After about one week of use, check that all screws are tight and, if necessary, tighten the screws with the appropriate wrench.
- In order not to restrict the mobility of the rollers, we recommend that you regularly clean the rollers with a damp cloth.

DISPOSAL



The product must be recycled according to local disposal regulations. By disposing of the product separately, you can help reduce the incineration or landfill waste and reduce any negative impact on human health and the environment.

RETURN AND WARRANTY

Exchange and return policy up to 14 days after purchase.

Warranty: 2 years for components such as the gas spring, control mechanism, base and castors; 2 years for upholstery fabric and textiles under normal use.

The warranty does not apply if the product has been used, assembled, stored, modified or cleaned with improper cleaning methods or cleaning products. The limited warranty does not cover normal wear, scratches, impact damage, or when the office chair is installed outdoors or in a humid environment. The warranty does not cover consequential damages.

CONTACT

In case of problems and for all your questions about the product, please contact the hotline of the online shop where you made the purchase of this office chair. For any further information, contact

Yaasa Living AG
Kornhausstrasse 28
9000 St.Gallen

Tel.: + 41 31 528 04 52
www.yaasa.eu
info@yaasa.com

COPYRIGHT[®]

This original documentation is protected by copyright. All rights, in particular the right of reproduction and distribution, as well as translation, remain reserved. No part of this manual may be reproduced in any form or by any means, mechanical, electronic, or otherwise without written permission from Yaasa Living AG. All copyright infringement can lead to legal action.

2020 Yaasa Living AG

YAASA CHAIR

La Yaasa Chair est une chaise de bureau pour un usage professionnel ou personnel. La Yaasa Chair s'adapte de manière simple et intuitive aux différentes positions d'assise souhaitées par l'utilisateur. La Yaasa Chair allie ergonomie et confort et permet une posture optimale et saine lorsque l'on est assis.

La Yaasa Chair a été testée et répond aux normes de sécurité, de durabilité et de stabilité conformément à ANSI/BIFMA X5.1 et DIN EN 1335-2.



Veillez lire attentivement les instructions et les consignes de sécurité avant d'utiliser la chaise de bureau. Conservez les consignes de sécurité afin de pouvoir les consulter rapidement si nécessaire. Transmettez les consignes de sécurité à tous les autres utilisateurs de la chaise de bureau. Les instructions d'utilisation et d'installation sont également disponibles sous forme de fichier PDF sur le site internet Yaasa.



Yaasa Living AG décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme de la chaise de bureau.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS



Toutes les consignes sont à lire attentivement avant d'utiliser la chaise de bureau. Une utilisation incorrecte et le non-respect des instructions et avertissements concernant l'utilisation de ce produit peuvent causer des dommages matériels graves et/ou blessures.



Le remplacement et/ou la réparation du vérin à gaz pour le réglage de la hauteur de l'assise doit uniquement être effectué(e) par une personne qualifiée. Vous ne devez en aucun cas procéder vous-même au remplacement ou à la réparation du vérin.



Protégez la chaise de bureau de la lumière directe du soleil pour éviter une altération éventuelle de la couleur des textiles. Des vêtements aux couleurs intenses peuvent de même entraîner une coloration des revêtements les plus clairs. Notez que les fermetures éclair, boutons et rivets peuvent endommager le revêtement.



Les pièces individuelles telles que les accoudoirs ou les roues ne peuvent être remplacées qu'après consultation du fabricant.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Poids & dimensions

Poids du produit	env. 18 kg
Charge maximale	130 kg
Hauteur de la chaise	min. 96 cm max. 108 cm
Hauteur de l'assise	min. 44 cm max. 56 cm
Largeur de l'assise	coussin assise 50 cm x 50 cm
Dossier	46 cm x 55 cm (L x H)
Accoudoirs	10 cm x 3 cm x 25 cm (L x H x P)
Piètement	Ø 70 cm

Matériaux

- Châssis en plastique
- Coussin d'assise en mousse à mémoire de forme (mousse de polyuréthane)
- Revêtement assise en 100% Polyester
- Accoudoirs : 34% Polyester, 58% polyamide, 8% polyacrylique
- Accoudoirs en plastique avec revêtement en polyuréthane
- Piètement en aluminium poli ou plastique
- Roulettes dures en polyuréthane (adaptées aux tapis)

Mécanismes

- Réglage d'inclinaison synchrone (mécanisme synchrone) avec bouton de verrouillage
- 4 Positions de verrouillage d'inclinaison avec verrouillage anti-choc
- Régulation du poids
- Fonction coulissante du siège avec réglage 5 cm
- Support lombaire réglable
- Vérin à gaz de classe 4 - course env. 12 cm

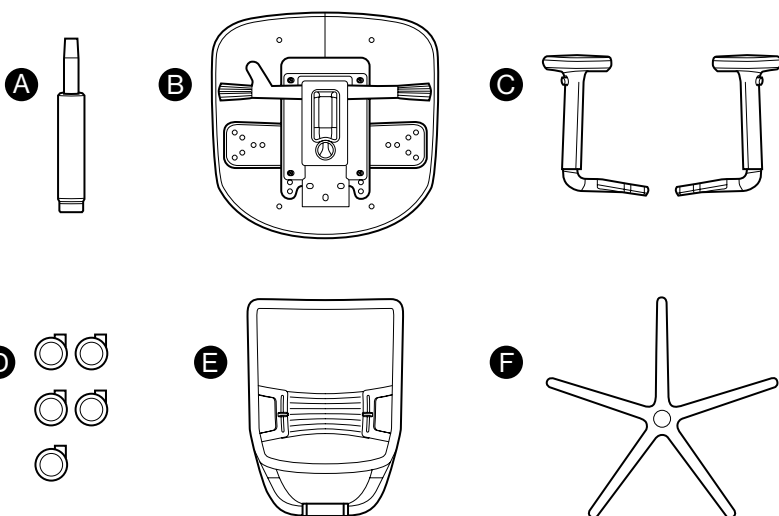
Certificats

- Conforme à la norme ANSI/BIFMA X5.1-2011
- Conforme à la norme DIN EN 1335-2:2009

MONTAGE ET MISE EN FONCTION

Montez la chaise uniquement conformément aux instructions d'installation fournies.

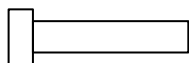
COMPOSANTS



- | | |
|-----------------------------|--------------------|
| A Vérin à gaz | D Roulettes |
| B Assise & Mécanisme | E Dossier |
| C Accoudoirs | F Piètement |

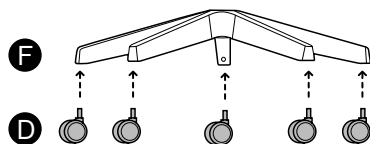
VIS & OUTIL

- | | | | |
|----------------------|----------------------|-----------------------|------------------|
| G 6x M6*45 mm | H 3x M8*18 mm | I 6x Rondelles | J 1x Clés |
|----------------------|----------------------|-----------------------|------------------|

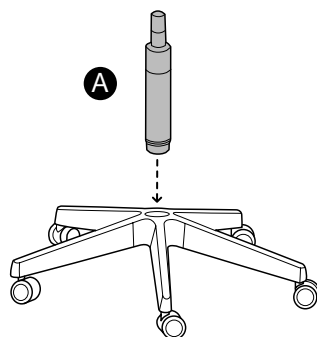


MONTAGE

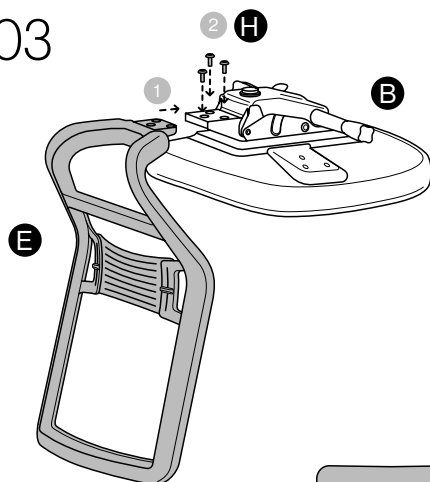
01



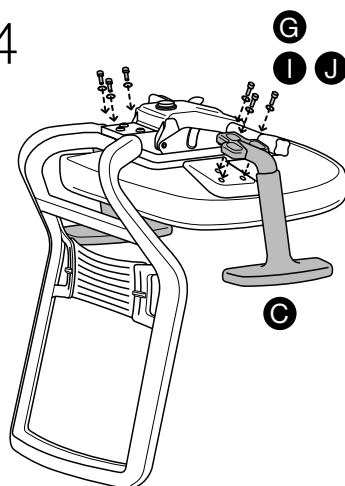
02



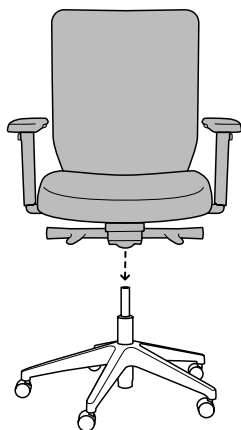
03



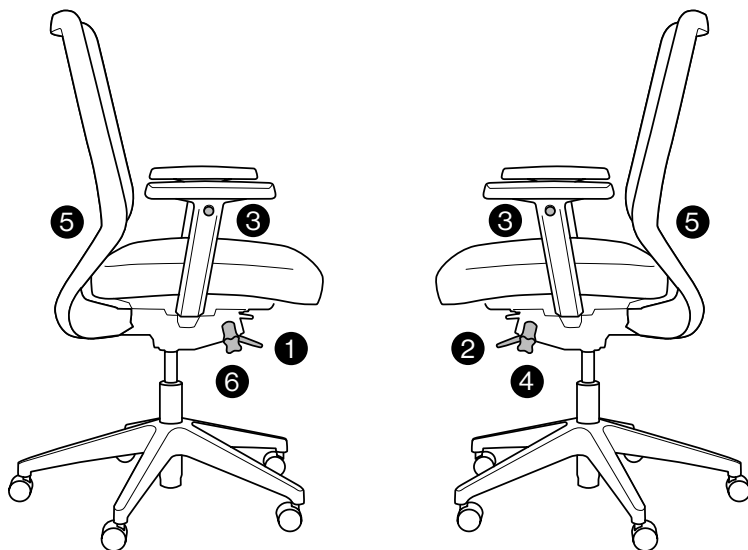
04



05



UTILISATION DE LA CHAISE DE BUREAU

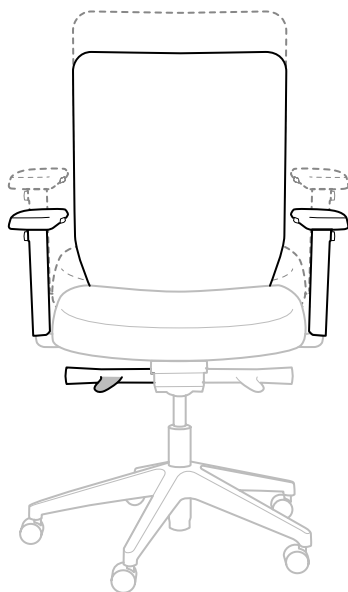
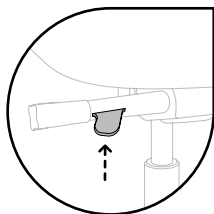


- ❶ Réglage de la hauteur d'assise
- ❷ Réglage de la profondeur de l'assise
- ❸ Réglage des accoudoirs
- ❹ Réglage de la position du dossier
- ❺ Réglage du support lombaires
- ❻ Réglage de la fonction de verrouillage

La chaise de bureau est conçue pour un poids maximal de 130 kg. et ne doit être utilisée que dans un environnement intérieur sec. Pour une position ergonomique correcte, le siège de bureau peut être ajusté de manière flexible dans diverses fonctions.

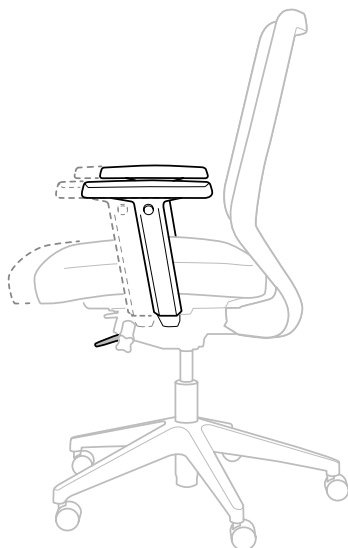
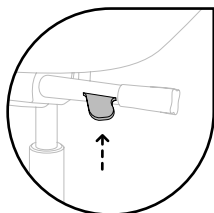
1 Réglage de la hauteur d'assise

Pour augmenter la hauteur du siège, tenez-vous debout ou soulevez votre corps de manière à éviter toute pression sur le siège et appuyez simultanément sur le levier. Pour baisser la hauteur du siège, asseyez-vous sur la chaise de bureau et actionnez le levier.



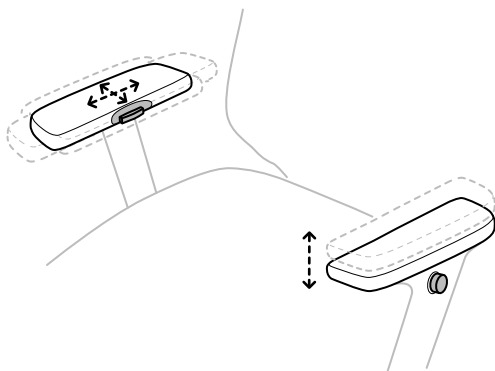
2 Réglage de la profondeur de l'assise

Pour régler la profondeur d'assise, asseyez-vous sur la chaise de bureau. Soulevez le levier situé sur la gauche, sous la chaise, et modulez votre position en faisant glisser l'assise vers l'avant ou l'arrière. Une fois que vous avez trouvé la position qui vous convient, relâchez le levier.



3 Réglage des accoudoirs

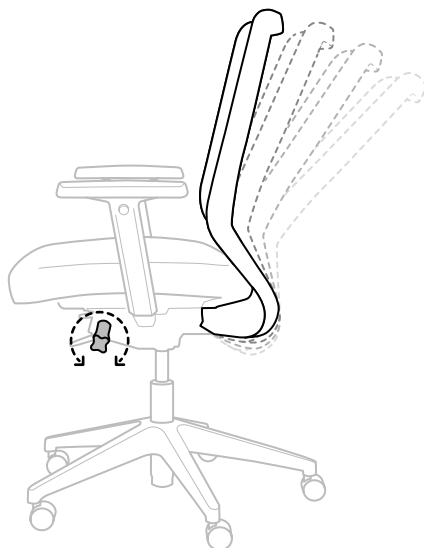
Les accoudoirs peuvent être ajustés dans trois directions. Appuyez sur le bouton situé à l'extérieur de l'accoudoir pour le monter ou le descendre. Appuyez sur le bouton à l'intérieur de l'accoudoir pour régler la position horizontalement.



4 Réglage de la position du dossier

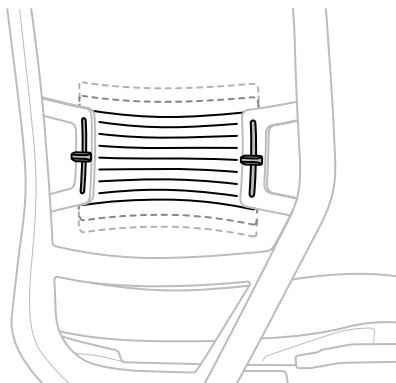
En position assise, tournez le bouton sur le côté gauche en dessous du siège dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le levier se trouve en première position. Le dossier est maintenant mobile, vous pouvez vous pencher en arrière pour modifier l'inclinaison du dossier.

Tournez le levier dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la deuxième position pour verrouiller le dossier en place. Le dossier peut être fixé dans quatre positions différentes.



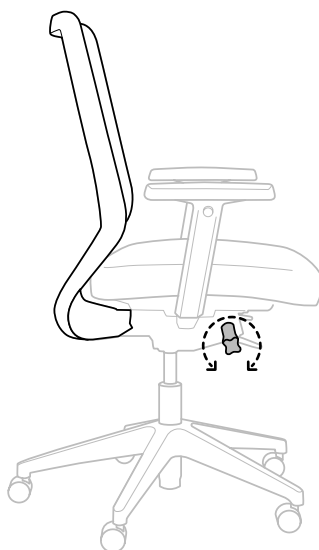
5 Réglage du support lombaires

Faites glisser le support pour les lombaires, situé à l'arrière du dossier, vers le haut ou vers le bas pour l'ajuster à la position souhaitée.



6 Réglage de la fonction de verrouillage

Pour augmenter le verrouillage du dossier en position assise, tournez le bouton situé du côté droit sous le siège dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour réduire la résistance, tournez ce bouton dans le sens antihoraire.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage

- Châssis : En cas de salissures légères, nettoyez la chaise de bureau avec une serviette en papier, un chiffon doux et propre (sec/légèrement humide) ou une éponge (légèrement humide) avec un nettoyant doux. Essuyez ensuite avec un chiffon sec.
- Revêtement en tissu et dossier : Vous pouvez aspirer les revêtements en tissu et éliminer les taches légères à l'aide d'un nettoyant textile adapté (mousse, etc.)

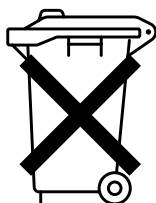
NE PAS utiliser les éléments suivants pour nettoyer la chaise de bureau :

- Abrasifs, tampons à récurer et laine d'acier
- Agent polissant, détergent en poudre, nettoyant pour meubles, eau de Javel
- Nettoyant avec acides forts et sels d'acides
- Nettoyeur vapeur

Entretien

- Après environ une semaine d'utilisation, vérifiez que toutes les vis sont bien serrées et, si nécessaire, resserrez les vis avec la clé appropriée.
- Afin de ne pas limiter la mobilité des roues, nous vous recommandons de les nettoyer régulièrement avec un chiffon humide.

ÉLIMINATION



Le produit doit être recyclé conformément à la réglementation locale en matière de tri des déchets. En respectant ce traitement des déchets, vous pouvez contribuer à réduire les déchets d'incinération ou d'enfouissement, ainsi que tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement.

RETOUR ET GARANTIE

Politique d'échange et de retour jusqu'à 14 jours après l'achat.

Garantie : 2 ans pour les composants tels que le vérin à gaz, le mécanisme de contrôle, la base et les roues ; 2 ans pour les tissus et les textiles dans des conditions normales d'utilisation.

La garantie ne s'applique pas si le produit a été utilisé, assemblé, stocké, modifié ou nettoyé avec des méthodes ou des produits de nettoyage inappropriés. La garantie ne couvre pas l'usure normale, les rayures, les dommages dus aux impacts ou lorsque le fauteuil de bureau est installé à l'extérieur ou dans un environnement humide. La garantie ne couvre pas les dommages indirects.

CONTACT

En cas de problème et pour toutes vos questions sur le produit, veuillez contacter le service-client de la boutique en ligne où vous avez effectué l'achat de cette chaise de bureau. Pour toute information complémentaire, contactez

Yaasa Living AG
Kornhausstrasse 28
9000 St.Gallen

tél.: + 41 31 528 04 52
www.yaasa.eu
info@yaasa.com

COPYRIGHT®

Ce document original est protégé par le droit d'auteur. Tous les droits, en particulier le droit de reproduction et de distribution, ainsi que la traduction, restent réservés. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, qu'il soit mécanique, électronique ou autre, sans l'autorisation écrite de Yaasa Living AG. Toute violation du droit d'auteur peut entraîner des poursuites judiciaires.

2020 Yaasa Living AG

YAASA CHAIR

Yaasa Chair è una sedia da ufficio regolabile ideale sia per il lavoro che per la casa. A seconda delle necessità, si adatta in modo semplice e intuitivo grazie alle impostazioni del sedile. Questa sedia infatti unisce ergonomia e comfort, permettendo a chi la utilizza di avere una giusta postura anche da seduto.

Yaasa Chair è stata testata, soddisfacendo i requisiti di sicurezza, di durata e di stabilità secondo gli standard ANSI/BIFMA X5.1 e DIN EN 1335-2.



Leggere attentamente le istruzioni e le precauzioni di sicurezza prima di utilizzare Yaasa Chair. Si consiglia di conservarle per poterle consultare in caso di necessità. Fornire le istruzioni di sicurezza a tutte le persone che usufruiscono di questo prodotto. Le istruzioni per l'uso e l'installazione sono disponibili anche in PDF sul sito Web di Yaasa.



Yaasa Living AG non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio della sedia.

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA E PERICOLI



Tutte le istruzioni devono essere lette attentamente prima di utilizzare la sedia. L'uso improprio e la mancata osservanza o il mancato rispetto delle istruzioni e avvertenze relative all'uso possono provocare danni al prodotto e/o a chi ne fa uso.



La molla a gas a compressione per la regolazione dell'altezza del sedile può essere sostituita e riparata solo da personale qualificato. Non deve mai essere sostituita o riparata senza l'aiuto di un tecnico specializzato.



Proteggere la sedia dalla luce solare diretta, altrimenti gli elementi in tessuto potrebbero cambiare colore. Allo stesso modo, i vestiti con colori molto intensi possono macchiare le fodere chiare. Inoltre, cerniere, borchie e bottoni affilati possono danneggiare tale rivestimento.



Le singole parti come braccioli o ruote possono essere sostituite anche senza l'aiuto di un tecnico, ma solo dopo aver consultato il produttore.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Peso e dimensioni

Peso del prodotto	18 kg circa
Carico massimo	130 kg
Altezza della sedia	minima 96 cm massima 108 cm
Altezza da seduti	minima 44 cm massima 56 cm
Larghezza del sedile	sedile imbottito 50 cm x 50 cm
Schienale della sedia	46 cm x 55 cm (L x A)
Braccioli	10 cm x 3 cm x 25 cm (L x A x P)
Base per le ruote	Ø 70 cm

Materiali

- Montatura in plastica
- Sedile imbottito con schiuma 3D stampata (poliuretano espanso)
- Copri sedile 100% poliestere
- Schienale in poliestere (34%), poliammide (58%), poliacrilico (8%)
- Braccioli in plastica con supporto in poliuretano
- Base per le ruote in alluminio lucidato o plastica
- Ruote dure di poliuretano (adatte per tappeti)

Meccanismo

- Inclinazione sincronizzata (meccanismo sincronizzato) con pulsante di bloccaggio
- 4 possibili posizioni di bloccaggio dell'inclinazione con sistema anti-shock
- Controllo del peso
- Funzione di scorrimento del sedile regolabile di 5 cm
- Supporto lombare regolabile
- Molla a gas classe 4 con corsa di circa 12 cm

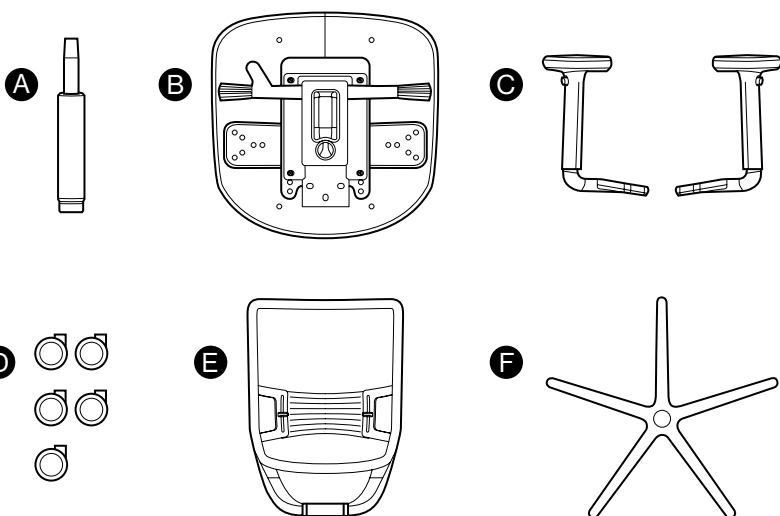
Certificati

- Conforme all'ANSI/BIFMA X5.1-2011
- Conforme all'DIN EN 1335-2:2009

INSTALLAZIONE

Montare la sedia da ufficio solo seguendo le istruzioni allegate.

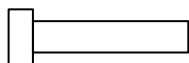
COMPONENTI



- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| A Molla a gas | D Ruote |
| B Sedile & meccanismo | E Schienale |
| C Braccioli | F Base per le ruote |

VITI & ATTREZZO

- | | | |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| G 6x M6*45 mm | H 3x M8*18 mm | I 6x Rondelle |
|----------------------|----------------------|----------------------|

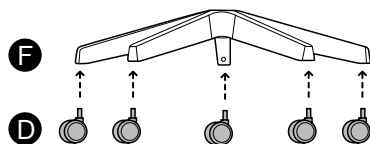


- | |
|-----------------------------|
| J 1x Chiavi per dadi |
|-----------------------------|

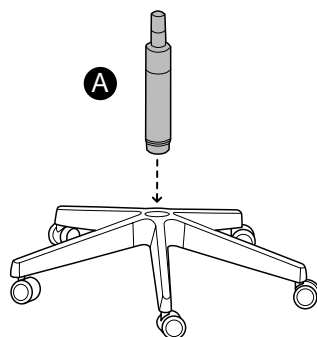


MONTAGGIO

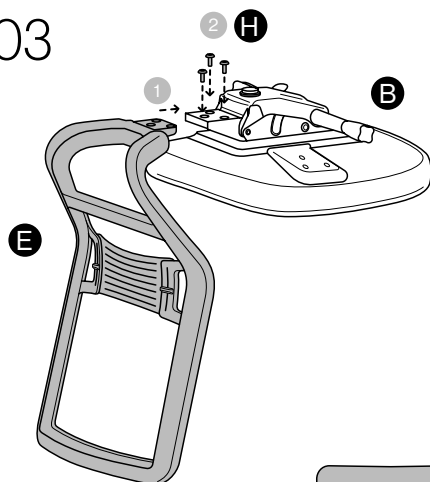
01



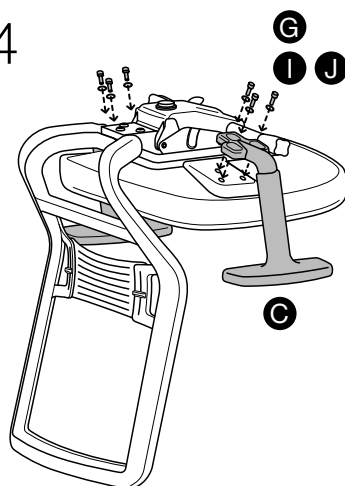
02



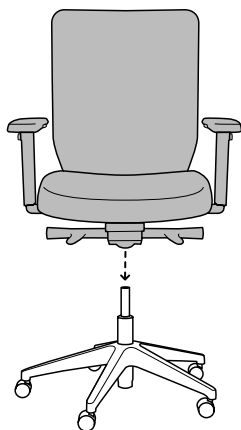
03



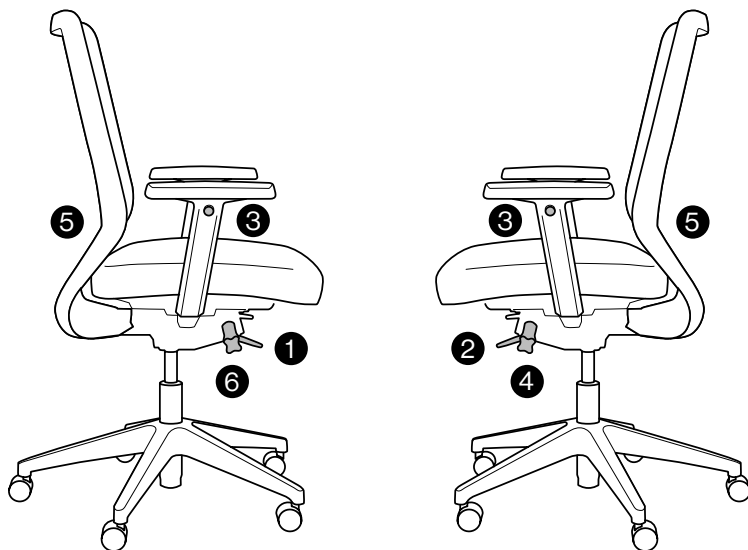
04



05



UTILIZZO DELLA SEDIA DA UFFICIO

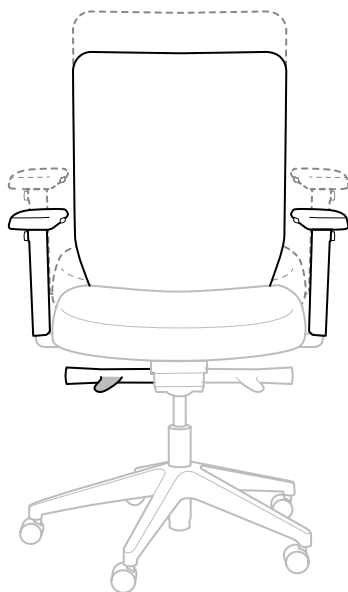
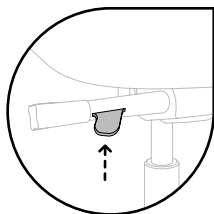


- ❶ Regolazione dell'altezza del sedile
- ❷ Regolazione della profondità del sedile
- ❸ Regolazione dei braccioli
- ❹ Regolazione della posizione dello schienale
- ❺ Regolazione del supporto lombare
- ❻ Regolazione del controllo della resistenza

Questa sedia è progettata per sostenere fino a 130 kg ed è adatta solo per gli interni e luoghi asciutti. Per una posizione ergonomicamente corretta, può essere regolata in modo flessibile a seconda delle necessità.

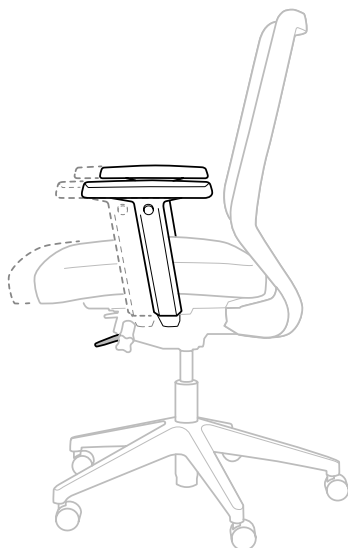
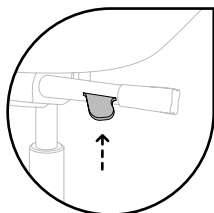
1 Regolazione dell'altezza del sedile

Per aumentare l'altezza del sedile, bisogna alzarsi o sollevare il corpo, in modo da non esercitare alcuna pressione, e contemporaneamente usare la leva. Per abbassarlo invece, basta sedersi e azionare la leva.



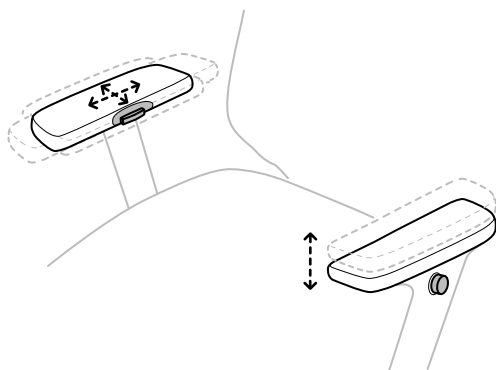
2 Regolazione della profondità del sedile

Per regolare la profondità del sedile, bisogna prima di tutto sedersi sulla sedia. A questo punto, sollevare la leva sul lato sinistro sotto il sedile e farlo scorrere in avanti o indietro. Quindi rilasciare la leva per bloccarlo.



3 Regolazione dei braccioli

I braccioli possono essere regolati in tre direzioni. Per farlo, basta premere il pulsante sulla parte esterna del bracciolo, questo consente di spostarlo verso l'alto o verso il basso. Per regolare la posizione in orizzontale, invece, bisogna premere il pulsante nella parte interna del bracciolo.

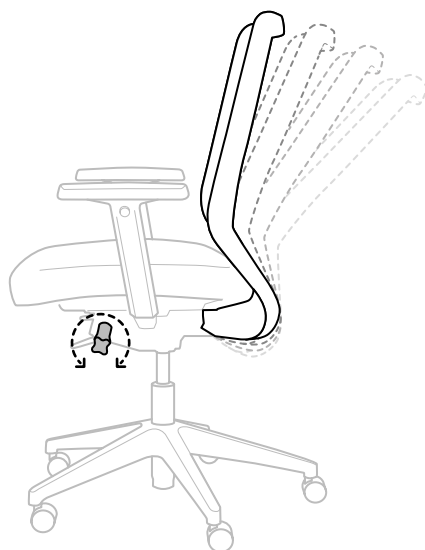


4 Regolazione dello schienale

Mentre si è seduti, ruotare il pulsante sotto il sedile sul lato sinistro in senso antiorario fino a quando la leva non si trova nella prima posizione. Lo schienale è ora mobile, il che permette di inclinarlo indietro e cambiarne l'angolazione.

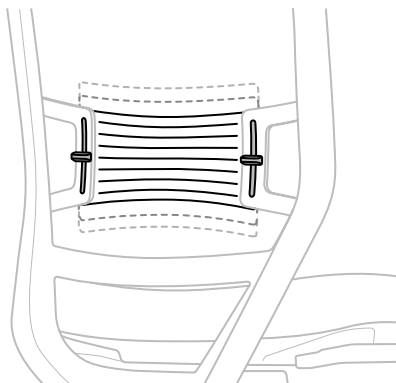
Ruotare la leva in senso orario nella seconda posizione per bloccare lo schienale nella posizione desiderata.

Lo schienale può essere fissato in quattro diverse posizioni.

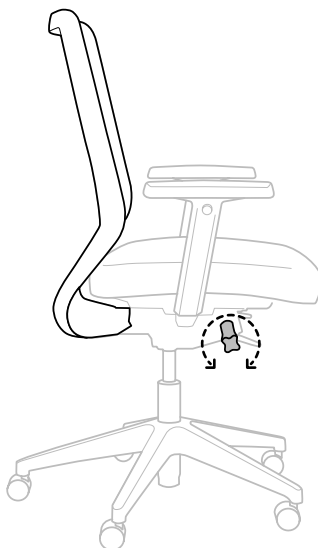


5 Regolazione del supporto lombare

Far scorrere il supporto lombare su o giù sul retro dello schienale per regolarlo e impostarlo nella posizione desiderata.

**6 Regolazione del controllo della resistenza**

Per aumentare la resistenza dello schienale da seduti, ruotare in senso orario la manopola sotto il sedile sul lato destro. Per allentare la resistenza invece, basta ruotarla in senso antiorario.



PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulizia

- Telaio: se è leggermente sporco, pulirlo con un tovagliolo di carta, un panno morbido e pulito (asciutto/leggermente umido) o una spugna (leggermente umida) con un detergente delicato. Quindi asciugare la superficie con un panno asciutto.
- Fodera e schienale in tessuto: è possibile aspirare lo sporco dalle parti in tessuto e rimuovere le macchie con un detergente per il lavaggio a secco.

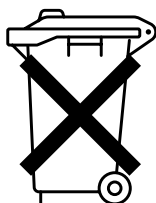
NON utilizzare i seguenti prodotti per pulire la sedia:

- Prodotti abrasivi, come polveri abrasive, spugne a paglietta o lana di acciaio
- Prodotti per lucidare, detersivi in polvere, detersivi per i mobili o candeggina
- Detersivi con acidi aggressivi e sali acidi
- Dispositivi per pulire a vapore

Manutenzione

- Dopo circa una settimana di utilizzo, verificare che tutte le viti siano avvitate e, se necessario, stringerle con la chiave appropriata.
- Per non limitare la mobilità delle ruote, si consiglia di pulirle regolarmente con un panno umido.

SMALTIMENTO



Il prodotto deve essere riciclato secondo le normative locali riguardanti lo smaltimento dei rifiuti. Smaltendo il prodotto correttamente, si contribuisce a ridurre i rifiuti destinati all'incenerimento o alle discariche, diminuendo così qualsiasi impatto negativo sulla salute e sull'ambiente.

RESO E GARANZIA

È possibile fare un cambio o una restituzione fino a 14 giorni dopo l'acquisto.

Garanzia: 2 anni per componenti come la molla a gas, il meccanismo di controllo, la base per le ruote e le ruote; 2 anni per i rivestimenti e i tessuti in caso di normale utilizzo.

La garanzia non si applica se il prodotto è stato utilizzato, assemblato, immagazzinato, alterato o pulito con metodi o prodotti per la pulizia inadeguati. Non è applicabile in caso di una normale usura, graffi, danni da impatto o quando la sedia è messa all'aperto o in un ambiente umido. Inoltre, non copre danni consequenziali.

CONTATTI

In caso di problemi e ulteriori domande sul prodotto, si prega di contattare la hotline del negozio online in cui è stato effettuato l'acquisto. Per ulteriori informazioni, contattare

Yaasa Living AG
Kornhausstrasse 28
9000 St.Gallen

Tel. : + 41 31 528 04 52,
www.yaasa.eu
info@yaasa.com

COPYRIGHT®

Questa documentazione originale è protetta da copyright. Tutti i diritti, in particolare quello di riproduzione e distribuzione, nonché di traduzione, rimangono riservati. Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta in qualsiasi forma, che sia meccanica, elettronica o con qualsiasi altro mezzo, senza il permesso scritto di Yaasa Living AG. Tutte le violazioni del copyright possono comportare azioni legali.

2020 Yaasa Living AG

YAASA CHAIR

La Yaasa Chair es una silla de oficina ajustable ideal tanto para el trabajo como para la casa. En función de las necesidades de cada persona, se adapta de forma simple e intuitiva. Esta silla combina ergonomía y comodidad, lo que permite que quienes la usen, puedan tener una postura correcta incluso cuando están sentados.

La Yaasa Chair ha sido probada y cumple los requisitos de seguridad, durabilidad y estabilidad según las normas ANSI/BIFMA X5.1 y DIN EN 1335-2.



Lea atentamente las instrucciones de uso y de seguridad antes de usar la silla de oficina de Yaasa. Recomendamos guardarlas para poder consultarlas en caso de que se necesiten o surjan dudas. Estas directrices deben proporcionarse a todas las personas que usen este producto. Las instrucciones de uso e instalación también están disponibles como archivos PDF en la web de Yaasa.



Yaasa Living AG no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso indebido de la silla.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y PELIGROS



Todas las instrucciones deben leerse cuidadosamente y con atención antes de usar la silla. El uso incorrecto, el incumplimiento o la no observancia de estas instrucciones y advertencias de seguridad y peligros relacionados con el uso pueden ocasionar daños al producto y/o a los usuarios.



El pistón de gas para ajustar la altura del asiento solo puede ser reemplazado y reparado por personal cualificado. Nunca debe hacerse sin la ayuda de un técnico especializado.



Se debe proteger la silla de la luz solar directa, de lo contrario, los tejidos pueden cambiar de color. Asimismo, la ropa con colores muy intensos pueden manchar las fundas claras. Ten en cuenta que las cremalleras, los botones con bordes afilados o los remaches pueden dañar también los tejidos.



Las piezas individuales, como los reposabrazos o las ruedas, se pueden reemplazar incluso sin la ayuda de un técnico, pero previa consulta al fabricante.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Peso y dimensiones

Peso del producto	aprox. 18 kg
Carga max.	130 kg
Altura de la silla	min. 96 cm max. 108 cm
Altura del asiento	min. 44 cm max. 56 cm
Ancho del asiento	Asiento acolchado 50 cm x 50 cm
Respaldo de la silla	46 cm x 55 cm (A x A)
Reposabrazos	10 cm x 3 cm x 25 cm (A x A x P)
Base	Ø 70 cm

Materiales

- Estructura de plástico
- Asiento tapizado acolchado con espuma impresa en 3D (espuma de poliuretano)
- Funda del asiento 100% poliéster
- Respaldo de: 34% de poliéster, 58% de poliamida, 8% de poliacrílico
- Reposabrazos de plástico con soporte de poliuretano
- Base de aluminio pulido o plástico
- Ruedas duras de poliuretano (aptas para alfombras)

Mechanismus

- Ajuste de inclinación (mecanismo sincronizado) con botón de bloqueo
- 4 posiciones de bloqueo de inclinación con sistema antichoque
- Regulación del peso
- Función de deslizamiento del asiento con ajuste de 5 cm
- Soporte lumbar ajustable
- Pistón de gas de clase 4 con un recorrido de aprox. 12 cm

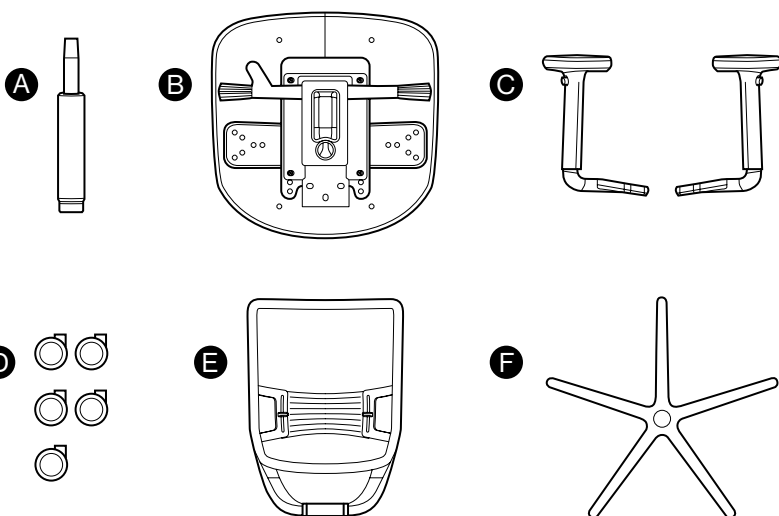
Certificados

- Cumple con ANSI/BIFMA X5.1-2011
- Cumple con DIN EN 1335-2:2009

INSTALACIÓN

Monte la silla de escritorio sólo siguiendo las instrucciones de montaje que se adjuntan.

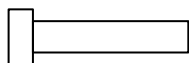
COMPONENTES



- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| A Pistón de gas. | D Ruedas. |
| B Asiento & Mecanismos. | E Respaldo. |
| C Reposabrazos. | F Base en estrella. |

TORNILLOS & HERRAMIENTA

- | | | |
|----------------------|----------------------|-----------------------|
| G 6x M6*45 mm | H 3x M8*18 mm | I 6x Arandelas |
|----------------------|----------------------|-----------------------|

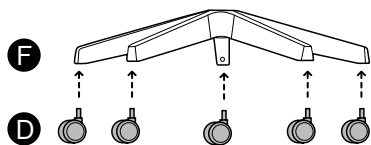


- | |
|-----------------------------|
| J 1x Llaves inglesas |
|-----------------------------|

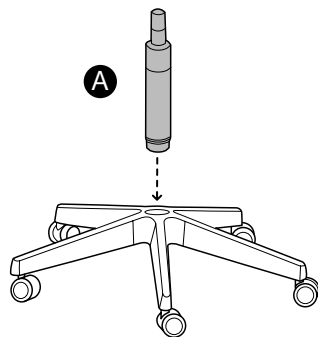


MONTAJE

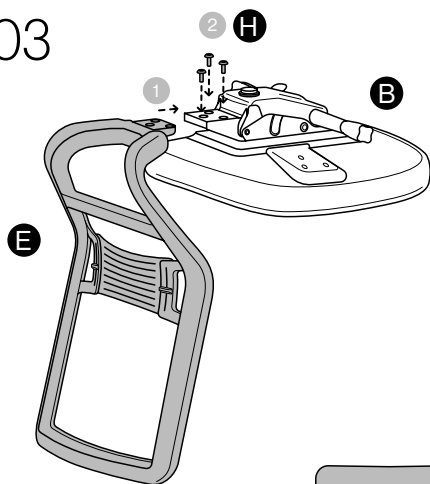
01



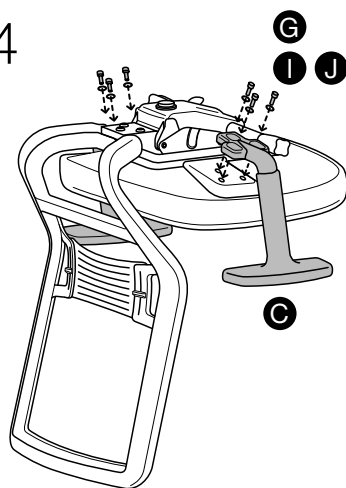
02



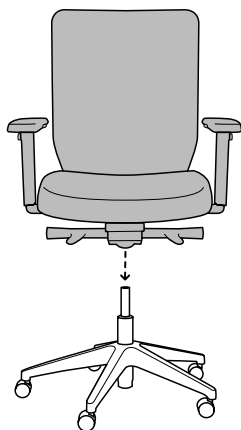
03



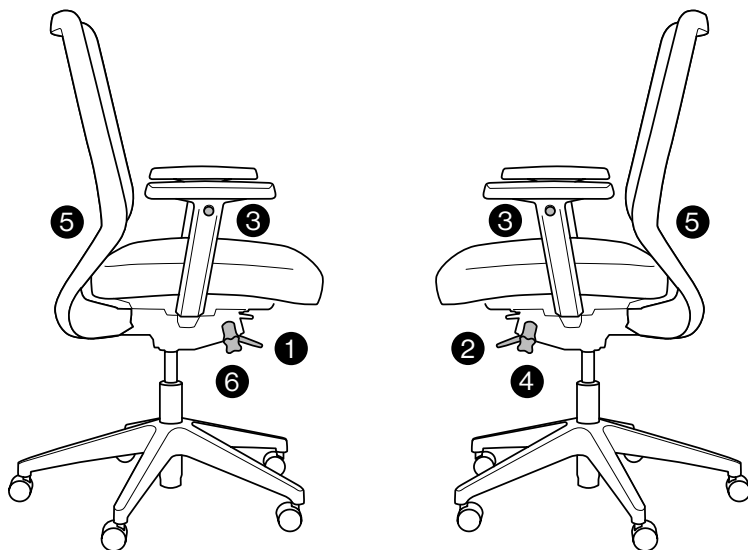
04



05



USO DE LA SILLA DE OFICINA

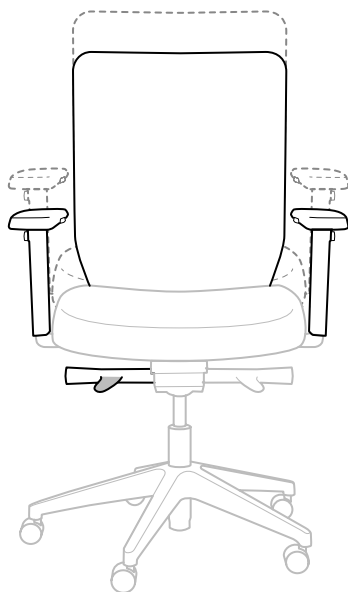
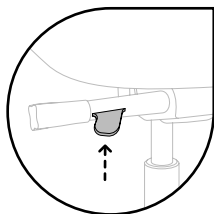


- ❶ Ajuste de la altura del asiento.
- ❷ Ajuste de la profundidad del asiento.
- ❸ Ajuste del reposabrazos.
- ❹ Ajuste de la posición del respaldo.
- ❺ Ajuste del soporte lumbar.
- ❻ Ajuste del control de resistencia.

La silla de escritorio está diseñada para soportar hasta 130 kg y está diseñada sólo para interior y lugares secos. Para tener una posición ergonómicamente correcta, se puede ajustar la silla de manera flexible según las necesidades.

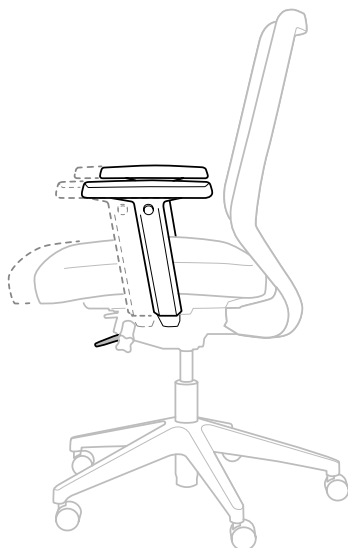
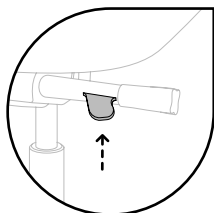
1 Ajuste de la altura del asiento

Para elevar la altura del asiento, debe levantarse o levantar su cuerpo para que no haya presión sobre el asiento, y al mismo tiempo presionar la palanca. Para bajar la altura del asiento, debe sentarse en la silla y accionar la palanca.



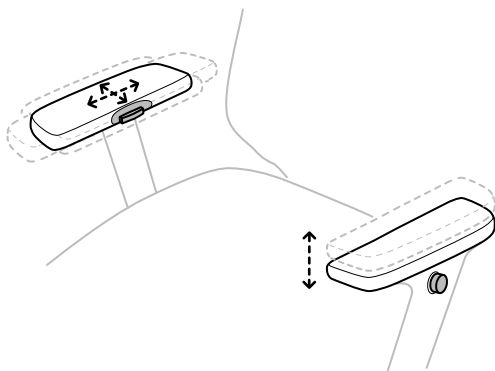
2 Ajuste de profundidad del asiento

Para ajustar la profundidad del asiento, siéntese en la silla, a continuación levante la palanca que encontrará en el lado izquierdo debajo del asiento, y deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás. Suelte la palanca cuando tenga la posición correcta.



3 Ajuste del reposabrazos

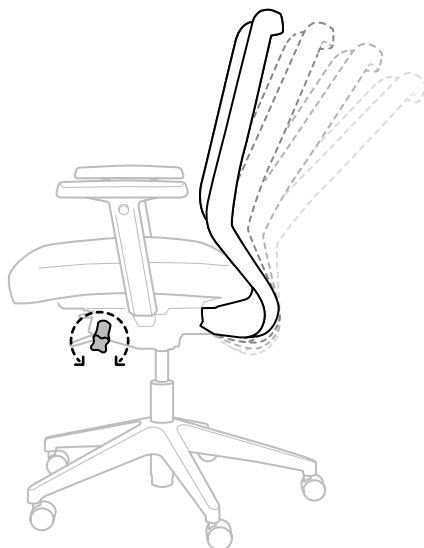
Los reposabrazos se pueden ajustar en tres direcciones. Presione el botón que se encuentra en la parte exterior del reposabrazos, esto le permitirá moverlo hacia arriba o hacia abajo. Para ajustar la posición horizontal, en su lugar, debe presionar el botón que se encuentra en la parte interior del reposabrazos.



4 Ajuste del respaldo

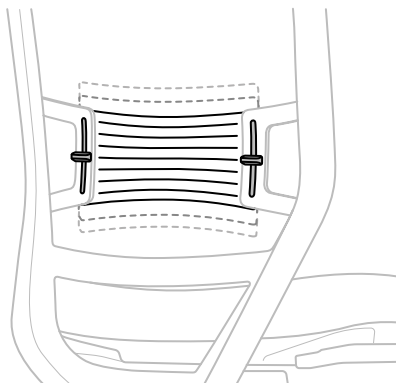
Mientras está sentado, gire el botón de debajo del asiento, que se encuentra en el lado izquierdo en sentido contrario a las agujas del reloj, hasta que la palanca esté en la primera posición. Ahora el respaldo es móvil, lo que le permitirá inclinarlo hacia atrás o cambiar el ángulo.

Gire la palanca hacia la derecha hasta la segunda posición para bloquear la posición del respaldo. El respaldo se puede fijar en cuatro posiciones diferentes.



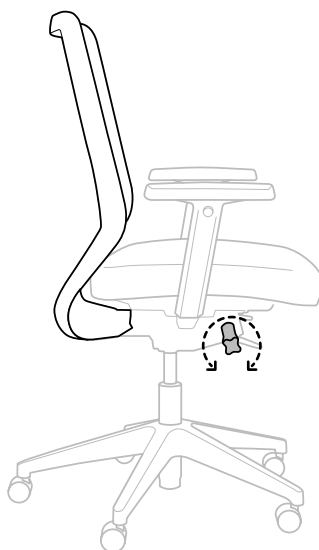
5 Ajuste del soporte lumbar

Deslice el soporte lumbar hacia arriba o hacia abajo en la parte posterior del respaldo para ajustarlo y colocarlo en la posición deseada.



6 Ajuste del control de resistencia

Para aumentar la resistencia del respaldo del asiento cuando esté sentado, debe girar la pequeña manivela hacia el lado derecho debajo del asiento en el sentido de las agujas del reloj.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza

- Estructura: Si está ligeramente sucia, límpiela con una toallita de papel, un paño suave y limpio (seco/ligeramente húmedo) o una esponja (ligeramente húmeda) con un detergente suave. A continuación, secar la superficie con un paño seco.
- Funda y parte trasera de tela: Con la aspiradora, aspire la suciedad de la superficie de los tejidos y elimine las manchas con un producto para limpieza en seco.

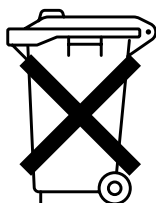
NO use los siguientes productos para limpiar la silla de oficina:

- Productos abrasivos como polvos abrasivos, estropajos o lanas de acero.
- Productos de pulido, detergentes en polvo, limpiadores de muebles o lejía.
- Detergentes con ácidos agresivos y sales ácidas.
- Vaporetas.

Mantenimiento

- Después de una semana de uso, compruebe que todos los tornillos estén apretados correctamente y, si es necesario, apriételos con la llave adecuada.
- Para no limitar la movilidad de las ruedas, es aconsejable limpiarlas regularmente con un paño húmedo.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



El producto debe ser reciclado de acuerdo con las reglamentaciones locales sobre eliminación de residuos. Al desechar el producto por separado, se puede ayudar a reducir la incineración/los residuos de los vertederos y cualquier impacto en la salud del ser humano y del medio ambiente .

DEVOLUCIÓN Y GARANTÍA

Política de cambios y devoluciones: hasta 14 días después de la compra .

Garantía: 2 años para componentes como el pistón de gas, mecanismos de control, base en forma de estrella y ruedas; 2 años para fundas y tejidos con usos normales.

La garantía no cubre los desperfectos cuando el producto se ha utilizado, montado, almacenado o modificado incorrectamente o limpiado con métodos o productos de limpieza no adecuados. Tampoco cubre el desgaste normal, arañazos, daños por impacto o cuando la Yaasa Chair se coloca al aire libre o en un ambiente húmedo. No cubre los deterioros que se produzcan como consecuencia del uso incorrecto de la silla de oficina.

CONTACTO

Para cualquier consulta o duda, por favor, póngase en contacto con la tienda online donde realizó la compra de la silla. Para más información, problemas o consultas, por favor, contacte con nosotros a través de

Yaasa Living AG
Kornhausstrasse 28
9000 St.Gallen

Tel.: + 41 31 528 04 52
www.yaasa.eu
info@yaasa.com

COPYRIGHT®

Esta documentación original está protegida por derechos de autor. Todos los derechos, en particular el derecho de reproducción y distribución, así como la traducción, quedan reservados. Ninguna parte de este manual puede reproducirse de ninguna forma ni por ningún medio, mecánico, electrónico o de otra manera sin el permiso por escrito de Yaasa Living AG. Toda infracción contra los derechos de autor puede conllevar una acción legal.

2020 Yaasa Living AG

YAASA CHAIR

De Yaasa Chair is een verstelbare bureaustoel voor op kantoor en thuis. De Yaasa Chair kan eenvoudig en intuïtief aan de gewenste zit-instellingen van de gebruiker worden aangepast. De Yaasa Chair combineert ergonomie en comfort en maakt een gezonde zithouding mogelijk.

De Yaasa Chair is getest en voldoet aan alle eisen voor veiligheid, duurzaamheid en stabiliteit volgens ANSI/BIFMA X5.1 en DIN EN 1335-2.



Lees de handleiding en veiligheidsvoorschriften voor gebruik van de bureaustoel aandachtig door. Bewaar deze veiligheidsaanwijzing, zodat het indien nodig snel geraadpleegt kan worden. Geef de instructies door aan alle gebruikers van de bureaustoel. De bedienings- en montagehandleidingen zijn eveneens als PDF-bestand beschikbaar op de website van Yaasa.



Yaasa Living AG accepteert geen verantwoordelijkheid voor schade die is ontstaan door onjuist gebruik van de bureaustoel.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Lees alle instructies zorgvuldig door, voor de bureaustoel gebruikt wordt. Onjuist gebruik en het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies van dit product kunnen leiden tot schade of letsel.



De gasdrukveer voor de bediening van de hoogte-instelling moet uitsluitend door professioneel personeel worden gerepareerd of vervangen. Probeer deze veer nooit zelf te repareren of te vervangen.



Bescherm de bureaustoel tegen direct zonlicht, anders kunnen kleurveranderingen in het textiel ontstaan. Fel gekleurde kledingstukken kunnen ook verkleuringen veroorzaken in met name de lichtere textielen van de bureaustoel. Houd er rekening mee dat ritsen, scherpe knoopjes of andere delen van kledingstukken ook beschadigingen aan de stoel kunnen veroorzaken.



Vervang individuele onderdelen zoals wieltjes of armleuningen uitsluitend in samenspraak met de fabrikant.

PRODUCTSPECIFICATIES

Gewicht & afmetingen

Productgewicht	ca. 18 kg
Max. belasting	130 kg
Stoelhoogte	min. 96 cm max. 108 cm
Zithoogte	min. 44 cm max. 56 cm
Zitbreedte	Zitvlak 50 cm x 50 cm
Rugleuning	46 cm x 55 cm (B x H)
Armleuning	10 cm x 3 cm x 25 cm (B x H x D)
Diameter voet	Ø 70 cm

Materiaal

- Frame van kunststof
- Zitkussen van 3D-vormschuim (Polyurethaan-Schuim)
- Bekleding van 100% polyester
- Rugleuning van 34% polyester, 58% polyamide, 8% polyacryl
- Armleuning van kunststof met polyurethaan
- Voet van gepolijst aluminium of kunststof
- Harde wielen van polyurethaan (geschikt voor tapijtvloer)

Mechanismus

- Synchrone leuninstellingen (Synchroonmechaniek) met draaiknop
- 4 Leunposities met antischok-draaiknop
- Gewichtregulatie
- Zitvlakverstelling met 5cm-instelling
- Verstelbare rugondersteuning
- Klasse 4 gasdrukveer met hub van ca. 12 cm

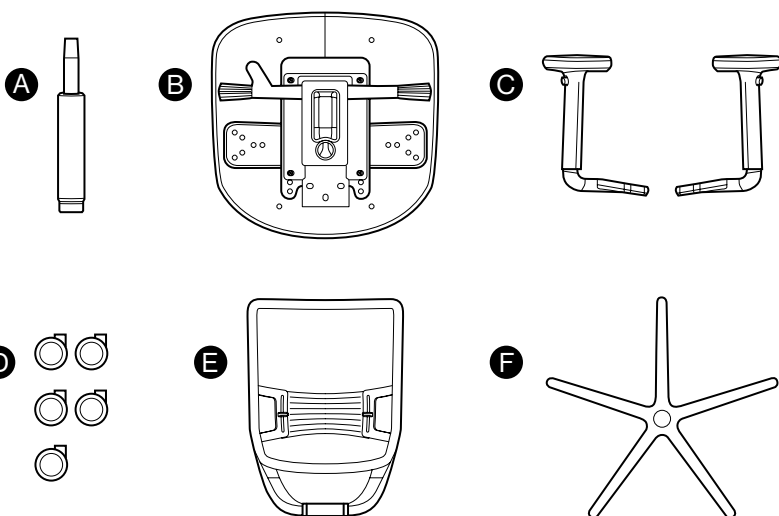
Zertifikate

- ANSI/BIFMA X5.1-2011 conform
- DIN EN 1335-2:2009 conform

INGEBRUIKNAME

Monteer de bureaustoel uitsluitend precies volgens de instructies.

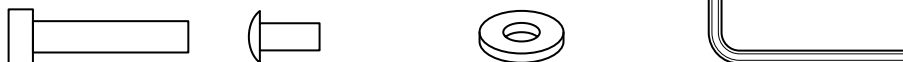
ONDERDELEN



- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| A Gasdrukveer | D Wielen |
| B Zitvlak & Mechanisme | E Rugleuning |
| C Armleuningen | F Voet |

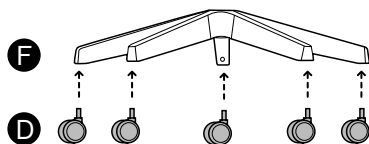
SCHROEVEN & GEREEDSCHAP

- | | | | |
|----------------------|----------------------|--------------------------|-----------------------------------|
| G 6x M6*45 mm | H 3x M8*18 mm | I 6x Sluiteringen | J 1x Schroeven-
draaiër |
|----------------------|----------------------|--------------------------|-----------------------------------|

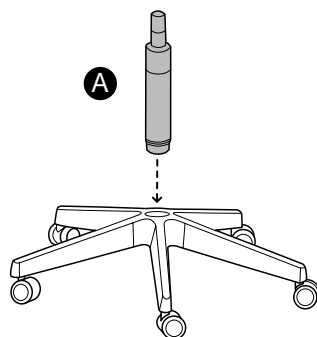


MONTAGE

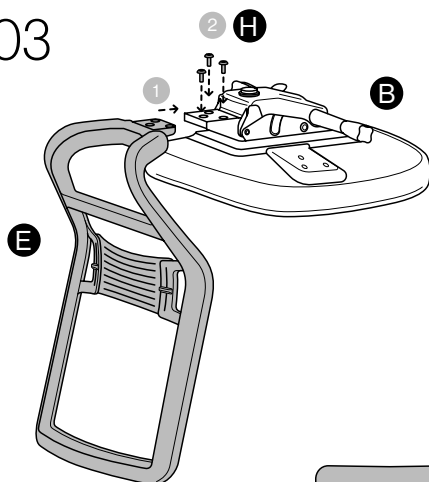
01



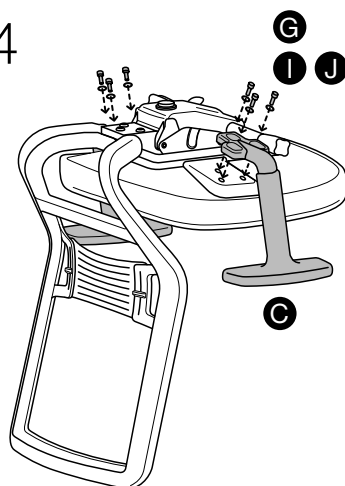
02



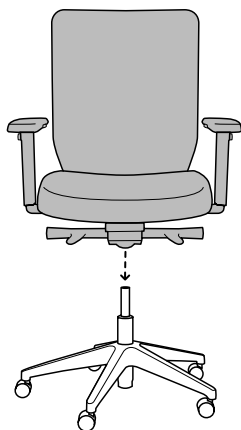
03



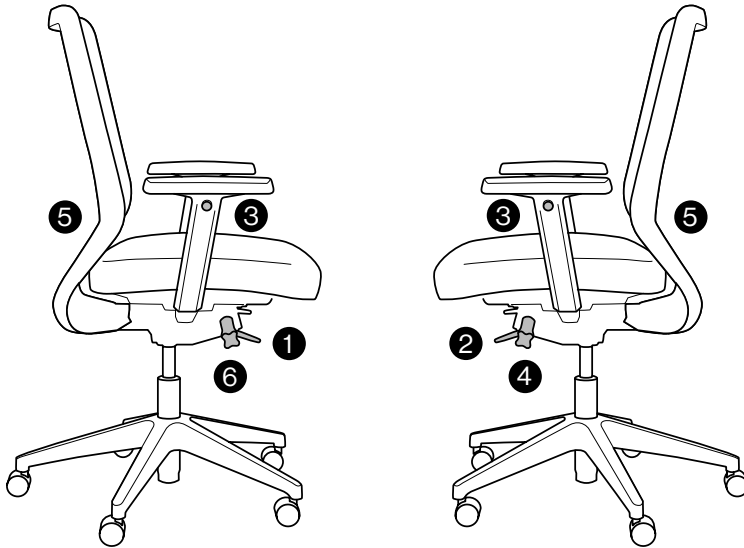
04



05



GEBRUIK VAN DE BUREAUSTOEL

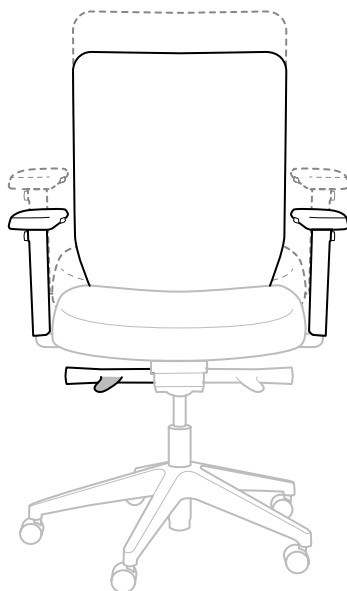
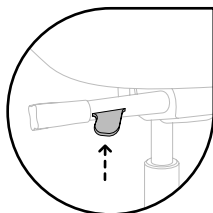


- ❶ Instelling van de zithoogte
- ❷ Instelling van de zitpositie
- ❸ Instelling van de armleuningen
- ❹ Instelling van de rugpositie
- ❺ Instelling van de rugsteun
- ❻ Instelling van de weerstand

De bureaustoel is ontworpen voor een maximale belasting van 130kg en mag uitsluitend gebruikt worden in droge binnenruimtes. Voor een ergonomisch correcte positie kan de bureaustoel flexibel in verschillende posities ingesteld worden.

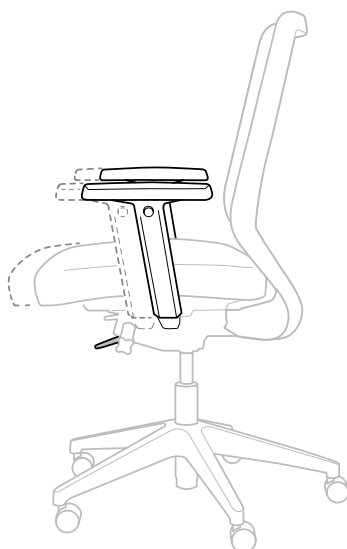
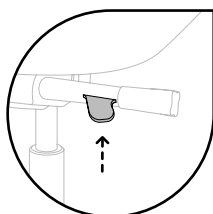
1 Instelling van de zithoogte

Om de zithoogte te verhogen: Sta op, zodat geen druk op het zitvlak wordt uitgeoefend, en bedien gelijktijdig de hendel. Om de zithoogte te verlagen: Ga op het zitvlak zitten, en bedien gelijktijdig de hendel.



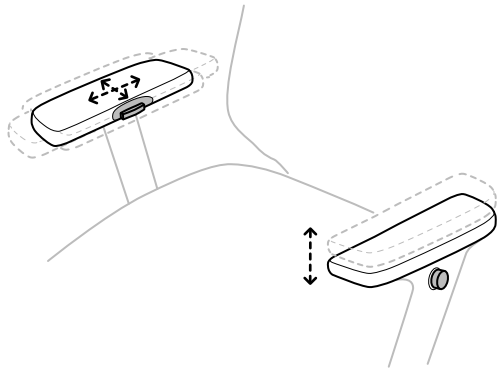
2 Instelling van de zitdiepte

Ga hiervoor zitten op de bureaustoel. Til de hendel aan de linkerzijde, onder het zitvlak, iets op en schuif het zitvlak naar voren of achteren. Laat de hendel los om het zitvlak weer te vergrendelen.



3 Instelling van de armleuningen

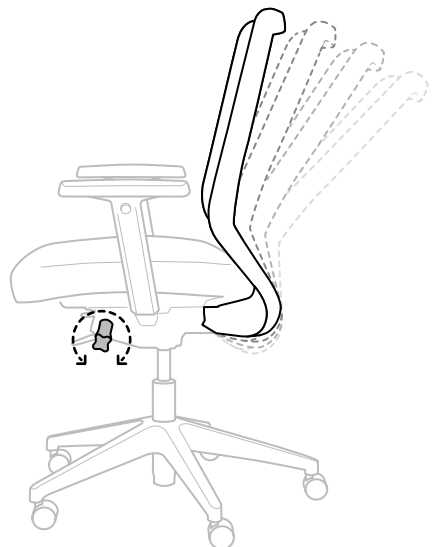
De armleuningen kunnen in drie richtingen worden versteld. Druk op de knop aan de buitenkant van de armleuningen om ze naar boven of onderen bij te stellen. Druk op de knop aan de binnenkant van de armleuning om de leuning weer recht te zetten.



4 Instellen van de rugleuningspositie

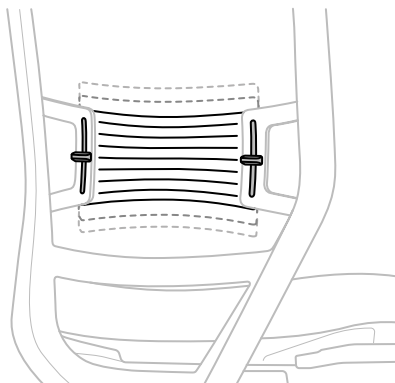
Draai tijdens het zitten aan de knop aan de linkerkant, onder het zitvlak, tegen de richting van klok in, tot de hendel zich in de eerste positie bevindt. De rugleuning laat zich nu bewegen, leun achterover om de zithouding te bepalen.

Draai de knop weer terug naar de eerste positie om de rugleuning in deze positie te vergrendelen. De rugleuning kan in vier verschillende posities worden ingesteld.

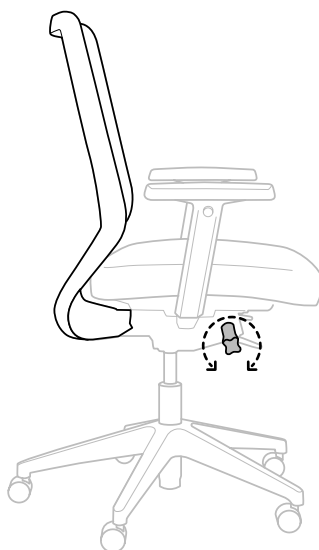


5 Instelling van de rugsteun

Schuif de steun van de rugleuning aan de achterkant naar boven of onderen om de gewenste positie in te stellen.

**6 Instelling van de weerstandscontrole**

Om de weerstand van de rugleuning te verhogen, draai de knop aan de rechterzijde onder het zitvlak met de klok mee. Om de weerstand te verlagen, draai de knop tegen de klok in.



REINIGING EN ONDERHOUD

Reiniging

- **Frame:** Bij lichte vervuiling kan de stoel met een papieren doekje, een zachte schone doek, (droog/licht vochtig) of een spons (licht vochtig) met mild reinigingsmiddel gereinigd worden. Veeg het daarna met een droge doek schoon.
- **Stoffen bekleding en rugleuning:** De stoffen bekleding kan worden afgezogen en kleine vlekken kunnen met textielreiniger worden verwijderd.

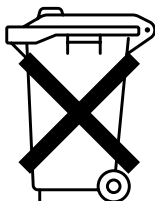
Gebruik nooit de volgende middelen om de bureaustoel te reinigen:

- Schuur- en slijpmiddelen, zoals bijtend poeder, schuursponzen en staalwol
- Polijstmiddel, waspoeders, meubelreinigers, bleekmiddel
- Reinigers met sterke zuren en zure zouten
- Stoomreinigers

Onderhoud

- Controleer na ca. een week gebruik of alle schroeven nog stevig vastzitten en draai ze indien nodig vast met de bijgeleverde schroevendraaier.
- Om de beweeglijkheid van de wielen niet te beperken, raden wij aan om de wielen regelmatig met een vochtige doek af te nemen.

AFVALVERWERKING



Dit product moet volgens lokale afvalvoorschriften worden verwijderd. Door het juiste scheiden van afval kan de hoeveelheid verbrandingsafval worden verminderd en eventuele schadelijke gevolgen voor mens en milieu worden voorkomen.

TERUGGAVE EN GARANTIE

Inruil- en retourrecht tot 14 dagen na aankoop.

Garantie: 2 jaar voor onderdelen zoals de gasdrukveer, stuurmechanisme, voeten en wielen; 2 jaar voor de bekleding en textielen bij normaal gebruik.

De garantie is niet geldig wanneer het product onjuist wordt gebruikt, gemonteerd, opgeslagen, gewijzigd of met verkeerde reinigingsmethodes wordt gereinigd. De beperkte garantie is niet geldig voor normale slijtage, krassen, schade door stoten of vallen, of wanneer de bureaustoel in de open lucht of een vochtige omgeving wordt gebruikt. De garantie dekt geen schade die is ontstaan als gevolg van het gebruik van deze bureaustoel.

CONTACT

Bij problemen of vragen over het product, neem contact op met de verkoper waar deze bureaustoel is gekocht. Neem voor verdere informatie contact op met

Yaasa Living AG
Kornhausstrasse 28
9000 St.Gallen

Tel.: + 41 31 528 04 52
www.yaasa.eu
info@yaasa.com

COPYRIGHT®

Deze originele documentatie is auteursrechtelijk beschermd. Alle rechten, met name het recht op reproductie en distributie, evenals vertaling, blijven voorbehouden. Niets uit deze handleiding mag worden gereproduceerd in welke vorm of op welke manier dan ook, mechanisch, elektronisch of anderszins zonder schriftelijke toestemming van Yaasa Living AG. Elke inbreuk op het auteursrecht kan leiden tot gerechtelijke stappen.

2020 Yaasa Living AG

YAASA CHAIR

Yaasa Chair är en justerbar kontorsstol för kontoret och hemmet. Yaasa Chair kan enkelt och intuitivt anpassas till användaren med justerbara inställningar. Den kombinerar ergonomi med komfort och möjliggör en hälsosam sittposition.

Yaasa-stolen har testats och uppfyller kraven för säkerhet, hållbarhet och stabilitet enligt ANSI/BIFMA X5.1 och DIN EN 1335-2.



Läs instruktionerna och säkerhetsföreskrifterna noggrant innan du använder kontorsstolen. Förvara säkerhetsinstruktionerna så att de snabbt kan hittas vid behov. Ge säkerhetsinstruktionerna till alla användare av kontorsstolen. Drifts- och installationsinstruktioner finns också som en PDF-fil på Yaasas webbsida.



Yaasa Living AG tar sig inget ansvar för skador orsakade av felaktig användning av kontorsstolen.

SÄKERHET OCH ANMÄRKNINGAR



Alla instruktioner måste läsas noggrant innan du använder kontorsstolen. Felaktig användning eller bortseende från instruktionerna och varningarna för denna produkt kan leda till egendomsskador och/eller personskada.



Gasfjädern för justering av sitthöjden får endast bytas ut och repareras av kvalificerad personal. De får aldrig bytas ut eller repareras själv.



Skydda kontorsstolen mot direkt solljus. Textilen kan annars få färgförändringar. Även färgintensiva klädesplagg och framförallt ljusa klädesplagg kan bli färgade. Tänk på att blixtlås, skarpa kanter eller nitar kan skada textilen.



Enskilda delar som armstöd eller hjul får endast bytas ut själv efter samråd med tillverkaren.

PRODUKTSPEKIFIKATIONER

Vikt och mått

Produktvikt	ca. 18 kg
Max. belastning	130 kg
Stolhöjd	min. 96 cm max. 108 cm
Sitthöjd	min. 44 cm max. 56 cm
Sittbredd	sittkudde 50 cm x 50 cm
Ryggstöd	46 cm x 55 cm (B x H)
Armstöd	10 cm x 3 cm x 25 cm (B x H x D)
Fotkryss	Ø 70 cm

Material

- Ram av plast
- Sitt klädd i 3D-skum (polyuretan-skum)
- Sitt klädd i material av 100% polyester
- Ryggstöd av 34% polyester, 58% polyamid, 8% polyakryl
- Armstöd av plast och med polyuretan-pålägg
- Fotkryss av polerad aluminium eller plast
- Hårda hjul av polyuretan (lämplig för mattor)

Mekanism

- Synkronisk lutningsinställning (synkronmekanik) med låsknapp
- 4 lutningslåspositioner med antishock-låsknapp
- Viktreglering
- Sittskjutfunktion med 5-cm-inställning
- Justerbart svankstöd
- Gasfjäder i klass 4 med ett hub på ca 12 cm

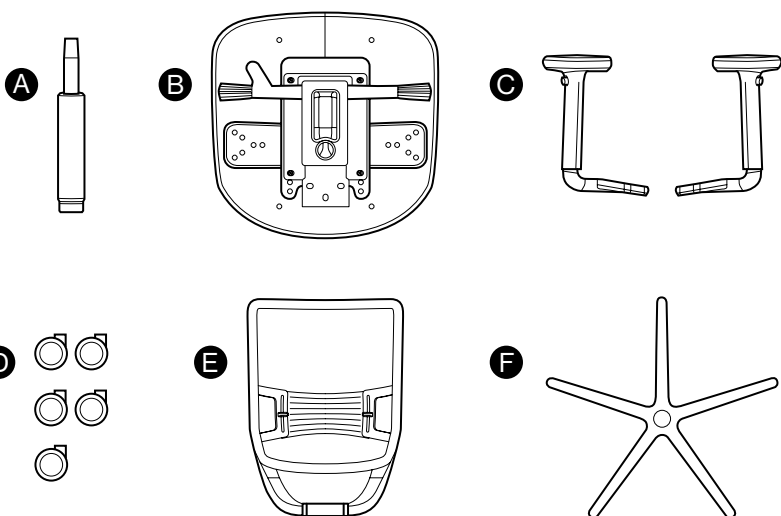
Certifikat

- ANSI/BIFMA X5.1-2011 kompatibel
- DIN EN 1335-2:2009 kompatibel

INSTALLATION

Montera kontorsstolen uteslutande enligt de bifogade installationsinstruktionerna.

BESTÅNDSDELAR

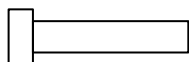


- A** Gasfjäder
- B** Säte & Mekanism
- C** Armstöd

- D** Hjul
- E** Ryggstöd
- F** Fotkryss

SKRUVAR & VERKTYG

- G** 6x M6*45 mm
- H** 3x M8*18 mm
- I** 6x Brickor

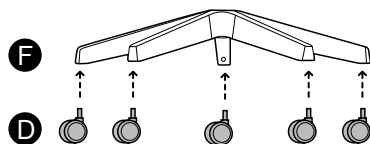


- J** 1x Skruv-
nycklar

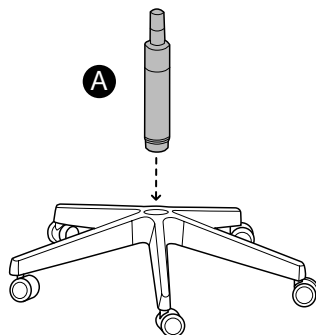


MONTAGE

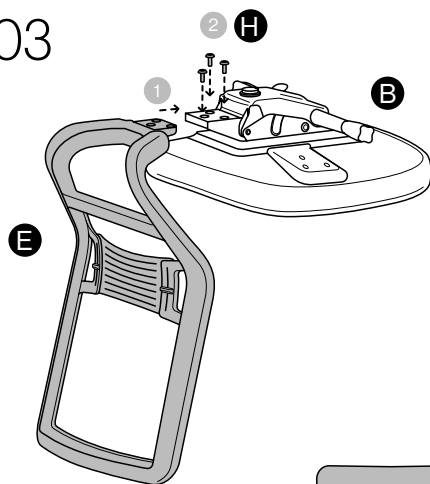
01



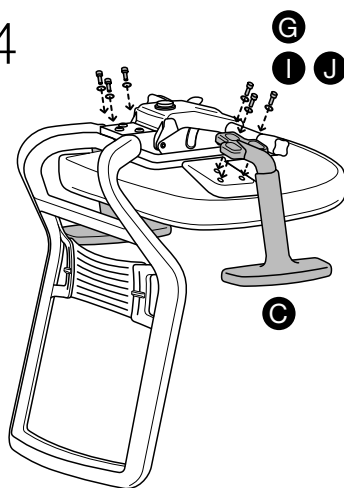
02



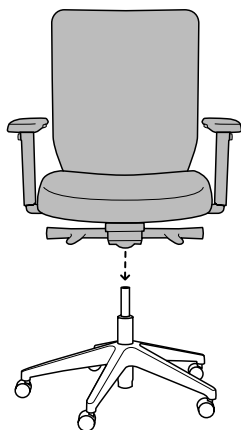
03



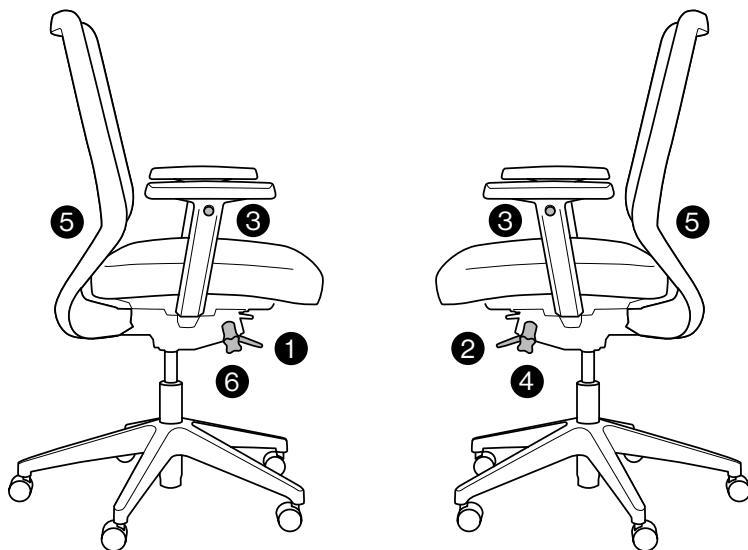
04



05



ANVÄNDNING AV KONTORSTOLEN

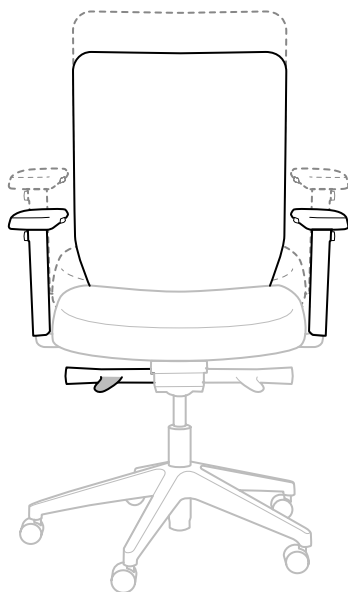
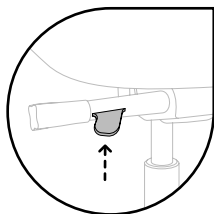


- ❶ Inställning av sitthöjden
- ❷ Inställning av sittdjupet
- ❸ Inställning av armstöden
- ❹ Inställning av ryggstödspositionen
- ❺ Inställning av svankstödet
- ❻ Inställning av motståndsreglering

Kontorsstolen är utformad för en användarvikt på upp till 130 kg och får endast användas i torra inomhusområden. För en ergonomiskt korrekt position kan kontorsstolen justeras till olika positioner.

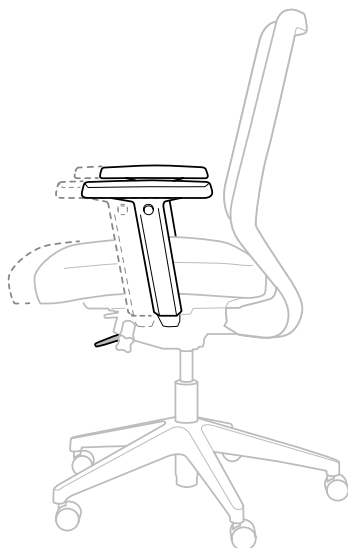
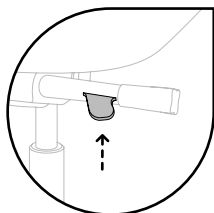
1 Inställning av sitthöjden

Ställ dig upp eller lyft kroppen så att det inte finns något tryck på sätet och tryck samtidigt på spaken för att höja stolen. Sitt i kontorsstolen och använd spaken för att sänka stolen.



2 Inställning av sittdjupet

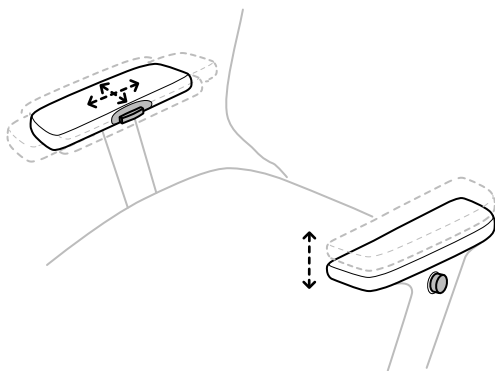
Sitt på kontorsstolen för att justera sittdjupet. Lyft sedan spaken på vänster sida under sätet och skjut sätet framåt eller bakåt. Lossa spaken för att koppla in sätet.



3 Inställning av armstöden

Armstöden kan justeras i tre riktningar.

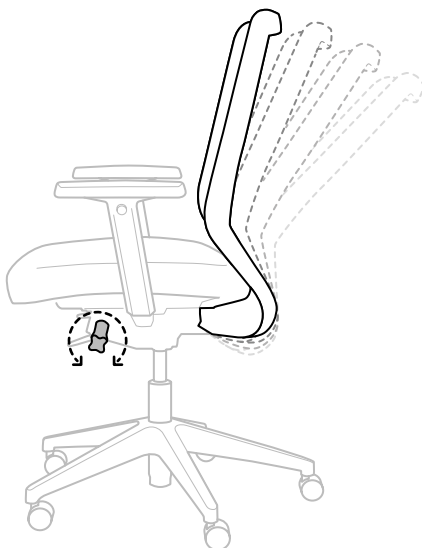
Tryck på knappen på utsidan av armstödet för att flytta den upp eller ner. Tryck på knappen på insidan av armstödet för att justera positionen horisontellt.



4 Inställning av ryggstödspositionen

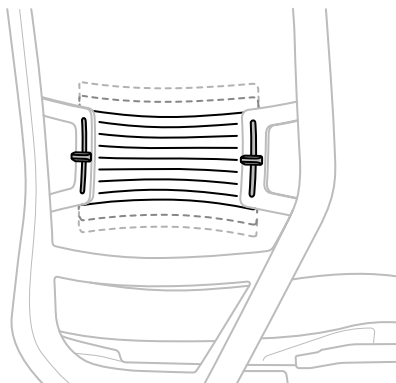
Sitt på stolen och vrid knappen på vänster sida under sätet moturs tills spaken är i det första läget. Ryggstödet är nu rörligt och du kan luta dig tillbaka för att ändra ryggvinkeln.

Vrid spaken medurs till det andra läget för att låsa ryggstödet. Ryggstödet kan fixeras till fyra olika positioner.

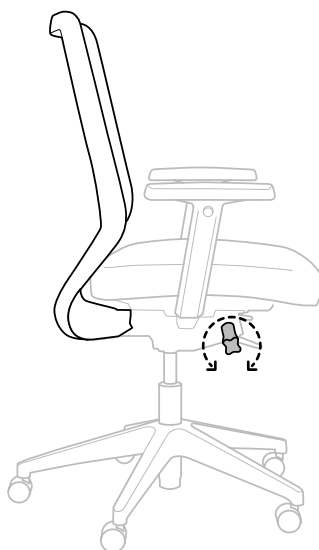


5 Inställning av svankstödet

Skjut svankstödet upp eller ner för att justera till önskat läge.

**6** Inställning av motståndsgrening

För att öka ryggstödets motstånd medan du sitter så vrids ratten på höger sida under sätet medurs. Vrid ratten moturs för att lossa på motståndet.



RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengöring

- Rengör kontorsstolen med en pappershandduk, en mjuk ren trasa (torr/lätt fuktig) eller en svamp med mildt rengöringsmedel. Torka sedan av stolen med en torr trasa.
- Tygskydd och ryggstöd: Du kan dammsuga tygskydden och ta bort ljusta fläckar med textilrengöringsmedel eller torrsuk.

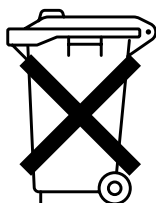
Använd inte följande saker för att rengöra stolen:

- Slipmedel och slipmedel såsom slippulver, skurskuddar och stålull
- Polermedel, pulvertvättmedel, möbelrengöringsmedel, blekmedel
- Starka syror och syrasalter
- Ångtvätt

Underhåll

- Efter cirka en veckas användning: kontrollera att alla skruvar är ordentligt fästa och dra om skruvarna med lämplig skiftnyckel om det behövs.
- För att inte begränsa hjulens rörlighet rekommenderar vi att de rengörs regelbundet med en fuktig trasa.

AVFALLSHANTERING



Produkten måste återvinnas enligt lokala bestämmelser för avfallshantering. Genom att separera avfallet kan du hjälpa till att minska förbränning eller deponierna samt minska eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

RETUR OCH GARANTIE

Byt- och returpolicy upp till 14 dagar efter köp.

Garanti: 2 år för komponenter som gasfjäder, styrmekanism, bas och hjul; 2 år för klädtyg och textilier vid normal användning.

Garantin gäller inte om produkten har använts, monterats, lagrats, modifierats eller rengjorts med felaktiga rengöringsmetoder eller rengöringsprodukter. Den begränsade garantin täcker inte normalt slitage, repor, stötskador eller när kontorsstolen är installerad utomhus eller i en fuktig miljö. Garantin täcker inte följdskador.

KONTAKT

Vid problem och för alla dina frågor om produkten: vänligen kontakta telefonlinjen i webbshoppen där du köpte denna kontorsstol. Kontakta

Yaasa Living AG
Kornhausstrasse 28
9000 St.Gallen

Tel: + 41 31 528 04 52
www.yaasa.eu
info@yaasa.com

för ytterligare information.

COPYRIGHT®

Denna originaldokumentation är skyddad av upphovsrätten. Alla rättigheter, i synnerhet rätten till reproduktion och distribution, samt översättning, förbehålls. Ingen del av denna handbok får reproduceras i någon form eller på något sätt, mekaniskt, elektroniskt eller på annat sätt utan skriftligt tillstånd från Yaasa Living AG. All intrång i upphovsrätten kan leda till rättsliga åtgärder.

2020 Yaasa Living AG

YAASA CHAIR

Yaasa Chair on säädettävä työtuoli toimisto- ja kotikäyttöön. Yaasa Chair voidaan säätää helposti käyttäjän toivomien istuma-asetusten mukaiseksi.

Yaasa Chair -tuolissa yhdistyvät ergonomia ja mukavuus, ja sen avulla on mahdollista istua hy vässä asennossa.

Yaasa Chair on testattu, ja se täyttää ANSI/BIFMA X5.1 ja DIN EN 1335-2 -vaatimukset koskien turvallisuutta, kestävyyttä ja vakautta.



Lue käyttöohjeet ja turvallisuustiedot huolellisesti ennen työtuolin käyttöä.

Säilytä turvallisuustiedot, jotta voit lukea niitä tarvittaessa nopeasti.

Anna nämä tiedot myös kaikille muille tuolin käyttäjille. Käyttöohjeet ja kokoamisohjeet löytyvät myös PDF-tiedostoina YAASAn kotisivuilta.



Yaasa Living AG ei kannu vastuusta vaurioista, jotka johtuvat työtuolin epäasianmukaisesta käytöstä.

TURVALLISUUSTIEDOT JA VAARALAUSEKE



Kaikki ohjeet on luettava huolella ennen työtuolin käyttöä. Tuotteen epäasianmukainen käyttö ja tuotetta koskevien ohjeiden ja varoitusten laiminlyönti voivat johtaa tavarán vaurioihin ja/tai loukkaantumisiin.



Vain ammattilaiset saavat vaihtaa ja korjata istumakorkeuden säätöön tarkoitetun painekaasujousen. Sitä ei saa koskaan vaihtaa tai korjata itse.



Suojaa työtuolia suoralta auringonsäteilyltä, koska muuten tekstiilit saattavat muuttaa väriä. Voimakkaan väriset vaatteet saattavat myös värjätä etenkin vaaleita päällyksiä. Ota huomioon, että vetoketjut, teräväreunaiset napit tai niitit voivat aiheuttaa vahinkoja päällykseen.



Yksittäiset osat, kuten käsinojat tai pyörät saa vaihtaa itse vain valmistajan luvalla.

TUOTTEEN TIEDOT

Paino ja mitat

Tuotteen paino	n. 18 kg
Enimmäisrasitus	130 kg
Tuolin	vähimmäiskorkeus 96 cm enimmäiskorkeus 108 cm
Matalin	istumakorkeus 44 cm istumakorkeus 56 cm
Istuinosan leveys	istumatyyny 50 cm x 50 cm
Selkänoja	46 cm x 55 cm (L x K)
Käsinoja	10 cm x 3 cm x 25 cm (L x K x S)
Tuolin jalan ristiosa	Ø 70 cm

Materiaali

- Runko muovia
- Istuimen tyyny 3D-vahtomuovia (polyuretaanivahto)
- Istuimen päällys 100 % polyesteria
- Selkänoja 34 % polyesteria, 58 % polyamidia, 8 % polyakrylia
- Käsinoja muovia polyuretaanipainoksella
- Jalan ristiosa kiilloitettua alumiinia tai muovia
- Kovat pyörät polyuretaania (sopivat kokolattiamatolle)

Mechanismus

- Synkroninen kallistuman säätö (synkronimekaniikka) pysäytyspainikkeella
- 4 kallistuman lukitusasentoa antishokkipysäytyksellä
- Painonsäätely
- Istuimen säätely 5 cm:n välein
- Säädetty selkärankatuki
- 4. luokan painekaasujousi n. 12 cm iskulla.

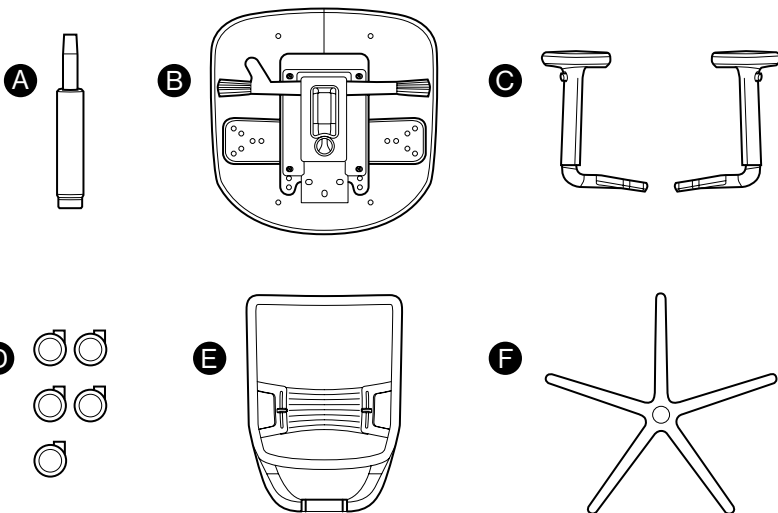
Sertifikaatit

- ANSI/BIFMA X5.1-2011
- DIN EN 1335-2:2009

KÄYTTÖÖNOTTO

Kokoa työtuoli ainoastaan tässä olevan kokoamisohjeen mukaisesti.

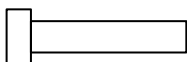
TUOLIN OSAT



- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| A Painekaasujousi | D Pyörät |
| B Istuin & Mekanismi | E Selkänoja |
| C Käsinojat | F Jalan ristiosa |

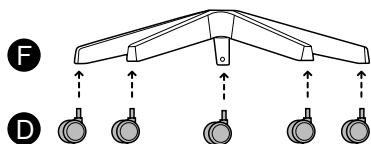
RUUVIT & TYÖKALU

- | | | | |
|----------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------|
| G 6x M6*45 mm | H 3x M8*18 mm | I 6x Lisälevyt | J 1x Kiintoavain |
|----------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------|

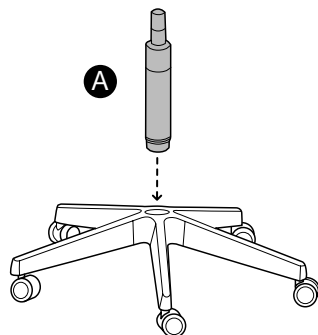


KOKOAMINEN

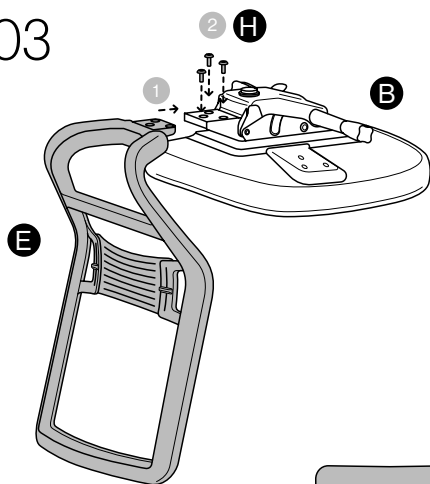
01



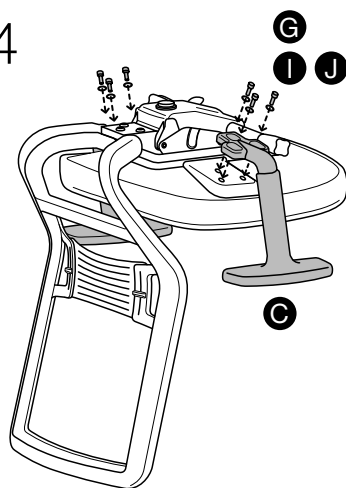
02



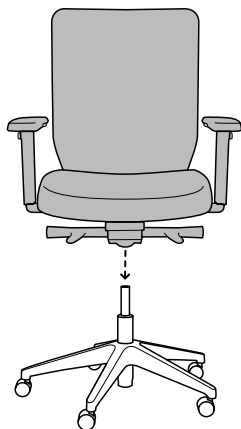
03



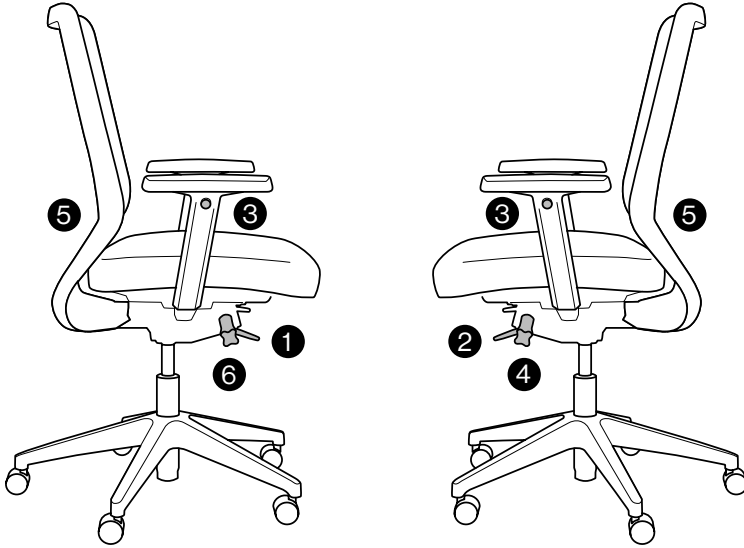
04



05



TYÖTUOLIN KÄYTTÖ

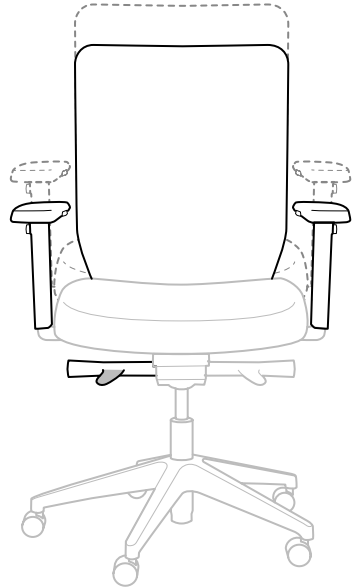
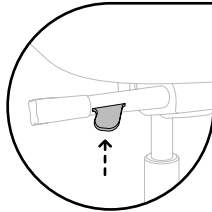


- ❶ Istumakorkeuden säätö
- ❷ Istuimen eteen- ja taaksepäin säätö
- ❸ Käsinöjien säätö
- ❹ Selkänojan asennon säätö
- ❺ Selkärankatuen säätö
- ❻ Vastuksen kontrollin säätö

Työtuoli on tarkoitettu korkeintaan 130 kg:n painoisille käyttäjille, ja sitä saa käyttää ainoastaan kuivissa sisätiloissa. Työtuolia voidaan säätää joustavasti eri toimintojen avulla ergonomisesti oikeaan asentoon.

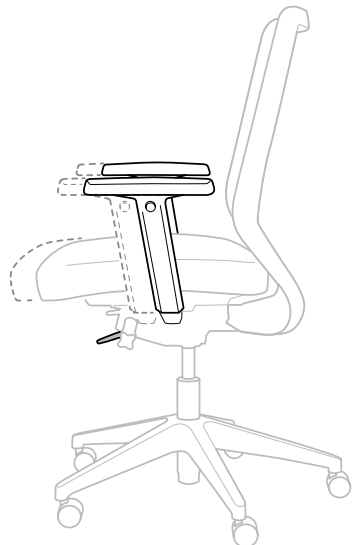
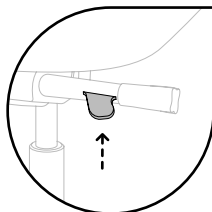
1 Istumakorkeuden säätö

Säätääksesi istumakorkeutta korkeammaksi nouse joko seisomaan tai nosta itseäsi niin, että istuimeen ei kohdistu painetta, ja nosta samalla vipua. Istumakorkeuden laskemiseksi istu tuolille ja paina vipua.



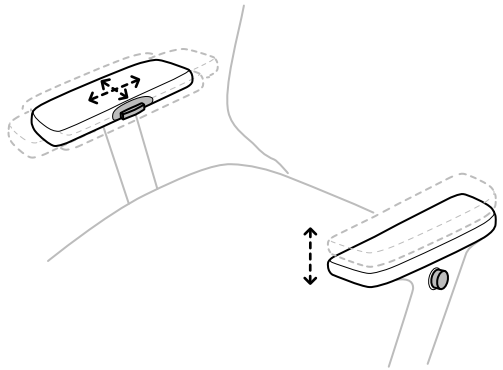
2 Istuimen eteen- ja taaksepäin säätäminen

Istu tuolille säätääksesi istuinta eteen- tai taaksepäin. Nosta sitten vipua istuimen alla vasemmalla puolella ja työnnä istuinta joko eteen- tai taaksepäin. Päästä vivusta irti, jotta istuin lukkiutuu paikoilleen.



3 Käsinojen säätö

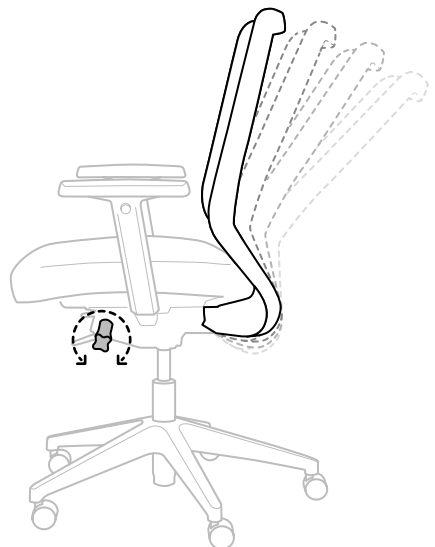
Käsinoja voidaan säätää kolmeen suuntaan. Paina käsinojan ulkopuolella olevaa painiketta säätääksesi sitä ylös- tai alaspäin. Paina käsinojan sisäpuolella olevaa painiketta säätääksesi asentoa vaakasuorassa suunnassa.



4 Selkänojan asennon säätö

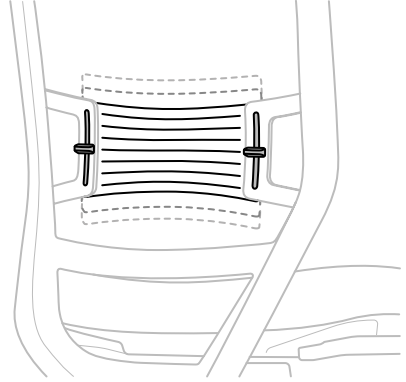
Käännä istuessasi vasemmalla puolella istuimen alla olevaa nuppia vastapäivään, kunnes vipu on ensimmäisessä asennossa. Nyt voit liikutella selkänojaa. Voit nojata taaksepäin muuttaaksesi selkänojan kulmaa.

Käännä nuppia myötäpäivään toisena olevaan asentoon lukitaksesi selkänojan tiettyyn kohtaan. Selkänoja voidaan lukita neljään eri asentoon.



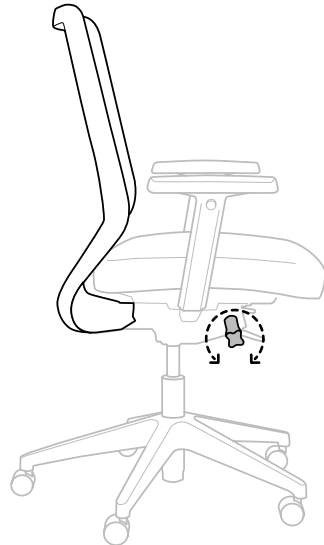
5 Selkärankatuen säätö

Työnnä selkänojan takapuolella olevaa selkärankatukea joko ylös tai alas, kunnes se on toivotussa asennossa.



6 Vastuksen kontrollin säätö

Nostaaksesi selkänojan vastusta istuttaessa käännä istuimen alla oikealla puolella olevaa nuppia myötäpäivään. Vähentääksesi vastusta käännä tätä nuppia vastapäivään.



PUHDISTUS JA HUOLTO

Puhdistus

- Runko: kevyen likaisuuden tapauksessa työtuoli voidaan pyyhkiä paperipyyhkeellä, pehmeällä ja puhtaalla pyyhkeellä (kuivana tai kevyesti kosteana) tai sienellä (kevyesti kosteana) käyttäen mietoa puhdistusainetta. Pyyhi koko runko lopuksi kuivalla pyyhkeellä.
- Kangaspäällys ja selkänoja: voit imuroida kangaspäälliset ja poistaa kevyet tahrat tekstiilipuhdistusaineella tai kuivavaahdolla.

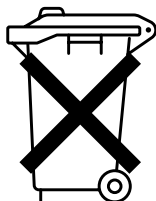
ÄLÄ käytä seuraavia menetelmiä työtuolin puhdistamiseen:

- hankausaineita, kuten hankaavia jauheita, hankaussieniä tai teräsvillaa
- kiillotteita, jauhemaista pesuainetta, huonekalujen puhdistusaineita, valkaisuaineita
- voimakkaita happoja tai happamia suoloja sisältäviä puhdistusaineita
- höyrypuhdistuslaitetta

Huolto

- Tarkista n. yhden viikon käytön jälkeen, ovatko kaikki ruuvit kireällä ja kiristä niitä tarpeen vaatiessa siihen tarkoitettulla avaimella.
- Jotta pyörien liikkuvuus ei kärsi, suosittelemme puhdistamaan ne säännöllisesti kostealla pyyhkeellä.

HÄVITTÄMINEN



Tuote on hävitettävä paikallisten säädösten mukaisesti ja vietävä kierrätykseen. Viemällä tuolin erikseen hävitettäväksi autat vähentämään poltto- ja kaatopaikkajätettä sekä vähentämään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia ihmisten terveydelle ja ympäristölle.

PALAUTUS JA TAKUU

Tuotteessa on vaihto- ja palautusoikeus 14 päivää oston jälkeen.

Takuu: 2 vuotta koottavista osista ja painekaasujousesta, ohjausmekanismista, jalan ristiosasta ja pyöristä; 2 vuotta tyynyosasta ja tekstiileistä normaalissa käytössä.

Takuu ei päde, jos tuotetta on käytetty, koottu tai varastoitu epäasianmukaisesti, tai muutettu tai puhdistettu väärin menetelmin tai ainein. Rajoitettu takuu ei päde normaaliin kulumiseen, naarmuihin, töytäisyyistä johtuviin vahinkoihin tai jos tuolia on pidetty ulkona tai kosteassa ympäristössä. Takuu ei kata välillisiä tai myöhemmin ilmeneviä vahinkoja.

YHTEYSTIEDOT

Ongelmatapauksissa sekä kaikissa kysymyksissä käännä verkkokaupan asiakaspalvelun puoleen, josta olet ostanut työtuolin. Kaikkia muita tietoja koskien ota yhteyttä

Yaasa Living AG -yhtiöön,
Kornhausstrasse 28
9000 St.Gallen

puh: + 41 31 528 04 52
www.yaasa.eu
info@yaasa.com

COPYRIGHT®

Tämä alkuperäisdokumentti on tekijänoikeuden suojaama. Kaikki oikeudet pidätetään, etenkin koskien edelleen välitystä ja myymistä sekä käännöstä. Mitään tämän käsikirjan osaa ei saa jäljentää millään mekaanisella, sähköisellä tai muulla keinolla missään muodossa. Kaikki tekijänoikeuden loukkaukset voivat johtaa oikeudellisiin toimiin.

2020 Yaasa Living AG

YAASA CHAIR

Fotel Yaasa to regulowane krzesło do biura i domu. Krzesło Yaasa można łatwo i intuicyjnie dostosować do pożądaných ustawień siedzenia użytkownika. Krzesło Yaasa łączy ergonomię z komfortem i pozwala zachować zdrową postawę podczas siedzenia.

Fotel Yaasa został przetestowany i spełnia wymogi bezpieczeństwa, trwałości i stabilności zgodnie z ANSI/BIFMA X5.1 i DIN EN 1335-2.



Przed użyciem krzesła biurowego należy uważnie przeczytać instrukcje i środki ostrożności. Zachowaj instrukcje bezpieczeństwa, aby w razie potrzeby szybko do nich wrócić. Przekaż instrukcje bezpieczeństwa wszystkim innym użytkownikom krzesła biurowego. Instrukcje obsługi i montażu są również dostępne w postaci pliku PDF na stronie internetowej Yaasa.



Yaasa Living AG nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem krzesła biurowego.

UWAGA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻEŃ



Przed użyciem krzesła biurowego należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje. Niewłaściwe użytkowanie i nieprzestrzeganie instrukcji lub ostrzeżeń dotyczących użytkowania tego produktu lub nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie mienia i/lub obrażenia ciała.



Sprężyna gazowa do regulacji wysokości siedziska może być wymieniana i naprawiana tylko przez wykwalifikowany personel. Nigdy nie wolno jej wymieniać ani naprawiać samodzielnie.



Chroń krzesło biurowe przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, ponieważ pod ich wpływem tkaniny użyte do produkcji mogą zmienić zabarwienie w sposób niepożądany. Podobnie ubrania o intensywnych kolorach mogą pozostawiać zabarwienia w szczególności na jasnych obiciach. Pamiętaj, że zamki, ostre guziki lub nity mogą uszkodzić obicie.



Poszczególne części, takie jak podłokietniki lub kółka, można wymieniać samodzielnie po konsultacji z producentem.

SPECYFIKACJA PRODUKTU

Waga i wymiary

Waga produktu	ok. 18 kg
Maksymalne dopuszczalne obciążenie	130 kg
Wysokość krzesła	min. 96 cm maks. 108 cm
Wysokość siedziska	min. 44 cm maks. 56 cm
Szerokość siedziska	poduszka siedziska 50 cm x 50 cm
Oparcie	46 cm x 55 cm (S x W)
Podłokietnik	10 cm x 3 cm x 25 cm (S x W x G)
Podstawa krzesła	Ø 70 cm

Materiał

- Rama wykonana z tworzywa sztucznego
- Siedzisko tapicerowane formowaną pianką 3D (pianka poliuretanowa)
- Pokrycie siedzenia wykonane w 100% z poliestru
- Oparcie z 34% poliestru, 58% poliamidu, 8% poliakrylu
- Podłokietnik z tworzywa sztucznego z podporą poliuretanową
- Podstawa wykonana z polerowanego aluminium lub tworzywa sztucznego
- Twarde rolki z poliuretanu (odpowiednie do dywanów)

Mechanismus

- Synchroniczna regulacja nachylenia (mechanizm synchroniczny) z przyciskiem blokującym
- 4 pozycje blokady uchyłu z blokadą przeciwwstrząsową
- Regulacja wagi
- Funkcja przesuwania siedziska z regulacją 5 cm
- Regulowane podparcie lędźwiowe
- Sprężyna gazowa klasy 4 o skoku ok. 12 cm

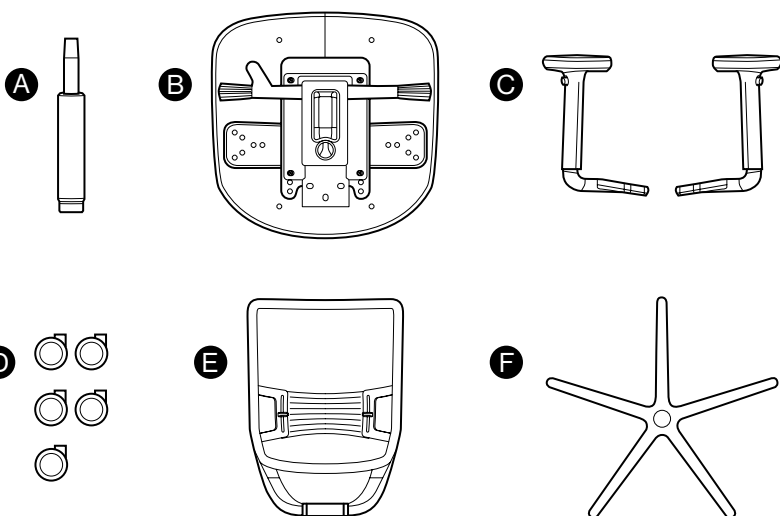
Certyfikaty

- Zgodny z ANSI/BIFMA X5.1-2011
- Zgodny z DIN EN 1335-2:2009

PRZYGOTOWANIE

Zamontuj krzesło biurowe zgodnie z dołączoną instrukcją montażu.

CZĘŚCI



- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| A Sprężyna gazowa | D Rolki |
| B Siedzisko & Mechanizm | E Oparcie |
| C Podłokietniki | F Podstawa krzesła |

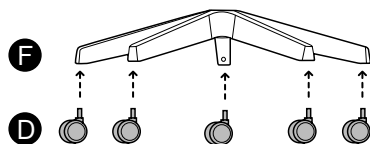
ŚRUBY & NARZĘDZIA

- | | | | |
|----------------------|----------------------|-----------------------|--------------------|
| G 6x M6*45 mm | H 3x M8*18 mm | I 6x Podkładki | J 1x Klucze |
|----------------------|----------------------|-----------------------|--------------------|

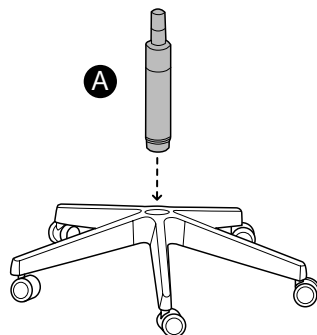


MONTAŻ

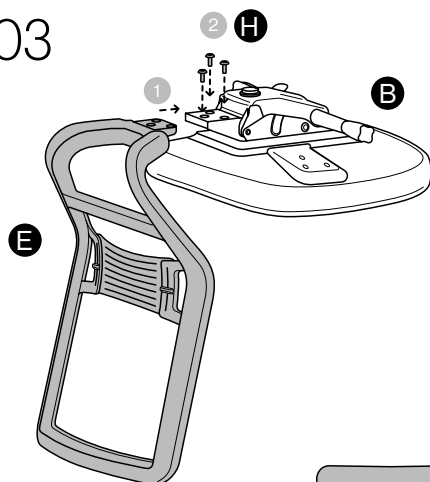
01



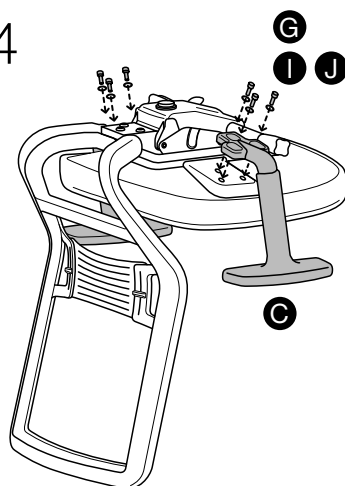
02



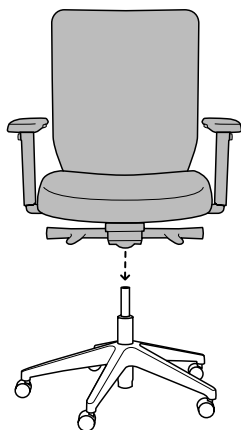
03



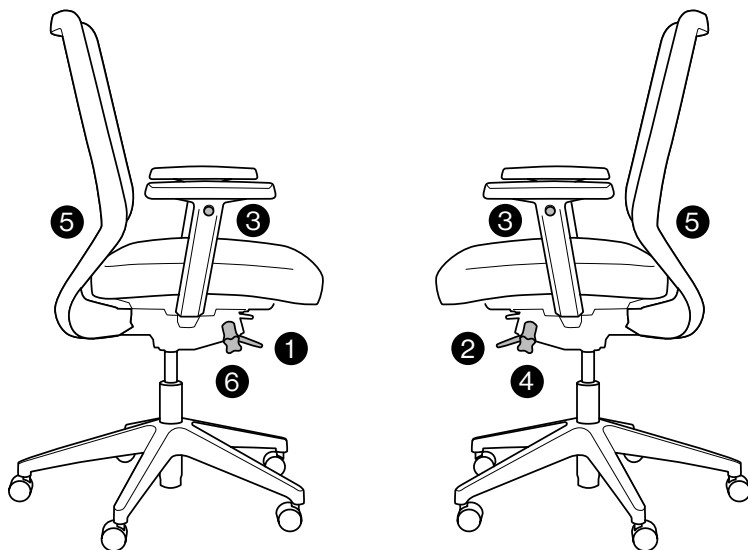
04



05



UŻYTKOWANIE KRZESŁA BIUROWEGO

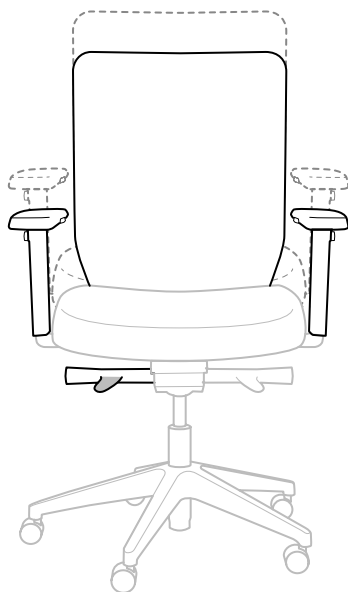
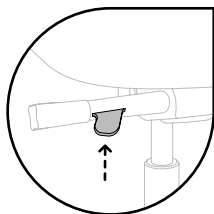


- ❶ Regulacja wysokości siedziska
- ❷ Regulacja głębokości siedziska
- ❸ Regulacja podłokietników
- ❹ Regulacja pozycji oparcia
- ❺ Regulacja podparcia odcinka lędźwiowego
- ❻ Ustawienie kontroli oporu

Krzesło biurowe jest przeznaczone dla użytkownika o wadze do 130 kg. Może być używane tylko w suchych pomieszczeniach. Aby uzyskać ergonomicznie prawidłową pozycję, krzesło biurowe można elastycznie regulować.

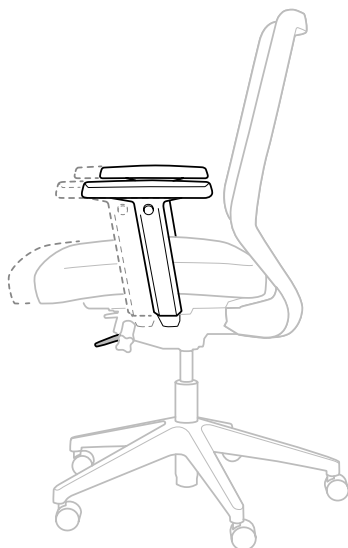
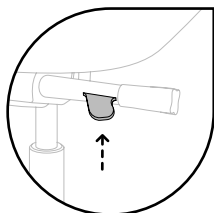
1 Regulacja wysokości siedziska

Aby podnieść wysokość siedziska, stań lub unieś swoje ciało, aby nie wywierało nacisku na siedzisko, i jednocześnie naciśnij dźwignię. Aby obniżyć wysokość siedziska, usiądź na krześle biurowym i użyj dźwigni.



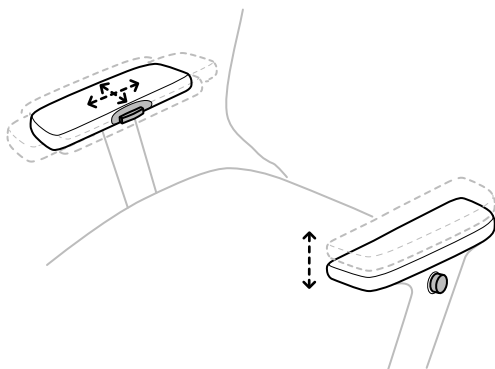
2 Regulacja głębokości siedziska

Aby wyregulować głębokość siedziska, usiądź na krześle biurowym. Następnie podnieś dźwignię po lewej stronie poniżej siedziska i przesunь siedzisko do przodu lub do tyłu. Zwolnij dźwignię, aby zaczepić siedzenie.



3 Regulacja podłokietników

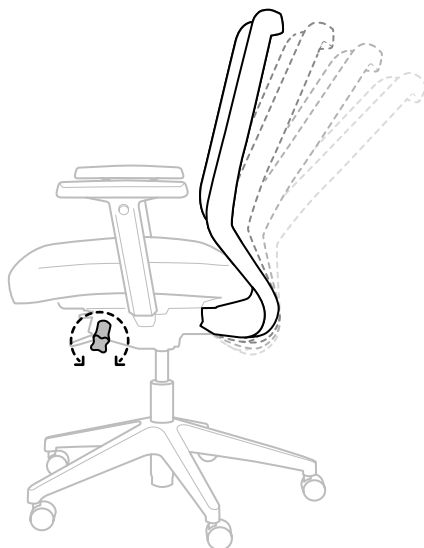
Podłokietniki można regulować w trzech kierunkach. Naciśnij przycisk na zewnątrz podłokietnika, aby przesunąć go w górę lub w dół. Naciśnij przycisk po wewnętrznej stronie podłokietnika, aby ustawić pozycję w poziomie.



4 Regulacja pozycji oparcia

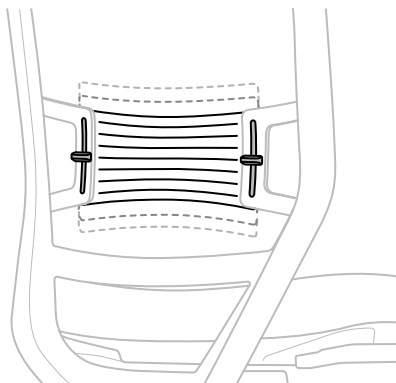
Podczas siedzenia przekręć przycisk po lewej stronie pod siedzeniem przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż dźwignia znajdzie się w pierwszej pozycji. Oparcie jest teraz ruchome, możesz odchylić się do tyłu, aby zmienić kąt oparcia.

Obróć dźwignię zgodnie z ruchem wskazówek zegara do drugiej pozycji, aby zablokować oparcie. Oparcie można ustawić w czterech różnych pozycjach.



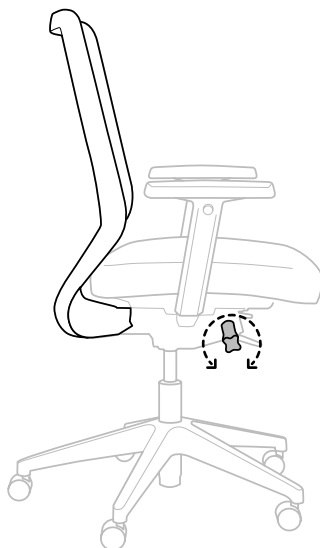
5 Dostosowanie podoparcia lędźwiowego

Przesuń wspornik lędźwiowy w górę lub w dół z tyłu oparcia, aby ustawić żądaną pozycję.



6 Ustawienie kontroli oporu

Aby zwiększyć opór oparcia podczas siedzenia, obróć pokrętkę po prawej stronie pod siedzeniem w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Aby poluzować opór, obróć to pokrętkę w lewo.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie

- Rama: W przypadku nieznacznego zabrudzenia, wyczyść krzesło biurowe ręcznikiem papierowym, miękką, czystą szmatką (suchą/lekko wilgotną) lub gąbką (lekko wilgotną) z łagodnym środkiem myjącym. Następnie wytrzyj powierzchnię suchą szmatką.
- Pokrycie z tkaniny i oparcie: Pokrowce z tkaniny możesz odkurzyć, a także usunąć lekkie plamy za pomocą środka do czyszczenia tkanin lub suchej piany.

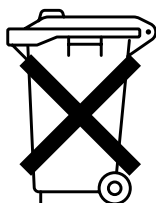
NIE używaj następujących przedmiotów do czyszczenia krzesła biurowego:

- Materiały ścierne, takie jak proszki ścierne, ścierki i wełna stalowa
- Politura, detergent w proszku, środek do czyszczenia mebli, wybielacz
- Środek czyszczący z mocnymi kwasami i solami kwasowymi
- Odkurzacz parowy

Konserwacja

- Po około tygodniu użytkowania sprawdź, czy wszystkie śruby są dobrze dokręcone i, jeśli to konieczne, dokręć je odpowiednim kluczem.
- Aby nie ograniczać mobilności rolek, zalecamy regularne czyszczenie rolek wilgotną szmatką.

UTYLIZACJA



Produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Odpowiednio segregując śmieci, możesz pomóc ograniczyć ilość spalanych odpadów oraz ilość odpadów na wysypiskach śmieci, a także zmniejszyć negatywny wpływ na środowisko oraz zdrowie ludzi.

ZWROT I GWARANCJA

Wymiana i zwrot do 14 dni po zakupie.

Gwarancja: 2 lata na takie elementy, jak sprężyna gazowa, mechanizm sterowania, podstawa i kółka; 2 lata na tkaniny tapicerskie i tekstylia przy normalnych warunkach użytkowania.

Gwarancja nie ma zastosowania, jeśli produkt był używany, montowany, przechowywany, modyfikowany lub czyszczony przy użyciu niewłaściwych metod czyszczenia lub środków czyszczących. Ograniczona gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia, zadrapań, uszkodzeń spowodowanych uderzeniami lub gdy krzesło biurowe jest instalowane na zewnątrz lub w wilgotnym otoczeniu. Gwarancja nie obejmuje szkód pośrednich.

KONTAKT

W przypadku pytań dotyczących produktu lub zaistnienia problemów, prosimy o kontakt z infolinią sklepu internetowego, w którym dokonano zakupu tego krzesła biurowego. W celu uzyskania dalszych informacji prosimy o kontakt z

Yaasa Living AG
Kornhausstrasse 28
9000 St.Gallen

tel.: + 41 31 528 04 52
www.yaasa.eu
info@yaasa.com

COPYRIGHT®

Ta oryginalna dokumentacja jest chroniona prawem autorskim. Wszelkie prawa, w szczególności prawo do powielania i rozpowszechniania, a także tłumaczenia, pozostają zastrzeżone. Żadna część tego podręcznika nie może być powielana w żadnej formie ani w jakikolwiek sposób, mechaniczny, elektroniczny lub w inny sposób bez pisemnej zgody Yaasa Living AG. Wszelkie naruszenia praw autorskich mogą prowadzić do działań prawnych.

2020 Yaasa Living AG

YAASA CHAIR

Stol Yaasa je nastavljiv pisarniški stol za pisarno in dom. Yaasa Stol je mogoče enostavno in intuitivno prilagoditi uporabnikovim želenim nastavitvam sedeža. Stol Yaasa združuje ergonomijo z udobjem in omogoča zdravo držo med sedenjem.

Yaasa stol je preizkušen in izpolnjuje zahteve glede varnosti, trajnosti in stabilnosti v skladu z ANSI/BIFMA X5.1 in DIN EN 1335-2.



Naprošamo vas, da pred uporabo pisarniškega stola natančno preberite navodila za uporabo in varnostne ukrepe. Shranite navodila, da jih boste po potrebi imeli na voljo. Z navodili seznanim tudi vse ostale uporabnike pisarniškega stola. Navodila za uporabo in namestitve so na voljo tudi v obliki datoteke PDF na spletni strani Yaasa.



Yaasa Living AG ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe pisarniškega stola.

OBVESTILO O VARNOSTI IN NEVARNOSTIH



Pred uporabo pisarniškega stola natančno preberite navodila. Nepravilna uporaba in neupoštevanje navodil in opozoril glede uporabe izdelka lahko povzroči materialno škodo in/ali telesne poškodbe.



Tlačno plinsko vzmet za nastavitev višine sedeža sme zamenjati in popraviti le strokovno usposobljeno osebje. Nikoli je ne menjajte ali popravljajte sami.



Pisarniški stol zaščitite pred direktno sončno svetlobo, saj lahko v nasprotnem primeru pride do spremembe v barvi tekstila. Tudi močno obarvana oblačila lahko razbarvajo, predvsem svetle, prevleke. Upoštevajte, da lahko zadrge, gumbi z ostrimi robovi ali zakovice poškodujejo tkanino.



Posamezne dele, kot so nasloni za roke ali kolesca, lahko samostojno zamenjate samo po posvetovanju s proizvajalcem.

SPECIFIKACIJE IZDELKA

Teža in dimenzija

Teža izdelka	cca. 18 kg
Maksimalna obremenitev	130 kg
Višina stola	min. 96 cm max. 108 cm
Višina sedeža	min. 44 cm max. 56 cm
Širina sedeža	Sedežna blazina 50 cm x 50 cm
Naslonjalo za hrbet	46 cm x 55 cm (Š x V)
Naslon za roke	10 cm x 3 cm x 25 cm (Š x V x G)
Podstavek	Ø 70 cm

Material

- Okvir iz umetne mase
- Sedež oblazinjen s 3D peno (poliuretansko peno)
- Prevelka sedeža iz 100% poliestra
- Naslonjalo iz 34% poliestra, 58% poliamida, 8% poliakrila
- Plastični naslon za roke s poliuretansko podporo
- Podstavek iz poliranega aluminija ali plastike
- Trda kolesa (primerno za preproge)

Mehanizem

- Sinhrona prilagoditev naklona (sinhroni mehanizem) z zaklepnim gumbom
- 4 nagibna mesta s Antishock zaklepom
- Regulacija teže
- Drsna funkcija sedeža s prilagoditvijo 5 cm
- Prilagodljiva ledvena opora
- Plinska vzmet razreda 4 s hodom približno 12 cm

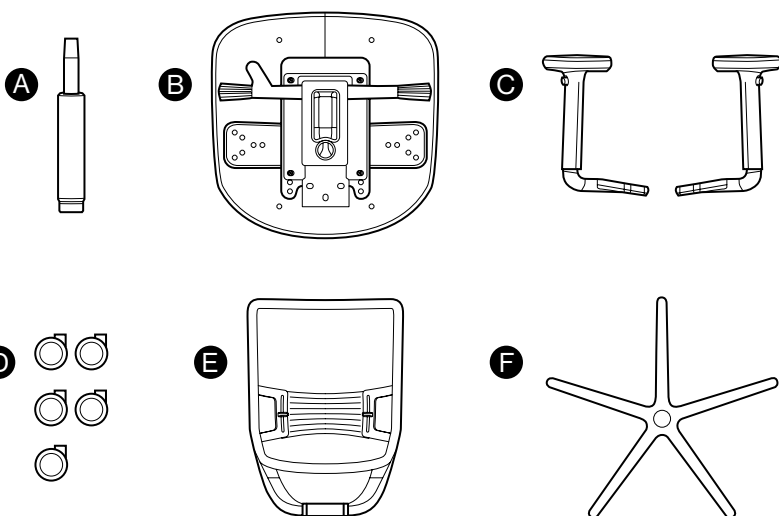
Certifikati

- V skladu z ANSI/BIFMA X5.1-2011
- V skladu z DIN EN 1335-2:2009

ZAČETEK

Pisarniški stol montirajte izključno v skladu s priloženimi navodili za montažo.

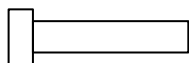
SESTAVNI DELI



- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| A Plinska vzmet | D Kolesa |
| B Sedež & Mehanizem | E Naslonjalo za hrbet |
| C Naslonjalo za roke | F Osnova za stopala |

VIJAKI & ORODJE

- | | | |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| G 6x M6*45 mm | H 3x M8*18 mm | I 6x Podloške |
|----------------------|----------------------|----------------------|

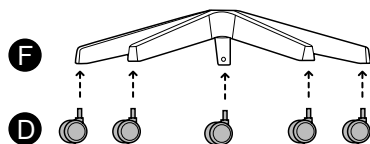


- | |
|-------------------------------|
| J 1x Ključni za vijake |
|-------------------------------|

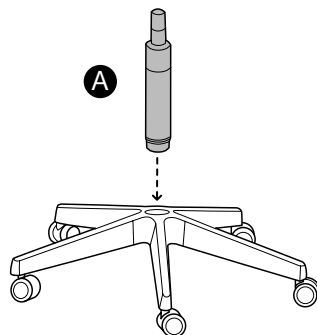


MONTAŽA

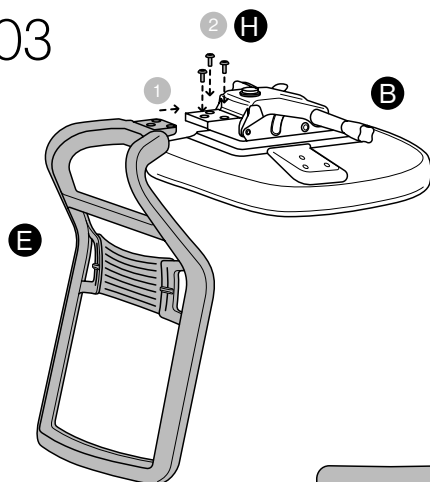
01



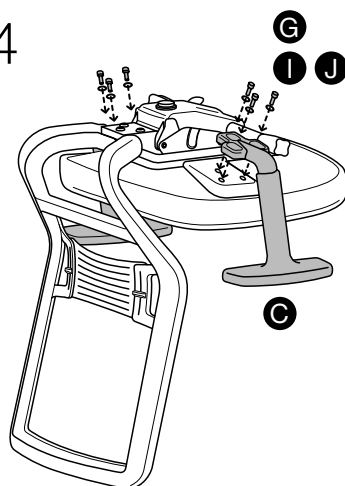
02



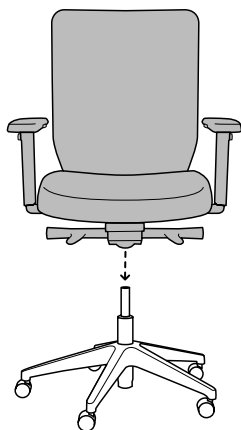
03



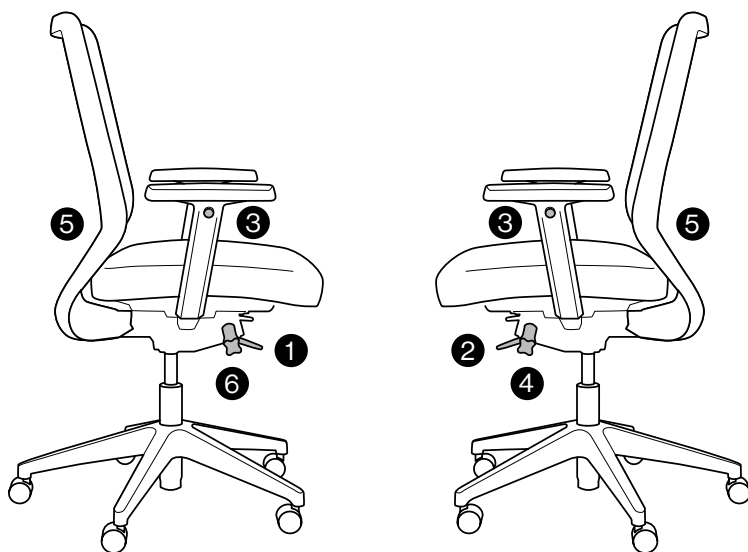
04



05



UPORABA PISARNIŠKEGA STOLA

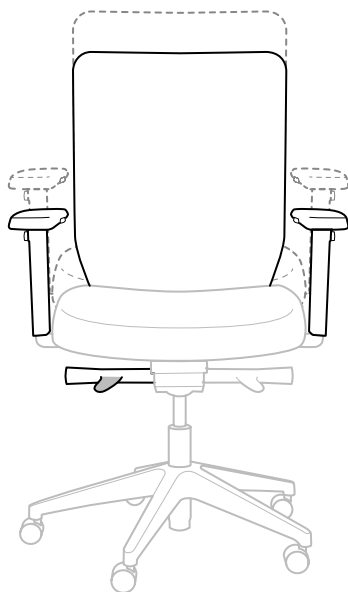
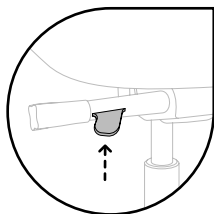


- ❶ Prilagoditev višine sedeža
- ❷ Prilagoditev položaja globine sedeža
- ❸ Prilagoditev naslonjala za roke
- ❹ Prilagoditev položaja naslonjala
- ❺ Prilagoditev ledvene opore
- ❻ Nastavitev nadzora upora

Pisarniški stol je oblikovan za težo do 130 kg in je primeren za uporabo v suhih zaprtih prostorih. Za ergonomsko pravilni položaj je pisarniški stol prilagodljiv v različnih funkcijah.

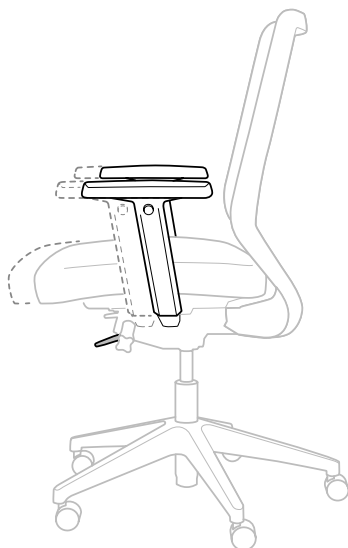
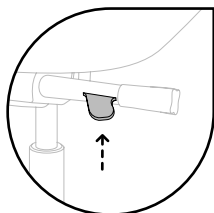
1 Prilagoditev višine sedeža

Če želite dvigniti višino sedeža, vstanite ali dvignite telo, da teža ne pritiska na sedež, hkrati pa pritisnite na ročico. Če želite znižati višino sedeža, sedite na pisarniški stol in pritisnite ročico.



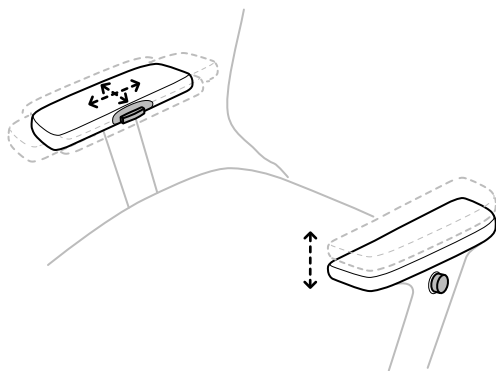
2 Prilagoditev položaja globine sedeža

Če želite prilagoditi globino sedeža, sedite na pisarniški stol. Nato dvignite ročico na levi strani pod sedežem in potisnite sedež naprej ali nazaj. Sprostite ročico, za želeno pozicijo.



3 Prilagoditev naslonjala za roke

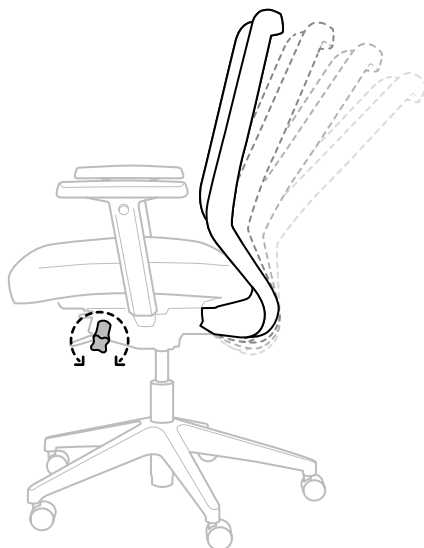
Naslonjalo za roke se lahko nastavlja v treh smereh. Pritisnite gumb na zunanji strani naslona za roke, da ga premaknete navzgor ali navzdol. Pritisnite gumb na notranji strani naslona za roke, da vodoravno nastavite položaj.



4 Prilagoditev položaja naslonjala

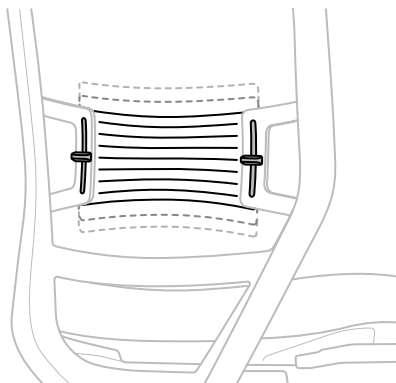
Medtem ko sedite, zasukajte gumb na levi strani pod sedežem v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler ročica ni v prvotnem položaju. Naslonjalo je zdaj premično, naslonite se nazaj, da spremenite kot naslona hrbta.

Ročico obrnite v smeri urinega kazalca v drugi položaj, da naslonjalo fiksirate na svoje mesto. Naslonjalo je mogoče nastaviti v štiri različne položaje.



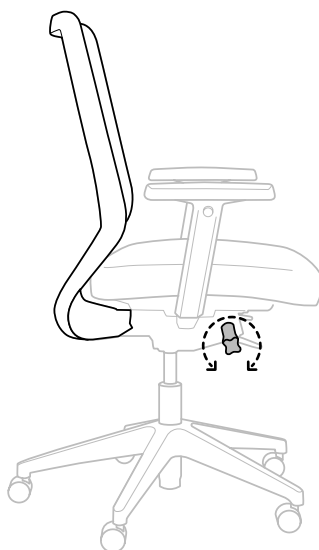
5 Prilagoditev ledvene opore

Na zadnji strani hrbtnega naslona potisnite navzgor ali navzdol, da nastavite želeni položaj.



6 Nastavitev nadzora upora

Če želite povečati upor naslonjala med sedenjem, obrnite gumb na desni strani pod sedežem v smeri urinega kazalca. Če želite popustiti upor, obrnite ta gumb v nasprotni smeri urinega kazalca.



ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Čiščenje

- Okvir: Pri manjši umazaniji, očistite pisarniški stol s papirnato brisačo, mehko, čisto krpo (suho/rahlo vlažno) ali gobo (rahlo vlažno) in z blagim detergentom. Nato obrišite s suho krpo.
- Prevleka iz tkanine in naslonjalo: Prevleko tkanine lahko posesate, manjše madeže odstranite s čistili za tkanine ali suho peno.

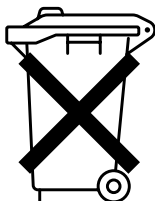
Za čiščenje stola NE smete uporabiti naslednjih sredstev:

- Brusilna sredstva in abrazivi, kot so abrazivni praški, čistilne blazinice in jeklena volna
- Politure, čistila v prahu, čistila za pohištvo, belila
- Čistila z močnimi kislinami in kislinskimi solmi
- Parni čistilec

Vzdrževanje

- Po približno enem tednu uporabe preverite, ali so vsi vijaki tesno priviti, in jih po potrebi privijte z ustreznim ključem.
- V izogib omejeni gibljivosti koles, priporočamo, da kolesa redno čistite z vlažno krpo.

ODLAGANJE



Izdelek je potrebno reciklirati v skladu z lokalnimi predpisi. Z ločenim odlaganjem izdelka lahko pomagate zmanjšati sežig ali odpadke na odlagališčih in zmanjšati morebitne negativne vplive na zdravje ljudi in okolje.

VRAČILO IN GARANCIJA

Politika menjave in vračila do 14 dni po nakupu.

Garancija: 2 leti za komponente, kot so plinska vzmet, krmilni mehanizem, podnožje in kolesca; 2 leti za oblazinjene tkanine in tekstil pri običajni uporabi.

Garancija ne velja, če je bil izdelek uporabljen, sestavljen, shranjen, spremenjen ali očiščen z nepravilnimi načini čiščenja ali čistilnimi sredstvi. Omejena garancija ne zajema običajne obrabe, prask, udarcev ali kadar je pisarniški stol nameščen na prostem ali v vlažnem okolju. Garancija ne krije posledične škode.

KONTAKT

V primeru težav in vprašanj glede izdelka se obrnite na telefonsko številko spletne trgovine, kjer ste opravili nakup tega pisarniškega stola. Za dodatne informacije se obrnite na

Yaasa Living AG
Kornhausstrasse 28
9000 St.Gallen

Tel.: + 41 31 528 04 52
www.yaasa.eu
info@yaasa.com

COPYRIGHT®

Ta izvirna dokumentacija je zaščitena z avtorskimi pravicami. Vse pravice, zlasti pravica do razmnoževanja in distribucije ter prevoda, ostanejo pridržane. Brez pisnega dovoljenja Yaasa Living AG nobenega dela tega priročnika ni dovoljeno reproducirati v kakršni koli obliki, na kakršen koli način, mehanično, elektronsko ali drugače. Vsaka kršitev avtorskih pravic lahko privede do pravnih ukrepov.

2020 Yaasa Living AG

YAASA CHAIR

Yaasa Chair je podesivi uredski stolac za ured ili dom. Yaasa Chair se jednostavno i intuitivno prilagođava korisnikovim željenim postavkama sjedenja. Yaasa Chair ujedinjuje ergonomiju s udobnošću i omogućuje zdravo držanje tijela dok sjedite.

Yaasa Chair je testiran i ispunjava zahtjeve vezane uz sigurnost, održivost i stabilnost sukladno ANSI/BIFMA X5.1 i DIN EN 1335-2.



Molimo pažljivo pročitajte upute i sigurnosne mjere prije korištenja uredskog stolca. Sačuvajte sigurnosne napomene kako bi ih po potrebi mogli ponovno pogledati. Predajte sigurnosne napomene daljnjim korisnicima stolca. Upute za uporabu i montažu nalaze se također u obliku PDF datoteke na Yaasa internetskoj stranici.



Yaasa Living AG ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala zbog nepravilnog korištenja uredskog stolca.

OBAVIJESTI O SIGURNOSTI I OPASNOSTIMA



Sve upute moraju se pažljivo pročitati prije korištenja uredskog stolca. Nepravilno korištenje i nepridržavanje uputa i upozorenja vezanih za korištenje ovog proizvoda mogu dovesti do teških oštećenja predmeta i/ili do ozljeda.



Plinsku oprugu za podešavanje visine sjedala smije zamijeniti ili popraviti isključivo stručna osoba. Nikada ju ne smijete sami mijenjati ili popravljati.



Zaštitite stolac od direktnog sunčevog svjetla, jer u suprotnom može doći do promjene boje tekstila. Odjevni predmeti intenzivnih boja također mogu obojati prije svega vrlo svijetle navlake. Imajte na umu da patentni zatvarači, gumbi oštih rubova ili zakovice mogu uzrokovati moguću štetu na navlakama.



Pojedinačne dijelove poput naslona za ruke ili kotače možete sami zamijeniti samo nakon savjetovanja s proizvođačem.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Težina i dimenzije

Težina proizvoda	cca. 18 kg
Max. opterećenje	130 kg
Visina stolca	min. 96 cm max. 108 cm
Visina sjedala	min. 44 cm max. 56 cm
Širina sjedala	Jastuk sjedala 50 cm x 50 cm
Naslon za leđa	46 cm x 55 cm (Š x V)
Naslon za ruke	10 cm x 3 cm x 25 cm (Š x V x D)
Oslonac za noge	Æ70 cm

Materijal

- Okvir od plastike
- Sjedalo tapecirano s 3D-memorijskom pjenom (poliuretan-pjena)
- Navlaka sjedala od 100% poliestera
- Naslon za leđa od 34% poliestera, 58% poliamida, 8% poliakrila
- Naslon za ruke od plastike s podlogom od poliuretana
- Oslonac za noge od poliranog aluminija ili plastike
- Tvrdi kotači od poliuretana (pogodno za podove prekrivene tepihom)

Mehanizam

- Sinkrono namještanje nagiba (sinkronmekhanika) s gumbom za zaustavljanje
- 4 pozicije nagiba s anti-šok mehanizmom
- Reguliranje težine
- Pomicanje sjedala s podešavanjem od 5 cm
- Podesiva lumbalna potpora
- Plinska opruga klase 4 sa zamahom od cca. 12 cm

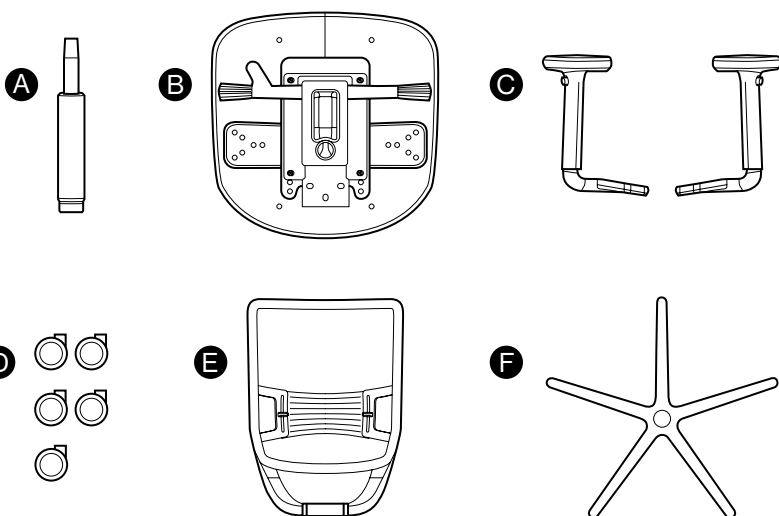
Certifikati

- ANSI/BIFMA X5.1-2011 konform
- DIN EN 1335-2:2009 konform

POSTAVLJANJE

Montirajte uredski stolac isključivo prema priloženim uputama za montažu.

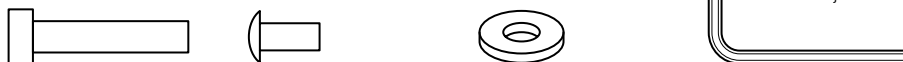
SASTAVNI DIJELOVI



- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| A Plinska opruga | D Kotači |
| B Sjedalo & Mehanizam | E Naslon za leđa |
| C Nasloni za ruke | F Oslonac za noge |

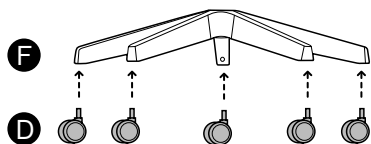
VIJCI & ALAT

- | | | | |
|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------------|
| G 6x M6*45 mm | H 3x M8*18 mm | I 6x Podloške | J 1x Ključevi za vijke |
|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------------|

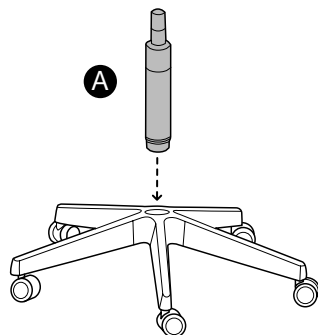


MONTAŽA

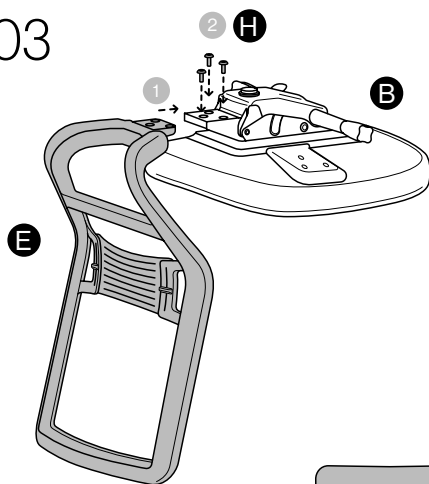
01



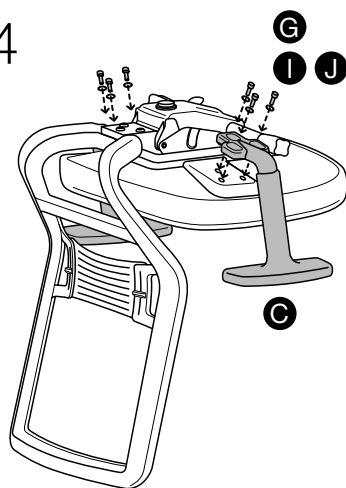
02



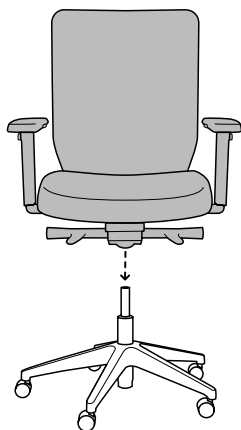
03



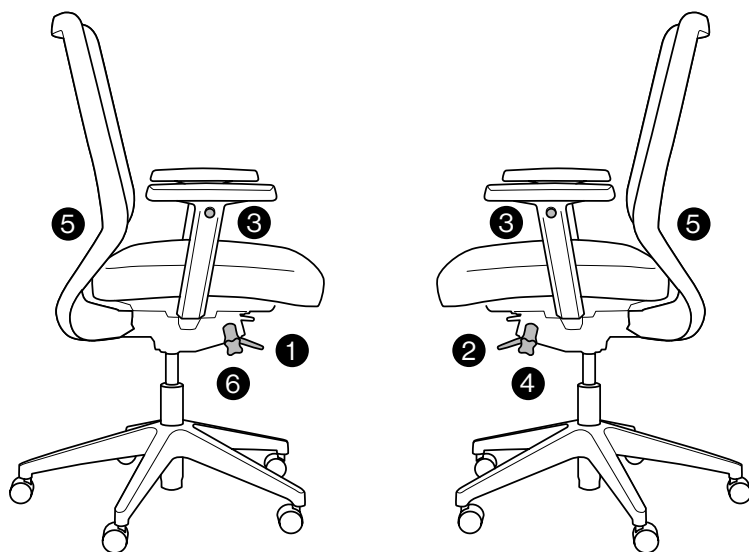
04



05



KORIŠTENJE UREDSKOG STOLCA

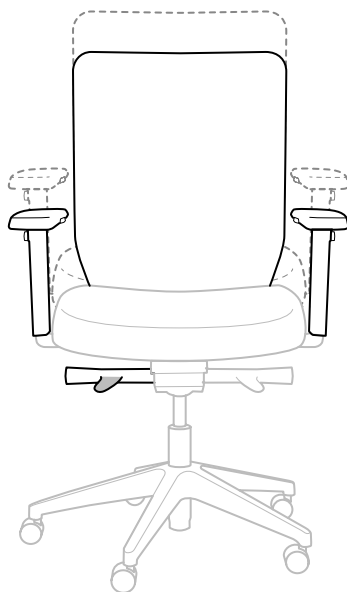
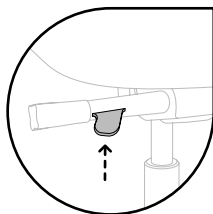


- ❶ Podešavanje visine sjedala
- ❷ Podešavanje dubine sjedala
- ❸ Podešavanje naslona za ruke
- ❹ Podešavanje pozicije naslona za leđa
- ❺ Podešavanje lumbalnog oslonca
- ❻ Podešavanje kontrole otpora

Uredski stolac je dizajniran za težinu korisnika do 130 kg i smije se koristiti samo u suhim zatvorenim prostorima. Za ergonomski pravilan položaj stolac se može fleksibilno podesiti na različite funkcije.

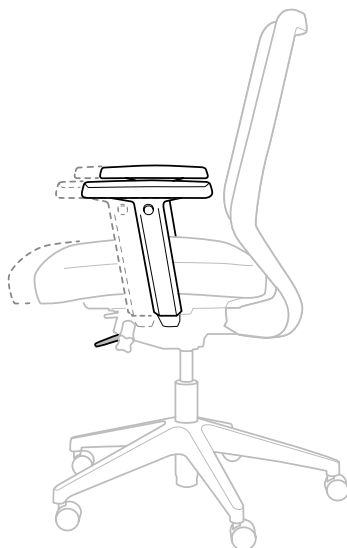
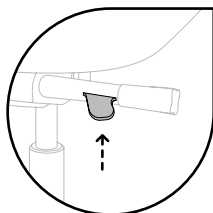
1 Podešavanje visine sjedala

Za podizanje visine sjedala ustanite ili podignite tijelo, tako da na sjedalu nije pritisak, te istovremeno podignite polugu. Za spuštanje sjedala sjednite na stolac i podignite polugu.



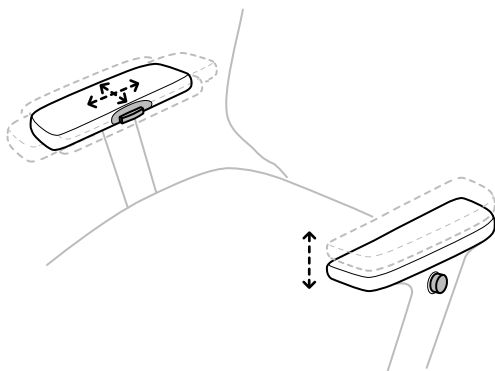
2 Podešavanje dubine sjedala

Za podešavanje dubine uredskog stolca sjednite na sjedalo. Zatim podignite polugu na lijevoj strani ispod sjedala i pomaknite sjedalo prema naprijed ili prema natrag. Pustite polugu da se sjedalo uglati.



3 Podešavanje naslona za ruke

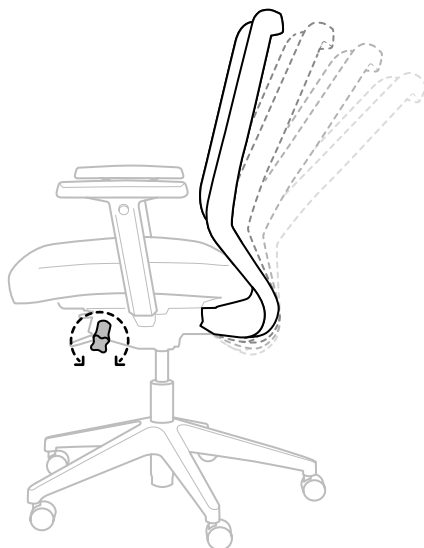
Nasloni za ruke mogu se podesiti u tri smjera. Pritisnite gumb s vanjske strane naslona za ruke za podešavanje naslona prema gore ili prema dolje. Pritisnite tipku s unutarnje strane naslona za ruke za vodoravno podešavanje pozicije.



4 Podešavanje pozicije naslona za leđa

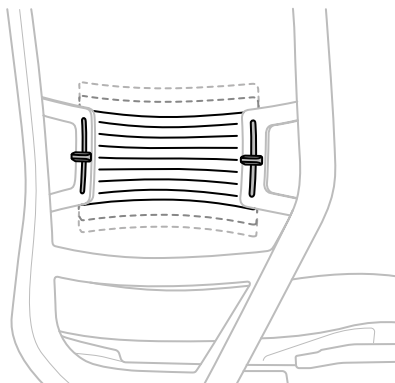
U sjedećem položaju okrenite gumb na lijevoj strani ispod sjedala u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, dok poluga ne dođe na prvu poziciju. Naslon za leđa se sada može pomicati. Možete se nasloniti kako biste promijenili kut nagiba naslona.

Okrenite polugu u smjeru kazaljke na satu na drugu poziciju, kako biste naslon za leđa učvrstili u željenu poziciju. Naslon za leđa se može fiksirati u četiri različite pozicije.



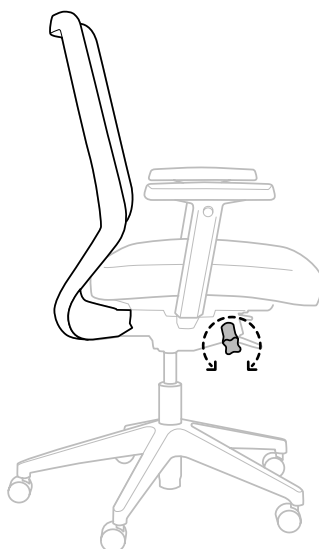
5 Podešavanje lumbalnog oslonca

Gurnite oslonac za kralježnicu na stražnjoj strani naslona za leđa prema gore ili prema dolje kako biste namjestili željenu poziciju.



6 Podešavanje kontrole otpora

Kako biste povećali otpor naslona za leđa tijekom sjedenja, okrenite gumb na desnoj strani ispod sjedala u smjeru kazaljke na satu. Za slabiji otpor okrenite taj isti gumb suprotno smjeru kazaljke na satu.



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Čišćenje

- Okvir: Kod lagane zaprljanosti očistite uredski stolac papirnatim ručnikom, mekom, čistom krpom (suhom/lagano vlažnom) ili spužvom (lagano vlažnom) i s blagim sredstvom za čišćenje. Zatim obrišite okvir suhom krpom.
- Navlaka i naslon za leđa: Navlake možete usisati, a manje mrlje ukloniti sa sredstvom za čišćenje tekstila ili suhom pjenom.

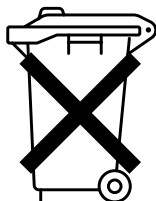
Za čišćenje stolice NE smijete koristiti sljedeća sredstva:

- abrazivna sredstva; poput abrazivnog praha, jastučića za ribanje i čelične vune
- sredstva za poliranje, deterdžent u prahu, sredstvo za čišćenje namještaja, izbjeljivač
- sredstva za čišćenje s jakim kiselinama i kiselim solima
- uređaj za čišćenje s parom.

Održavanje

- Nakon otprilike tjedan dana uporabe provjerite jesu li svi vijci čvrsto zategnuti i ako je potrebno pritegnite vijke odgovarajućim ključem.
- Kako se ne bi ograničila pokretljivost kotača, preporučamo Vam da kotače redovito očistite vlažnom krpom.

ZBRINJAVANJE



Proizvod se mora zbrinuti u skladu s lokalnim propisima o odlaganju i reciklaži. Pravilnim odlaganjem proizvoda pridonosite smanjenju spaljenog otpada ili deponija otpada i smanjujete bilo kakav negativan utjecaj na ljudsko zdravlje i okoliš.

POVRAT I GARANCIJA

Pravo na zamjenu i povrat je 14 dana nakon kupnje.

Garancija: 2 godine za komponente, kao što su plinska opruga, mehanizam za upravljanje, pijedestal i kotači; 2 leti za tapecirane tkanine i tekstil kod normalnog korištenja.

Garancija ne valja, ako je bio proizvod korišten, sastavljen, shranjen, spremenjen ali očišćen z nepravilnimi načini čišćenja ali čistilnimi sredstvi. Omejena garancija ne zajema običajne obrabe, prask, udarcev ali kadar je pisarniški stol nameščen na prostem ali v vlažnem okolju. Garancija ne krije posledične škode.

KONTAKT

Za sve nastale probleme kao i za sva Vaša pitanja o proizvodu molimo da kontaktirate Hotline uslugu online dućana u kojem ste kupili uredski stolac. Za sve ostale informacije kontaktirajte

Yaasa Living AG
Kornhausstrasse 28
9000 St.Gallen

Tel.: + 41 31 528 04 52
www.yaasa.eu
info@yaasa.com

COPYRIGHT®

Ova originalna dokumentacija zaštićena je autorskim pravima. Sva prava, osobito pravo na dijeljenje i distribuciju, kao i prijevod, ostaju zadržana. Nijedan dio ovog priručnika ne smije se reproducirati u bilo kojem obliku ili na bilo koji način, bilo mehanički, elektronički ili na drugi način, bez pisanog dopuštenja tvrtke Yaasa Living AG. Sva kršenja autorskih prava mogu dovesti do sudskog postupka.

2020 Yaasa Living AG

YAASA CHAIR

Столът Yaasa е регулируем офис стол за офиса и дома. Той може лесно и интуитивно да се адаптира към желаните настройки на седалката от потребителя. Продуктът съчетава ергономията с комфорта, позволявайки Ви да заемете здравословна поза, докато седите.

Столът Yaasa е тестван, за да отговори на изискванията за безопасност, издръжливост и стабилност ANSI/BIFMA X5.1 и DIN EN 1335-2.



Моля, прочетете внимателно инструкциите и предпазните мерки, преди да използвате стола. Пригответе инструкциите за безопасност на достъпно място, за да ги прегледате набързо, ако е необходимо. Осигурете инструкции за безопасност на всички други потребители на офис стола. Инструкциите за експлоатация и инсталация са достъпни и като PDF файл на уебсайта на Yaasa.



Yaasa Living AG не поема отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на офис стола.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ОПАСНОСТ И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Всички инструкции трябва да бъдат прочетени внимателно, преди използването на стола. Неправилната употреба и неспазването на предупрежденията за опасност и препоръките за безопасност, могат да причинят повреда на продукта и/или нараняване на потребителите.



Газовото бутало за регулиране на височината на седалката може да бъде сменено и поправено само от квалифициран персонал. То не трябва да бъде сменяно без помощта на специализиран техник.



Столът трябва да бъде защитен от пряка слънчева светлина, в противен случай тъканите могат да променят цвета си. Също така дрехи с много интензивни цветове могат да оцветят светли тъкани. Обърнете внимание, че ципове, копчета с остри ръбове или нитове също могат да увредят тъканите.



Отделни части, като подлакътници или колела, могат да бъдат заменени дори без помощта на техник, но след консултация с производителя.

СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРОДУКТА

Тегло и размери

Тегло на продукта	приблизително 18 kg
Максимално натоварване	130 kg
Височина на стола	Мин. 96 cm Макс. 108 cm
Височина на седалката	Мин. 44 cm Мин. 56 cm
Ширина на седалката	Подплатена седалка 50 cm x 50 cm
Облегалка на стола	46 cm x 55 cm (Ш x В)
Подлакътник	10 cm x 3 cm x 25 cm (Ш x В x Д)
База	Ø 70 cm

Материал

- Рамка от пластмаса
- Седалка тапицирана с 3D пяна (полиуретанова пяна)
- Капак на седалката, изработен от 100% полиестер
- Облегалка от 34% полиестер, 58% полиамид, 8% полиакрил
- Пластмасов подлакътник с полиуретанова опора
- Основа от полиран алуминий или пластмаса
- Твърди колелца от полиуретан (подходящи за килими)

Механизъм

- Настройка на наклона (синхронизиран механизъм) с бутон за заключване
- 4 позиции за заключване на наклона с антишок система
- Регулация на теглото
- Функция за плъзгане на седалката с 5-сантиметрово регулиране
- Регулируема лумбална опора.
- Газово бутало клас 4 с ход прикл. 12 cm

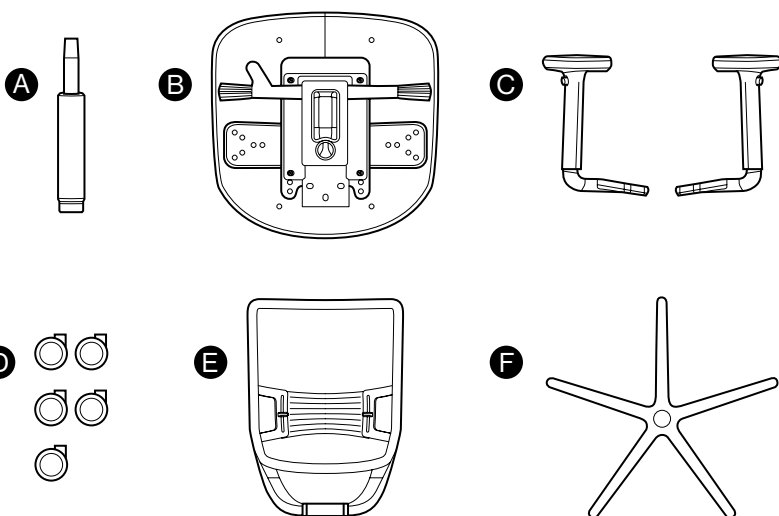
Сертификати

- Отговаря на ANSI/BIFMA X5.1-2011
- Отговаря на DIN EN 1335-2:2009

ИНСТАЛАЦИЯ

Моля, монтирайте стола като следвате приложените инструкции за монтаж.

КОМПОНЕНТИ



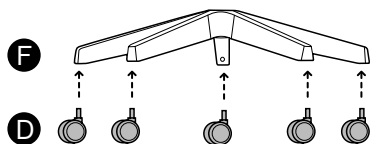
- | | |
|------------------------------|--------------------|
| A Газово бутало | D Колелца |
| B Седалка & Механизъм | E Облегалка |
| C Подлакътник | F База |

ВИНТОВЕ & ИНСТРУМЕНТ

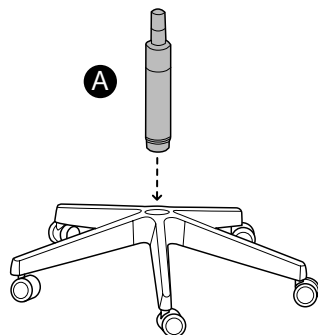
- | | | | |
|----------------------|----------------------|-------------------|---------------------------------|
| G 6x M6*45 mm | H 3x M8*18 mm | I 6x Шайби | J 1x Затягащ гаечен ключ |
|----------------------|----------------------|-------------------|---------------------------------|
-
- The diagram shows the hardware components, each labeled with a letter in a circle:
- G**: A long hex bolt.
 - H**: A shorter hex bolt.
 - I**: A circular washer.
 - J**: An L-shaped hex key (Allen key).

МОНТАЖ

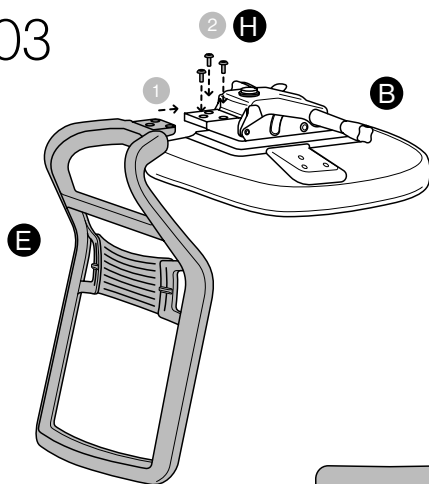
01



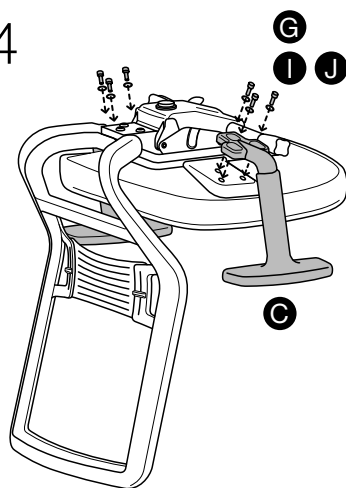
02



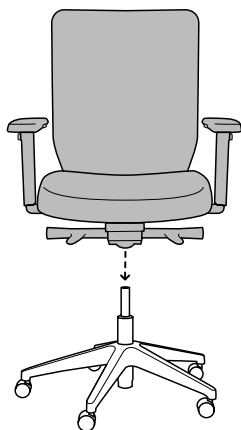
03



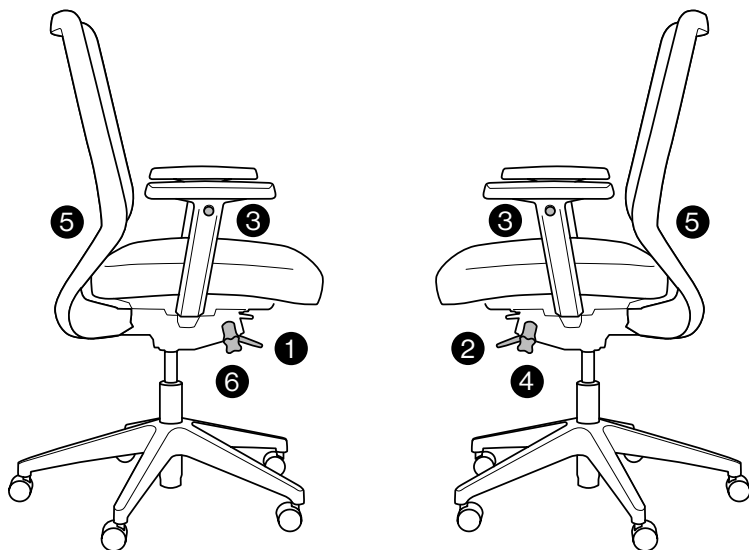
04



05



УПОТРЕБА НА СТОЛА

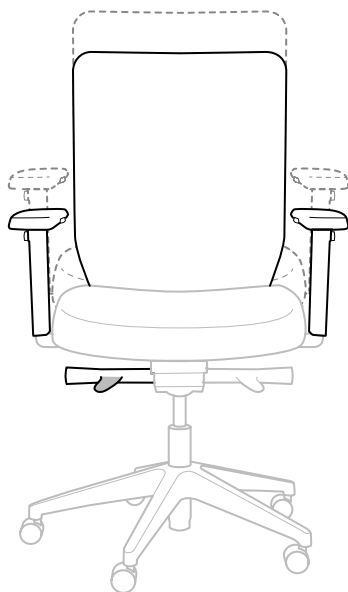
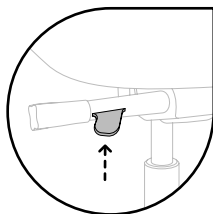


- ❶ Регулиране на височината на седалката
- ❷ Регулиране на дълбочината на седалката
- ❸ Регулиране на подлакътниците
- ❹ Регулиране на положението на облегалката
- ❺ Регулиране на лумбалната опора
- ❻ Настройка на контрола на съпротивлението

Столът е проектиран да поддържа до 130 кг и е предназначен само за закрити и сухи места. За ергономично правилно положение, столът може да се регулира според нуждите.

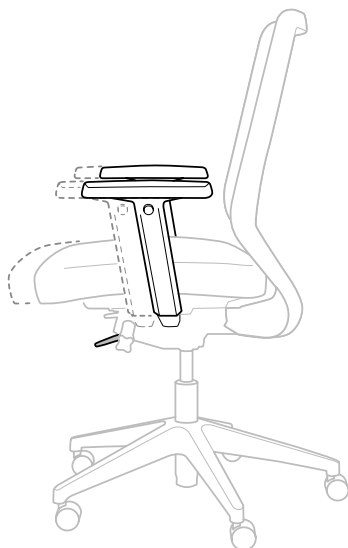
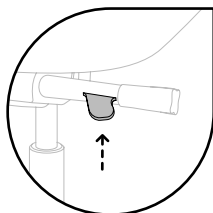
1 Регулиране на височината на седалката

За да увеличите височината на седалката, трябва да станете от стола или да повдигнете тялото си, така че да няма натиск върху седалката и след това да натиснете лоста. За да намалите височината на седалката, трябва да седнете на стола и след това да използвате лоста.



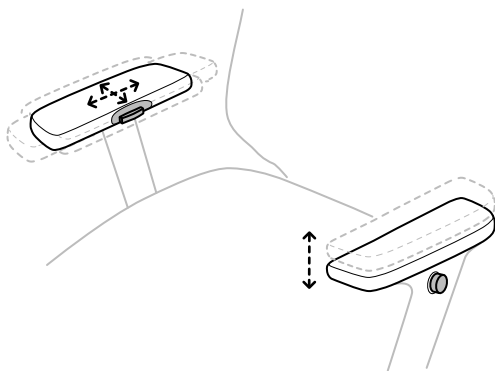
2 Регулиране на дълбочината на седалката

За да регулирате дълбочината на седалката, седнете на стола, след това повдигнете лоста от лявата страна под седалката и плъзнете седалката напред или назад. Освободете лоста, когато е в правилното положение.



3 Регулиране на подлакътниците

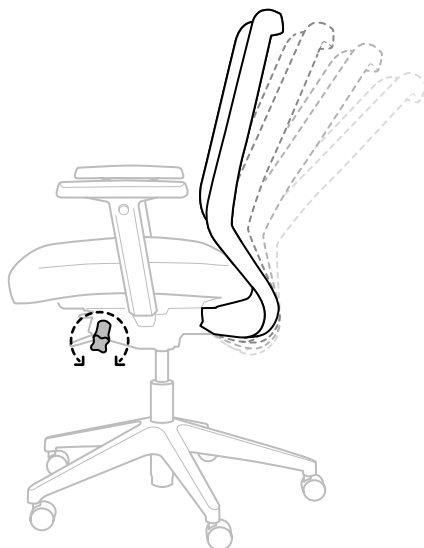
Подлакътниците могат да се регулират в три посоки. Натиснете бутона от външната страна на подлакътника, това ще ви позволи да го движите нагоре или надолу. За да коригирате хоризонталното положение, вместо това трябва да натиснете бутона от вътрешната страна на подлакътника.



4 Регулиране на облегалката

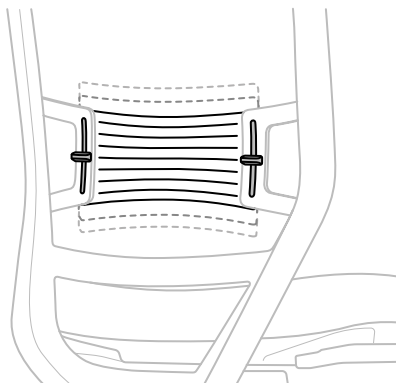
Докато седите, завъртете бутона от лявата страна под седалката обратно на часовниковата стрелка, докато лостът застане в първа позиция. Това ще направи облегалката мобилна, което ще Ви позволи да я наклоните назад или да промените ъгъла.

Завъртете лоста по часовниковата стрелка във втората позиция, за да фиксирате позицията на облегалката. Облегалката може да бъде фиксирана в четири различни позиции.



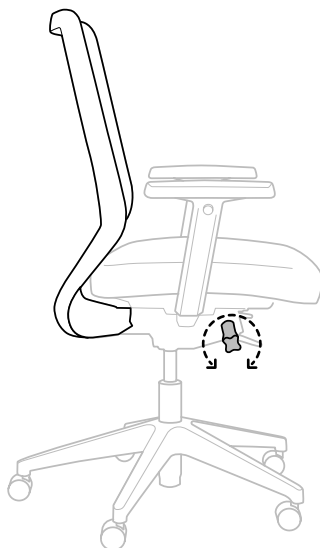
5 Регулиране на лумбалната опора

Плъзнете лумбалната опора нагоре или надолу по гърба на облегалката, за да я регулирате и поставите в желаната позиция.



6 Регулиране на контрола на съпротивлението

За да увеличите съпротивлението на облегалката, докато седите, завъртете копчето от дясната страна под седалката по посока на часовниковата стрелка. За да разхлабите съпротивлението, завъртете копчето обратно на часовниковата стрелка.



ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почистване

- Рамка: Ако е леко замърсена, почистете с хартиена кърпа, мека, чиста кърпа (суха/леко влажна) или гъба (леко влажна) с мек почистващ препарат. След това изсушете повърхността със суха кърпа.
- Плат и облегалка: Можете да почистите с прахосмукачка малките пращинки и замърсявания, при петна използвайте продукт за химическо чистене или суха пяна.

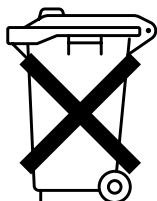
НЕ използвайте следните елементи за почистване на стола:

- Абразивни продукти като абразивни прахове, чистачки или стоманена вата
- Полиране на продукти, прахови препарати, почистващи мебели или белина
- Детергенти с агресивни киселини и кисели соли
- Продукти, които използват пара

Поддръжка

- След едноседмична употреба проверете дали всички винтове са добре затегнати и при нужда ги затегнете със съответния гаечен ключ.
- За да не ограничите подвижността на колелцата, препоръчително е да ги почиствате редовно с влажна кърпа.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ



Продуктът трябва да бъде рециклиран в съответствие с местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци. Изхвърляйки продукта отделно, можете да помогнете за намаляване на изгарянето/отпадъците от депата и вредно въздействие върху човешкото здраве и околната среда.

ВРЪЩАНЕ И ГАРАНЦИЯ

Политика за замяна и връщане: до 14 дни след покупката.

Гаранция: 2 години за компоненти като газова пружина, механизъм за управление, основа и колела; 2 години за тапицерия от плат и текстил при нормална употреба.

„Гаранцията не покрива повреди, когато продуктът е бил неправилно използван, сглобен, съхраняван, модифициран или почистен с неподходящи методи или продукти. Гаранцията не покрива и нормалното износване, драскотини, повреда от удар или при съхранение на открито или влажно място. Ограничената гаранция не покрива последващи щети.

КОНТАКТ

При всякакви въпроси или запитвания молим да се свържете с онлайн магазина, в който сте направили покупката на стола. За повече информация или при запитвания, моля свържете се с нас на

Yaasa Living AG
Kornhausstrasse 28
9000 St.Gallen

Tel.: + 41 31 528 04 52
www.yaasa.eu
info@yaasa.com

COPYRIGHT®

Тази оригинална документация е защитена с авторски права. Всички права, по-специално правото на възпроизвеждане и разпространение, както и преводът, са запазени. Никоя част от това ръководство не може да бъде възпроизведена под каквато и да е форма или по какъвто и да е начин, механичен, електронен или друг, без писменото разрешение на Yaasa Living AG. Всяко нарушение на авторските права може да доведе до съдебни действия.

2020 Yaasa Living AG

YAASA CHAIR

A Yaasa Chair egy állítható irodaszék otthoni, illetve irodai használatra. A Yaasa Chair irodaszék a felhasználó kívánságának megfelelően egyszerűen és intuitív módon állítható. Az ergonómikusan kialakított és kényelmes Yaasa Chair irodaszék helyes testtartást biztosít ülés közben.

A Yaasa Chair irodaszék tesztelt és megfelel az ANSI/BIFMA X5.1 és a DIN EN 1335-2 szerinti biztonsági, tartóssági és stabilitási követelményeknek.



Kérjük a szék használata előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót és a biztonsági előírásokat. Őrizze meg a biztonsági utasításokat, hogy szükség esetén kéznél legyenek. Adja tovább a szék valamennyi felhasználójának. A kezelési és szerelési utasítások a YAASA weboldalán is elérhetőek PDF formátumban.



A Yaasa Living AG nem vállal felelősséget a szakszerűtlen kezelésből, illetve használatból eredő károkért.

BIZTONSÁGI- ÉS VÉDELMI ELŐÍRÁSOK



Az irodaszék használata előtt gondosan át kell olvasni valamennyi utasítást. A termék használatára vonatkozó utasítások és figyelmeztetések nem betartása vagy a termék helytelen használata súlyos károkhoz és/vagy sérülésekhez vezethet.



Az ülés magasságának beállítására szolgáló gáznyomásos rugót csak szakképzett személy cserélheti és javíthatja. Soha nem szabad saját kezűleg cserélni vagy javítani.



Védje az irodaszéket a közvetlen napfénytől, különben a textil színe megváltozhat. Hasonlóképpen az intenzív színű ruhadarabok, és világos huzatok színe is megváltozhat. Ne feledje, hogy cipzár, éles szélű gomb vagy szegecs megsértheti a huzatot.



Egyes alkatrészek (görgők vagy a kartámasz) egymástól függetlenül csak a gyártóval folytatott konzultációt követően cserélhetők.

TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK

Súly és Méret

A termék súlya	kb. 18 kg
Maximális terhelés	130 kg
Magasság	min. 96 cm max. 108 cm
Ülés magassága	min. 44 cm max. 56 cm
Ülés szélessége	Ülés mérete 50 cm x 50 cm
Háttámla	46 cm x 55 cm (Sz x Ma)
Kartámasz	10 cm x 3 cm x 25 cm (Sz x Ma x Mé)
Lábkereszt	Ø 70 cm

Anyag

- Váz: műanyag
- Ülés: 3D-habszivacs (Poliuretán-habszivacs)
- Üléshuzat: 100% Poliészter
- Háttámla: 34% Poliészter, 58% Poliamid, 8% Poliacril
- Kartámasz: műanyag Poliuretán (PU)-párnával
- Lábkereszt: polírozott alumínium vagy műanyag
- Kemény görgők: Poliuretán (szőnyegpadló esetén is alkalmas)

Mechanizmus

- Szinkron dőlésszög-beállítás (szinkron-mechanika, zárral)
- 4 beállítható dőlésszög-pozíció "anti-shock" védelmi funkcióval
- Súlyszabályozás
- Csúsztatható ülés (5 cm előre/hátra)
- Állítható deréktámasz
- Gázlift (4.osztály, lökethossz kb. 12 cm)

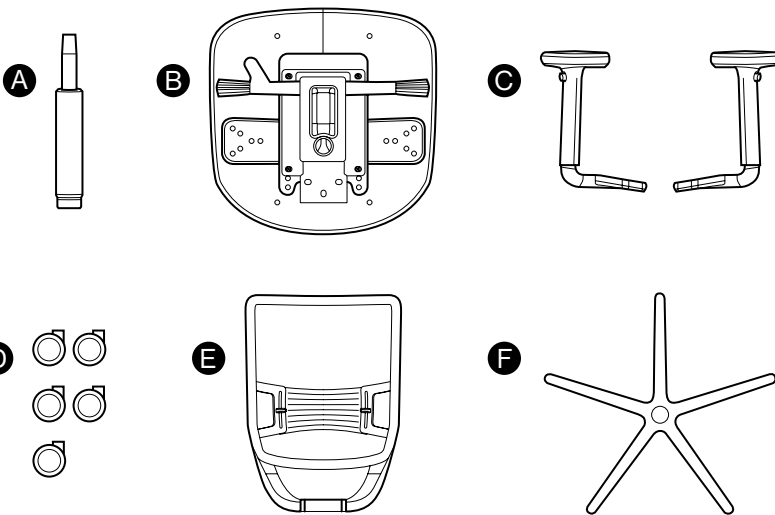
Minősítések

- ANSI/BIFMA X5.1-2011 konform
- DIN EN 1335-2:2009 konform

ÜZEMBE HELYEZÉS

Az irodaszéket kizárólag a szerelési útmutató alapján szerelje össze.

ALKATRÉSZEK



- A** Gázlift
- B** Ülés & Mechanika
- C** Kartámaszok
- D** Görgők
- E** Háttámla
- F** Lábkereszt

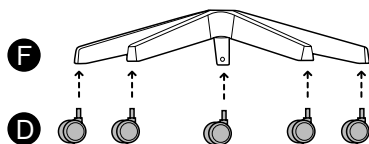
CSAVAROK & SZERSZÁMOK

- G** 6x M6*45 mm
- H** 3x M8*18 mm
- I** 6x Csavaralátétek
- J** 1x Csavar-
kulcs

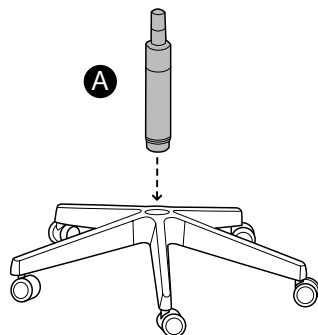


ÖSSZESZERELÉS

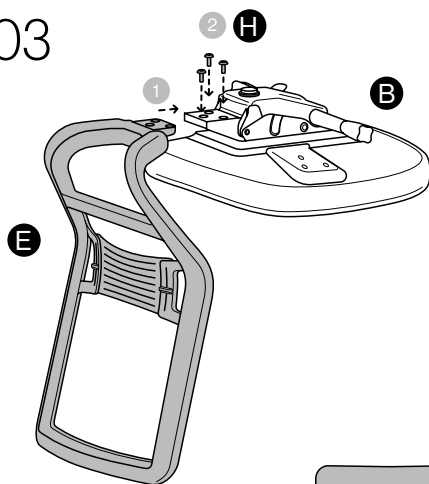
01



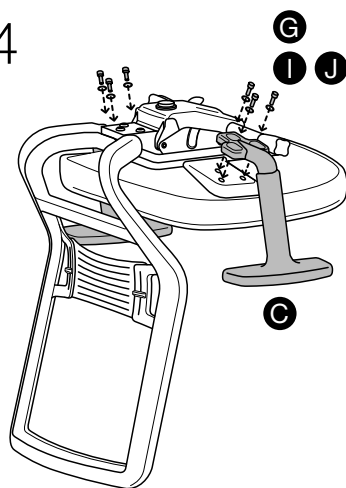
02



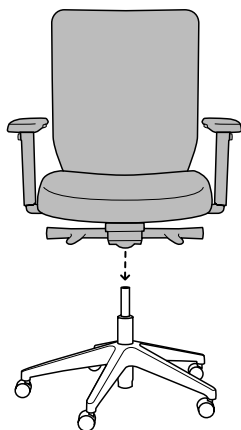
03



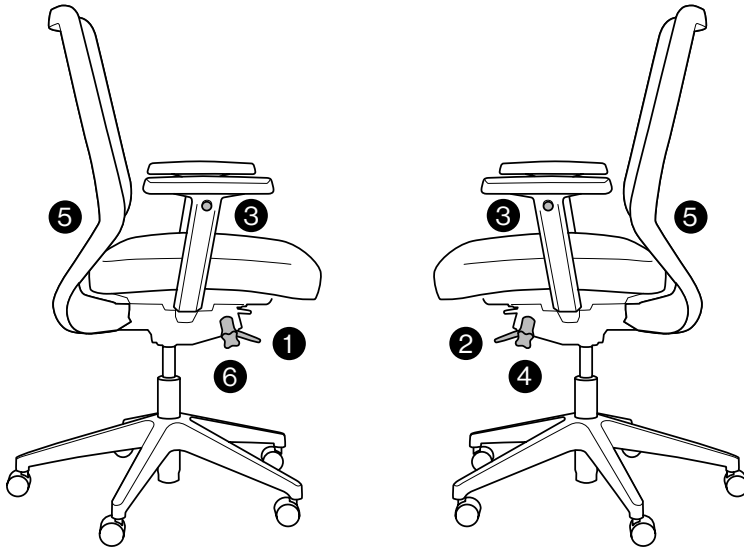
04



05



AZ IRODASZÉK HASZNÁLATA

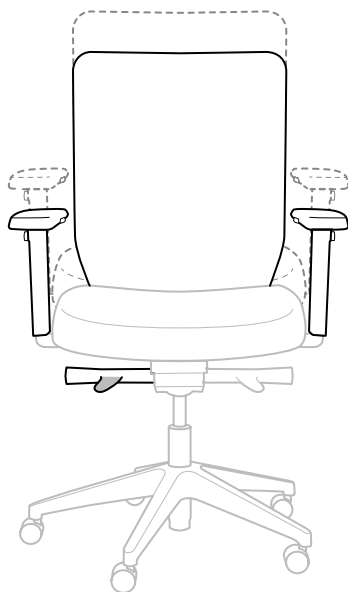
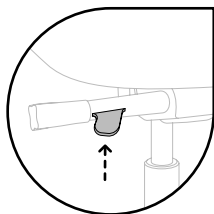


- ❶ Az ülés magasság beállítása
- ❷ Az ülés mélység beállítása
- ❸ A kartámasz pozíciójának beállítása
- ❹ A háttámla pozíciójának beállítása
- ❺ A deréktámasz pozíciójának beállítása
- ❻ A rugózási ellenállás beállítása

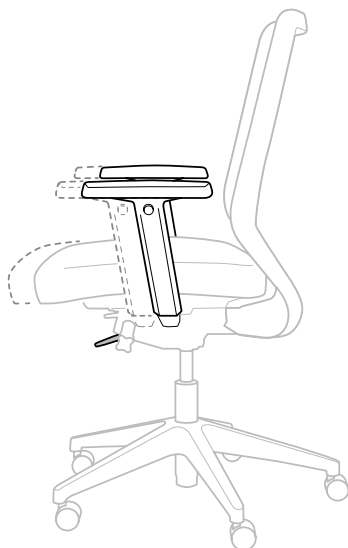
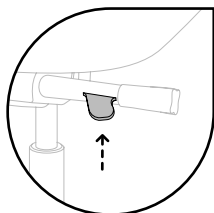
Az irodaszék 130 kg súlyig terhelhető, kizárólag száraz beltéri területeken használható. Az ergonomikus ülőhelyzetet a különböző funkciók rugalmas beállításával érheti el.

1 Az ülés magasság beállítása

Ha az ülés magasságát magasabbra szeretné állítani, először álljon fel, vagy emelkedjen fel, hogy a széket ne érje megterhelés. Ezzel egyidejűleg mozgassa a kart. A magasság csökkentéséhez üljön le a székre, és ekkor mozgassa a kart.

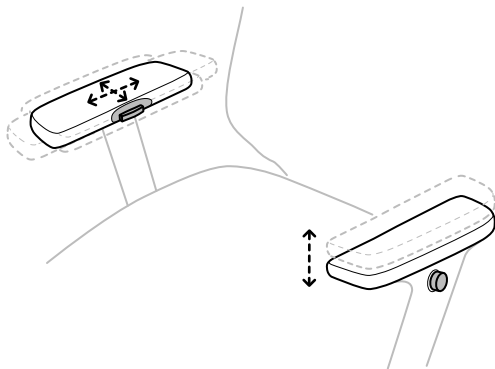
**2 Az ülés mélység pozíciójának beállítása**

Az ülés mélységének beállításához üljön le a székre, majd emelje fel az ülés alatt található bal oldali kart, és csúsztassa az ülést előre/hátra. A megfelelő pozíció rögzítéséhez engedje el a kart.



3 A kartámasz pozíciójának beállítása

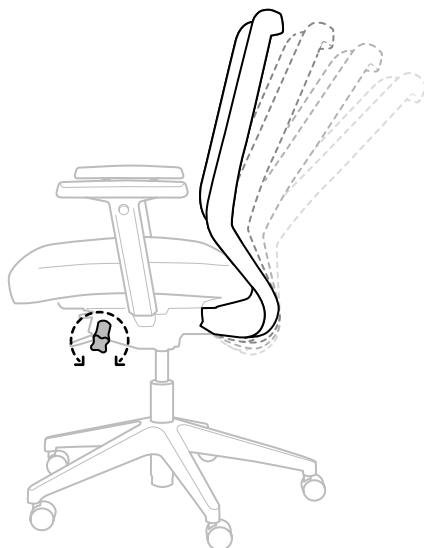
A kartámasz három irányban állítható. A felfelé/lefelé mozgathatáshoz nyomja meg a kartámasz külső oldalán, a vízszintes mozgathatáshoz nyomja meg a kartámasz belső oldalán található gombot.



4 A háttámla pozíciójának beállítása

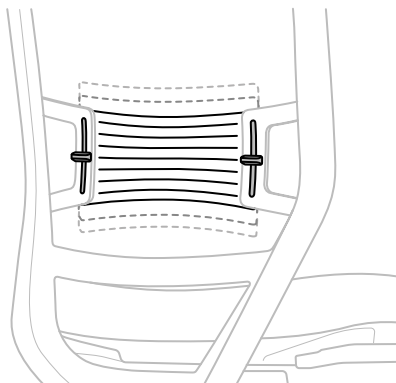
Ehhez a beállításhoz üljön le a székre, majd forgassa az ülés alatti bal oldalon található gombot az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a kar az első pozícióba nem kerül. A háttámla most mozgatható, hátra dőlve beállíthatja a kívánt dőlésszöget.

Ezután forgassa a kart az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a kar a második pozíciót el nem éri, a beállított pozíció rögzül. A háttámla négy különböző pozícióban rögzíthető.

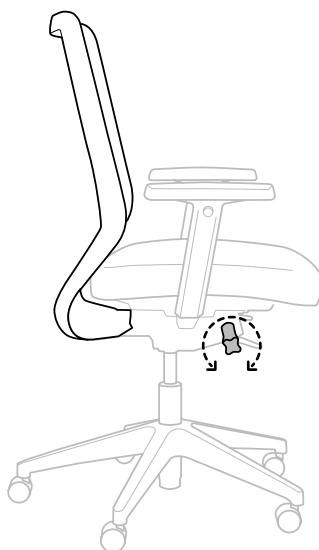


5 A deréktámasz pozíciójának beállítása

A deréktámasz helyzetének beállításához csúsztassa a háttámla hátsó felén található támaszt felfelé/lefelé.

**6 A rugózási ellenállás beállítása**

A háttámla rugózási ellenállásának növeléséhez forgassa az ülés alatt jobb oldalon található gombot az óramutató járásával megegyező irányba. Az ellenállás csökkentéséhez forgassa ugyanezt a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás

- Váz: kisebb mértékű szennyeződés esetén papírtörő, puha, tiszta ruha (száraz, enyhén nedves) vagy szivacs segítségével tisztítható. Végül egy száraz ruhával törölje szárazra.
- Szövethuzat és háttámla: porszívóval tisztítható, kisebb foltokat szőnyegtisztító, illetve száraz hab segítségével távolíthatja el.

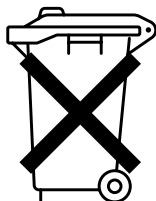
A tisztításhoz NE használja:

- Súroló és csiszoló eszközök, mint pl. súroló szivacs, acélgyapot
- Polírpasztá, mosópor, bútortisztító, fehérítő
- Magas savtartalmú, vagy savas sótartalmú tisztítószerek
- Gőztisztító

Karbantartás

- Ellenőrizze körülbelül egy hét használat után, hogy a csavarok szorosak-e. Ha szükséges, húzza meg egy megfelelő csavarhúzó segítségével.
- A görgőket egy nedves ruhával tisztíthatja, így megőrizheti ezek mozgékonyágát.

ELTÁVOLÍTÁS



A termék a helyi újrahasznosításra vonatkozó rendelkezések értelmében kerülhet eltávolításra. A szelektív hulladékgyűjtés hozzájárul az égési- és hulladéklerakó hulladékok csökkentéséhez és egyben az egészségre és környezetre negatív hatások minimalizálásához.

VISSZAKÜLDÉS ÉS GARANCIA

Csere- és visszaküldés a vásárlást követő 14 napig.

Garancia: 2 év a következő alkatrészekre: gázlift, vezérlő mechanika, lábkereszt és görgők; 2 év a következőkre: szövet kárpit és textíliák - normál használat esetén.

A termék helytelen használata, összeszerelése, tárolása, beállítása, illetve tisztítása esetén a garancia NEM érvényes. Normál használat és természetes öregedés következtében előforduló kopás, karcolás, ütközési sérülés esetén, illetve az irodaszék kültéri, vagy nedves helyen történő használata esetén a garancia szintén NEM érvényes. A garancia nem terjed ki a következménykára (tényleges kárra).

KAPCSOLAT

Az esetlegesen fellépő problémák és további kérdések esetén kérjük forduljon azon online shop hotline vonalához, ahol a terméket vásárolta.

További információk és fellépő problémák esetén vegye fel a kapcsolatot:

Yaasa Living AG
Kornhausstrasse 28
9000 St.Gallen

Tel: + 41 31 528 04 52
www.yaasa.eu
info@yaasa.com

COPYRIGHT®

Ezt az eredeti dokumentumot szerzői jog védi. Valamennyi jog, különösen a reprodukálás és terjesztés joga, valamint a fordítás joga, fenntartva. A kézikönyv egyetlen része sem reprodukálható sem mechanikus, sem elektronikus, sem egyéb módon a Yaasa Living AG írásos engedélye nélkül. Minden szerzői jog megsértése jogi lépésekhez vezethet.

2020 Yaasa Living AG



Yaasa Living AG
Kornhausstrasse 28
CH-9000 St.Gallen

www.yaasa.eu